

Gebruiksaanwijzing (NE)	(pag. 15)
Bedienungsanleitung (DE)	(Seite 27)
Instruction manual (EN)	(page 39)
Manuel d'instruction (FR)	(page 50)
Instruktionbok (SV)	(sida 62)
Návod k obsluze (CZ)	(stránky 73)
Návod na použitie (SK)	(strana 84)
Broșură cu instrucțiuni (RO)	(pagină 95)



Heat-Duct-Pro 3kW - 9kW - 15kW

Art.nr. 332469 - 332483 - 332490

Dit product is uitsluitend geschikt voor goed geïsoleerde plaatsen of voor incidenteel gebruik.
Dieses Produkt ist nur für gut isolierte Räume oder für den gelegentlichen Gebrauch geeignet.
 This product is only suitable for well insulated spaces or occasional use.
produit ne peut être utilisé que dans des locaux bien isolés ou de manière occasionnelle.

EUROM[®]
 POWERFUL PRODUCTS SINCE 1974



Informatie-eisen voor elektrische toestellen voor lokale ruimteverwarming					
Model: Heat-Duct-Pro 3kW					
Item	Symbool	Waarde	Eenheid	Item	Eenheid
Warmteafgifte				Type warmteafgifte/regeling kamertemperatuur (selecteer één)	
Nominale warmteafgifte	P _{nom}	3,000	kW	Eentrapswarmteafgifte, geen regeling van de kamertemperatuur	neen
Minimale warmteafgifte (indicatief)	P _{min}	3,000	kW	Twee of meer handmatig in te stellen trappen, geen regeling van de kamertemperatuur	neen
Maximale continue warmteafgifte	P _{max,c}	3,000	kW	Met mechanische regeling van de kamertemperatuur door thermostaat	ja
Stroomverbruik				Met elektronische regeling van de kamertemperatuur	
In de uitstand	P _o	0,00	W	Elektronische regeling van de kamertemperatuur plus dag-tijdschakelaar	neen
In standby-stand	P _{sm}	0,00	W	Elektronische regeling van de kamertemperatuur plus week-tijdschakelaar	neen
In ruststand	P _{idle}	0,00	W	Andere regelopties (meerdere selecties mogelijk)	
In netwerkgebonden standby-stand	P _{nsm}	0,00	W	Regeling van de kamertemperatuur, met aanwezigheidsdetectie	neen
Standby-stand met weergave van informatie of status			neen	Regeling van de kamertemperatuur, met openraamdetectie	neen
Seizoensgebonden energie-efficiëntie voor ruimteverwarming in de aanstand:	N _{s,on}	85,0	%	Optie van regeling op afstand	neen
				Adaptieve regeling van de start	neen
				Beperking van de werkingstijd	neen
				Zwartebolsensor	neen
				Zelflerende functie	neen
				Regelnaauwkeurigheid	neen
Contactgegevens	Eurom - Kokosstraat 20 - 8281 JC - Genemuiden - Nederland				

Erforderliche Angaben zu elektrischen Einzelraumheizgeräten					
Modellkennung: Heat-Duct-Pro 3kW					
Angabe	Symbol	Wert	Einheit	Angabe	Einheit
Wärmeleistung				Art des Wärmeleistungs- /Raumtemperaturreglers (bitte eine Möglichkeit auswählen)	
Nennwärmeleistung	P _{nom}	3,000	kW	Einstufige Wärmeleistung, keine Raumtemperaturkontrolle	nein
Mindestwärmeleistung (Richtwert)	P _{min}	3,000	kW	Zwei oder mehr manuelle Stufen, keine Raumtemperaturkontrolle	nein
Maximale kontinuierliche Wärmeleistung	P _{max,c}	3,000	kW	Raumtemperaturregler mit mechanischem Thermostat	ja
Leistungsaufnahme				Mit elektronischem Raum- temperaturregler	nein
Im Aus-Zustand	P _o	0,00	W	Elektronischer Raumtemperaturregler mit Tageszeitregelung	nein
Im Bereitschaftszustand	P _{sm}	0,00	W	Elektronische Raumtemperaturregler mit Wochentagsregelung	nein
Im Leerlaufzustand	P _{idle}	0,00	W	Sonstige Regelungsoptionen (Mehrfachnennungen möglich)	
Im vernetzten Bereitschaftsbetrieb	P _{nsm}	0,00	W	Raumtemperaturregler mit Präsenzerkennung	nein
Bereitschaftszustand mit Informations- oder Statusanzeige			nein	Raumtemperaturregler mit Erkennung offener Fenster	nein
Raumheizungs- Jahresnutzungsgrad im aktiven Betrieb	N _{s,on}	85,0	%	Fernbedienungsoption	nein
				Adaptive Regelung des Heizbeginns	nein
				Betriebszeitbegrenzung	nein
				Schwarzkugelsensor	nein
				Selbstlernfunktion	nein
				Regelungsgenauigkeit	nein
Kontaktangaben	Eurom - Kokosstraat 20 - 8281 JC - Genemuiden – Die Niederlande				

Information requirements for electric local space heaters					
Model identifier: Heat-Duct-Pro 3kW					
Item	Symbol	Value	Unit	Item	Unit
Heat output				Type of heat output/room temperature control (select one)	
Nominal heat output	P _{nom}	3,000	kW	single stage heat output and no room temperature control	no
Minimum heat output (indicative)	P _{min}	3,000	kW	two or more manual stages, no room temperature control	no
Maximum continuous heat output	P _{max,c}	3,000	kW	with mechanic thermostat room temperature control	yes
Power consumption				with electronic room temperature control	no
In off mode	P _o	0,00	W	electronic room temperature control plus day timer	no
In standby mode	P _{sm}	0,00	W	electronic room temperature control plus week timer	no
In idle mode	P _{idle}	0,00	W	Other control options (multiple selections possible)	
In network standby	P _{nsm}	0,00	W	room temperature control, with presence detection	no
Standby mode with display of information or status			no	room temperature control, with open window detection	no
Seasonal space heating energy efficiency in active mode	η _{S,on}	85,0	%	distance control option	no
				adaptive start control	no
				working time limitation	no
				black bulb sensor	no
				self-learning functionality	no
				control accuracy	no
Contact details	Eurom - Kokosstraat 20 - 8281 JC - Genemuiden - The Netherlands				

Exigences d'informations applicables aux dispositifs de chauffage décentralisés électriques					
Référence du modèle: Heat-Duct-Pro 3kW					
Élément	Symbole	Valeur	Unité	Élément	Unité
Puissance thermique				Type de contrôle de la puissance thermique/de la température de la pièce (sélectionner un seul type)	
Puissance thermique nominale	Pnom	3,000	kW	contrôle de la puissance thermique à un palier, pas de contrôle de la température de la pièce	non
Puissance thermique minimale (indicative)	Pmin	3,000	kW	contrôle à deux ou plusieurs paliers manuels, pas de contrôle de la température de la pièce	non
Puissance thermique maximale continue	Pmax,c	3,000	kW	contrôle de la température de la pièce avec thermostat mécanique	oui
Consommation				contrôle électronique de la température de la pièce	
En mode arrêt	Po	0,00	W	contrôle électronique de la température de la pièce et programmateur journalier	non
En mode veille	Psm	0,00	W	contrôle électronique de la température de la pièce et programmateur hebdomadaire	non
En mode ralenti	Pidle	0,00	W	Autres options de contrôle (sélectionner une ou plusieurs options)	
En mode veille avec maintien de la connexion au réseau	Pnsm	0,00	W	contrôle de la température de la pièce, avec détecteur de présence	non
En mode veille avec affichage d'une information ou d'un état			non	contrôle de la température de la pièce, avec détecteur de fenêtre ouverte	non
Efficacité énergétique saisonnière pour le chauffage des locaux en mode actif	Ns,on	85,0	%	option contrôle à distance	non
				contrôle adaptatif de l'activation	non
				limitation de la durée d'activation	non
				capteur à globe noir	non
				fonctionnalité d'auto-apprentissage	non
				exactitude des réglages	non
Coordonnées de contact	Eurom - Kokosstraat 20 - 8281 JC - Genemuiden – Les Pays-Bas				

Informatie-eisen voor elektrische toestellen voor lokale ruimteverwarming					
Model: Heat-Duct-Pro 9kW					
Item	Symbool	Waarde	Eenheid	Item	Eenheid
Warmteafgifte				Type warmteafgifte/regeling kamertemperatuur (selecteer één)	
Nominale warmteafgifte	P _{nom}	9,000	kW	Eentrapswarmteafgifte, geen regeling van de kamertemperatuur	neen
Minimale warmteafgifte (indicatief)	P _{min}	4,500	kW	Twee of meer handmatig in te stellen trappen, geen regeling van de kamertemperatuur	neen
Maximale continue warmteafgifte	P _{max,c}	9,000	kW	Met mechanische regeling van de kamertemperatuur door thermostaat	ja
Stroomverbruik				Met elektronische regeling van de kamertemperatuur	
In de uitstand	P _o	0,00	W	Elektronische regeling van de kamertemperatuur plus dag-tijdschakelaar	neen
In standby-stand	P _{sm}	0,00	W	Elektronische regeling van de kamertemperatuur plus week-tijdschakelaar	neen
In ruststand	P _{idle}	0,00	W	Andere regelopties (meerdere selecties mogelijk)	
In netwerkgebonden standby-stand	P _{ns}	0,00	W	Regeling van de kamertemperatuur, met aanwezigheidsdetectie	neen
Standby-stand met weergave van informatie of status			neen	Regeling van de kamertemperatuur, met openraamdetectie	neen
Seizoensgebonden energie-efficiëntie voor ruimteverwarming in de aanstand:	N _{s,on}	85,0	%	Optie van regeling op afstand	neen
				Adaptieve regeling van de start	neen
				Beperking van de werkingstijd	neen
				Zwartebolsensor	neen
				Zelflerende functie	neen
				Regelnaauwkeurigheid	neen
Contactgegevens	Eurom - Kokosstraat 20 - 8281 JC - Genemuiden - Nederland				

Erforderliche Angaben zu elektrischen Einzelraumheizgeräten					
Modellkennung: Heat-Duct-Pro 9kW					
Angabe	Symbol	Wert	Einheit	Angabe	Einheit
Wärmeleistung				Art des Wärmeleistungs- /Raumtemperaturreglers (bitte eine Möglichkeit auswählen)	
Nennwärmeleistung	P _{nom}	9,000	kW	Einstufige Wärmeleistung, keine Raumtemperaturkontrolle	nein
Mindestwärmeleistung (Richtwert)	P _{min}	4,500	kW	Zwei oder mehr manuelle Stufen, keine Raumtemperaturkontrolle	nein
Maximale kontinuierliche Wärmeleistung	P _{max,c}	9,000	kW	Raumtemperaturregler mit mechanischem Thermostat	ja
Leistungsaufnahme				Mit elektronischem Raum- temperaturregler	nein
Im Aus-Zustand	P _o	0,00	W	Elektronischer Raumtemperaturregler mit Tageszeitregelung	nein
Im Bereitschaftszustand	P _{sm}	0,00	W	Elektronische Raumtemperaturregler mit Wochentagsregelung	nein
Im Leerlaufzustand	P _{idle}	0,00	W	Sonstige Regelungsoptionen (Mehrfachnennungen möglich)	
Im vernetzten Bereitschaftsbetrieb	P _{nsm}	0,00	W	Raumtemperaturregler mit Präsenzerkennung	nein
Bereitschaftszustand mit Informations- oder Statusanzeige			nein	Raumtemperaturregler mit Erkennung offener Fenster	nein
Raumheizungs- Jahresnutzungsgrad im aktiven Betrieb	N _{s,on}	85,0	%	Fernbedienungsoption	nein
				Adaptive Regelung des Heizbeginns	nein
				Betriebszeitbegrenzung	nein
				Schwarzkugelsensor	nein
				Selbstlernfunktion	nein
				Regelungsgenauigkeit	nein
Kontaktangaben	Eurom - Kokosstraat 20 - 8281 JC - Genemuiden – Die Niederlande				

Information requirements for electric local space heaters					
Model identifier: Heat-Duct-Pro 9kW					
Item	Symbol	Value	Unit	Item	Unit
Heat output				Type of heat output/room temperature control (select one)	
Nominal heat output	P _{nom}	9,000	kW	single stage heat output and no room temperature control	no
Minimum heat output (indicative)	P _{min}	4,500	kW	two or more manual stages, no room temperature control	no
Maximum continuous heat output	P _{max,c}	9,000	kW	with mechanic thermostat room temperature control	yes
Power consumption				with electronic room temperature control	no
In off mode	P _o	0,00	W	electronic room temperature control plus day timer	no
In standby mode	P _{sm}	0,00	W	electronic room temperature control plus week timer	no
In idle mode	P _{idle}	0,00	W	Other control options (multiple selections possible)	
In network standby	P _{nsm}	0,00	W	room temperature control, with presence detection	no
Standby mode with display of information or status			no	room temperature control, with open window detection	no
Seasonal space heating energy efficiency in active mode	$\eta_{S,on}$	85,0	%	distance control option	no
				adaptive start control	no
				working time limitation	no
				black bulb sensor	no
				self-learning functionality	no
				control accuracy	no
Contact details	Eurom - Kokosstraat 20 - 8281 JC - Genemuiden - The Netherlands				

Exigences d'informations applicables aux dispositifs de chauffage décentralisés électriques					
Référence du modèle: Heat-Duct-Pro 9kW					
Élément	Symbole	Valeur	Unité	Élément	Unité
Puissance thermique				Type de contrôle de la puissance thermique/de la température de la pièce (sélectionner un seul type)	
Puissance thermique nominale	P _{nom}	9,000	kW	contrôle de la puissance thermique à un palier, pas de contrôle de la température de la pièce	non
Puissance thermique minimale (indicative)	P _{min}	4,500	kW	contrôle à deux ou plusieurs paliers manuels, pas de contrôle de la température de la pièce	non
Puissance thermique maximale continue	P _{max,c}	9,000	kW	contrôle de la température de la pièce avec thermostat mécanique	oui
Consommation				contrôle électronique de la température de la pièce	
En mode arrêt	P _o	0,00	W	contrôle électronique de la température de la pièce et programmeur journalier	non
En mode veille	P _{sm}	0,00	W	contrôle électronique de la température de la pièce et programmeur hebdomadaire	non
En mode ralenti	P _{idle}	0,00	W	Autres options de contrôle (sélectionner une ou plusieurs options)	
En mode veille avec maintien de la connexion au réseau	P _{nsm}	0,00	W	contrôle de la température de la pièce, avec détecteur de présence	non
En mode veille avec affichage d'une information ou d'un état			non	contrôle de la température de la pièce, avec détecteur de fenêtre ouverte	non
Efficacité énergétique saisonnière pour le chauffage des locaux en mode actif	N _{s,on}	85,0	%	option contrôle à distance	non
				contrôle adaptatif de l'activation	non
				limitation de la durée d'activation	non
				capteur à globe noir	non
				fonctionnalité d'auto-apprentissage	non
				exactitude des réglages	non
Coordonnées de contact	Eurom - Kokosstraat 20 - 8281 JC - Genemuiden – Les Pays-Bas				

Informatie-eisen voor elektrische toestellen voor lokale ruimteverwarming					
Model: Heat-Duct-Pro 15kW					
Item	Symbool	Waarde	Eenheid	Item	Eenheid
Warmteafgifte				Type warmteafgifte/regeling kamertemperatuur (selecteer één)	
Nominale warmteafgifte	P _{nom}	15,000	kW	Eentrapswarmteafgifte, geen regeling van de kamertemperatuur	neen
Minimale warmteafgifte (indicatief)	P _{min}	7,500	kW	Twee of meer handmatig in te stellen trappen, geen regeling van de kamertemperatuur	neen
Maximale continue warmteafgifte	P _{max,c}	15,000	kW	Met mechanische regeling van de kamertemperatuur door thermostaat	ja
Stroomverbruik				Met elektronische regeling van de kamertemperatuur	
In de uitstand	P _o	0,00	W	Elektronische regeling van de kamertemperatuur plus dag-tijdschakelaar	neen
In standby-stand	P _{sm}	0,00	W	Elektronische regeling van de kamertemperatuur plus week-tijdschakelaar	neen
In ruststand	P _{idle}	0,00	W	Andere regelopties (meerdere selecties mogelijk)	
In netwerkgebonden standby-stand	P _{ns}	0,00	W	Regeling van de kamertemperatuur, met aanwezigheidsdetectie	neen
Standby-stand met weergave van informatie of status			neen	Regeling van de kamertemperatuur, met openraamdetectie	neen
Seizoensgebonden energie-efficiëntie voor ruimteverwarming in de aanstand:	N _{s,on}	85,0	%	Optie van regeling op afstand	neen
				Adaptieve regeling van de start	neen
				Beperking van de werkingstijd	neen
				Zwartebolsensor	neen
				Zelflerende functie	neen
				Regelnaauwkeurigheid	neen
Contactgegevens	Eurom - Kokosstraat 20 - 8281 JC - Genemuiden - Nederland				

Erforderliche Angaben zu elektrischen Einzelraumheizgeräten					
Modellkennung: Heat-Duct-Pro 15kW					
Angabe	Symbol	Wert	Einheit	Angabe	Einheit
Wärmeleistung				Art des Wärmeleistungs- /Raumtemperaturreglers (bitte eine Möglichkeit auswählen)	
Nennwärmeleistung	P _{nom}	15,000	kW	Einstufige Wärmeleistung, keine Raumtemperaturkontrolle	nein
Mindestwärmeleistung (Richtwert)	P _{min}	7,500	kW	Zwei oder mehr manuelle Stufen, keine Raumtemperaturkontrolle	nein
Maximale kontinuierliche Wärmeleistung	P _{max,c}	15,000	kW	Raumtemperaturregler mit mechanischem Thermostat	ja
Leistungsaufnahme				Mit elektronischem Raum- temperaturregler	nein
Im Aus-Zustand	P _o	0,00	W	Elektronischer Raumtemperaturregler mit Tageszeitregelung	nein
Im Bereitschaftszustand	P _{sm}	0,00	W	Elektronische Raumtemperaturregler mit Wochentagsregelung	nein
Im Leerlaufzustand	P _{idle}	0,00	W	Sonstige Regelungsoptionen (Mehrfachnennungen möglich)	
Im vernetzten Bereitschaftsbetrieb	P _{nsm}	0,00	W	Raumtemperaturregler mit Präsenzerkennung	nein
Bereitschaftszustand mit Informations- oder Statusanzeige			nein	Raumtemperaturregler mit Erkennung offener Fenster	nein
Raumheizungs- Jahresnutzungsgrad im aktiven Betrieb	N _{s,on}	85,0	%	Fernbedienungsoption	nein
				Adaptive Regelung des Heizbeginns	nein
				Betriebszeitbegrenzung	nein
				Schwarzkugelsensor	nein
				Selbstlernfunktion	nein
				Regelungsgenauigkeit	nein
Kontaktangaben	Eurom - Kokosstraat 20 - 8281 JC - Genemuiden – Die Niederlande				

Information requirements for electric local space heaters					
Model identifier: Heat-Duct-Pro 15kW					
Item	Symbol	Value	Unit	Item	Unit
Heat output				Type of heat output/room temperature control (select one)	
Nominal heat output	P _{nom}	15,000	kW	single stage heat output and no room temperature control	no
Minimum heat output (indicative)	P _{min}	7,500	kW	two or more manual stages, no room temperature control	no
Maximum continuous heat output	P _{max,c}	15,000	kW	with mechanic thermostat room temperature control	yes
Power consumption				with electronic room temperature control	no
In off mode	P _o	0,00	W	electronic room temperature control plus day timer	no
In standby mode	P _{sm}	0,00	W	electronic room temperature control plus week timer	no
In idle mode	P _{idle}	0,00	W	Other control options (multiple selections possible)	
In network standby	P _{nsm}	0,00	W	room temperature control, with presence detection	no
Standby mode with display of information or status			no	room temperature control, with open window detection	no
Seasonal space heating energy efficiency in active mode	$\eta_{S,on}$	85,0	%	distance control option	no
				adaptive start control	no
				working time limitation	no
				black bulb sensor	no
				self-learning functionality	no
				control accuracy	no
Contact details	Eurom - Kokosstraat 20 - 8281 JC - Genemuiden - The Netherlands				

Exigences d'informations applicables aux dispositifs de chauffage décentralisés électriques					
Référence du modèle: Heat-Duct-Pro 15kW					
Élément	Symbole	Valeur	Unité	Élément	Unité
Puissance thermique				Type de contrôle de la puissance thermique/de la température de la pièce (sélectionner un seul type)	
Puissance thermique nominale	Pnom	15,000	kW	contrôle de la puissance thermique à un palier, pas de contrôle de la température de la pièce	non
Puissance thermique minimale (indicative)	Pmin	7,500	kW	contrôle à deux ou plusieurs paliers manuels, pas de contrôle de la température de la pièce	non
Puissance thermique maximale continue	Pmax,c	15,000	kW	contrôle de la température de la pièce avec thermostat mécanique	oui
Consommation				contrôle électronique de la température de la pièce	
En mode arrêt	Po	0,00	W	contrôle électronique de la température de la pièce et programmateur journalier	non
En mode veille	Psm	0,00	W	contrôle électronique de la température de la pièce et programmateur hebdomadaire	non
En mode ralenti	Pidle	0,00	W	Autres options de contrôle (sélectionner une ou plusieurs options)	
En mode veille avec maintien de la connexion au réseau	Pnsm	0,00	W	contrôle de la température de la pièce, avec détecteur de présence	non
En mode veille avec affichage d'une information ou d'un état			non	contrôle de la température de la pièce, avec détecteur de fenêtre ouverte	non
Efficacité énergétique saisonnière pour le chauffage des locaux en mode actif	Ns,on	85,0	%	option contrôle à distance	non
				contrôle adaptatif de l'activation	non
				limitation de la durée d'activation	non
				capteur à globe noir	non
				fonctionnalité d'auto-apprentissage	non
				exactitude des réglages	non
Coordonnées de contact	Eurom - Kokosstraat 20 - 8281 JC - Genemuiden – Les Pays-Bas				

Dank

Hartelijk dank dat u voor een Eurom apparaat hebt gekozen. U hebt daarmee een goede keus gemaakt! Wij hopen dat hij tot uw volle tevredenheid zal functioneren.

Om het beste uit uw apparaat te halen is het belangrijk dat u deze gebruiksaanwijzing vóór gebruik aandachtig en in zijn geheel doorleest en ook begrijpt. Schenk daarbij speciaal aandacht aan de veiligheidsvoorschriften; die worden vermeld ter bescherming van u en uw omgeving!

Bewaar de gebruiksaanwijzing vervolgens om het in de toekomst nog eens te kunnen raadplegen.

Bewaar ook de verpakking: dat is de beste bescherming voor uw apparaat tijdens de opslag buiten het seizoen. En mocht u het apparaat ooit aan iemand anders overdragen, lever er dan de gebruiksaanwijzing en de verpakking bij.

Wij wensen u veel plezier met de Heat-Duct-Pro!

Eurom

Kokosstraat 20

8281 JC Genemuiden (NL)

info@eurom.nl

www.eurom.nl

Deze gebruiksaanwijzing is met de grootst zorg samengesteld. Niettemin behouden wij ons voor deze handleiding op elk moment te optimaliseren en technisch aan te passen. De gebruikte afbeeldingen kunnen afwijken.

Symboolverklaring



Uw apparaat niet afdekken!

Technische gegevens

Type		Heat-Duct-Pro 3	Heat-Duct-Pro 9	Heat-Duct-Pro 15
Aansluitspanning	V / Hz	220-240~50	400-3N~50	400-3N~50
Max. vermogen	W	3000	9000	15000
Instelmogelijkheden	W	0 - 3000	0 – 4500 - 9000	0-7500-15000
Luchtverplaatsing	m ³ /h	389	1227	1609
Isolatieklasse		IP24	IP24	IP24
Elektrokabel		H07RN-F 3G1,5mm ² 150cm	H07RN-F 5G1,5mm ² 150cm	H07RN-F 5G2,5mm ² 150cm
Stekker		Schuko	5 polig – 16A	5 polig – 32A
Afmetingen	cm	36,5 x 26,5 x 37	46 x 31,5 x 42	71,4 x 47,6 x 53,4
Gewicht	kg	6,0	11,7	27,8

Verplichte waarschuwingen

Lees de volledige gebruiksinstructies voordat u het apparaat gebruikt (en installeert).



WAARSCHUWING

Sommige apparaatonderdelen kunnen erg heet worden en brandwonden veroorzaken.

- Let extra goed op als er kinderen of kwetsbare personen in de buurt van het apparaat zijn.
- Zorg ervoor dat het apparaat is uitgeschakeld, dat de stekker uit het stopcontact is en dat het volledig is afgekoeld voordat u het reinigt.



WAARSCHUWING

Dek de verwarming niet af om oververhitting te voorkomen.



WAARSCHUWING

Onjuist gebruik of een incorrecte installatie kan leiden tot elektrische schokken en/of brandgevaar.



WAARSCHUWING

Gebruik deze verwarming niet in kleine ruimten als deze worden bewoond door personen die de ruimte niet zelfstandig kunnen verlaten, tenzij er voortdurend toezicht is.



WAARSCHUWING

Houd textiel, gordijnen en ander brandbaar materiaal op een minimumafstand van 1 meter van de luchtuitlaat om brandgevaar te verminderen.

- Dit apparaat mag worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en door personen met een fysieke, zintuiglijke of mentale beperking, of met gebrek aan ervaring en kennis. Zij mogen het apparaat onder toezicht gebruiken of nadat hen is geleerd hoe het apparaat veilig wordt gebruikt en de bijbehorende risico's duidelijk zijn.
- Kinderen mogen niet met het apparaat spelen.
- Reiniging en gebruikersonderhoud mogen niet worden uitgevoerd door kinderen zonder toezicht.
- Kinderen van drie jaar of jonger mogen niet zonder toezicht bij het apparaat in de buurt komen.
- Kinderen tussen de drie en acht jaar oud mogen het apparaat alleen in- of uitschakelen als het op de beoogde locatie en in de normale werkingspositie is geïnstalleerd. Zij mogen het apparaat alleen onder toezicht gebruiken of nadat hen is geleerd hoe het apparaat veilig wordt gebruikt en wat de bijbehorende risico's zijn. Kinderen tussen de drie en acht jaar oud mogen het apparaat niet op het stopcontact aansluiten, instellen, reinigen of onderhouden.
- Voorkom dat er water in of op het apparaat komt. Dompel geen enkel deel van het apparaat onder in water of andere vloeistoffen en zorg ervoor dat het apparaat niet in het water kan vallen. Haal de stekker uit het stopcontact als het apparaat toch nat wordt. Stel het niet bloot aan harde

waterstralen.

- Controleer uw nieuwe apparaat (en de kabel en stekker) op zichtbare schade voordat u deze gebruikt. Gebruik een beschadigd apparaat nooit en breng deze terug naar de leverancier voor een vervangend exemplaar.
- De verwarming mag niet direct onder een stopcontact worden geplaatst.
- Gebruik deze verwarming niet in de directe omgeving van een bad, douche of zwembad.
- Gebruik de verwarming niet als deze is gevallen.
- Gebruik de verwarming niet als deze zichtbaar beschadigd is.
- Gebruik de verwarming op een horizontaal en stabiel oppervlak.

Verplichte waarschuwingen voor installatie



WAARSCHUWING

Plastic zakken kunnen gevaarlijk zijn. Houd deze zak buiten bereik van baby's en kinderen om verstikkingsgevaar te voorkomen.



WAARSCHUWING

Het apparaat wordt erg heet tijdens gebruik. Zorg ervoor dat het apparaat is uitgeschakeld, dat de stekker uit het stopcontact is en dat het volledig is afgekoeld voordat u het installeert.



WAARSCHUWING

Installeer dit apparaat niet binnen 1 meter van of gericht op meubels, gordijnen, papier, kleding, beddengoed, handdoeken of andere brandbare materialen.



LET OP

Om gevaar als gevolg van het onbedoeld opnieuw activeren van de thermische beveiliging te voorkomen, mag dit apparaat niet worden gevoed via externe schakelapparatuur, zoals een timer, en niet worden aangesloten op een circuit dat regelmatig door de netbeheerder wordt in- en uitgeschakeld.

- Installeer dit apparaat alleen volgens de procedure beschreven in deze handleiding.
- Als de stroomkabel beschadigd is, moet deze worden vervangen door de fabrikant, de servicemedewerker of iemand met vergelijkbare kwalificaties om gevaar te voorkomen.

Algemene veiligheidsinstructies



LET OP

Het apparaat is uitgerust met een beveiliging tegen oververhitting. In geval van interne oververhitting wordt de verwarming meteen uitgeschakeld. Schakel het apparaat uit, trek de stekker uit het stopcontact, verwijder de bron van oververhitting en laat het apparaat afkoelen. Daarna kunt u het weer gebruiken als voorheen. Gebruik het apparaat niet als de bron van de oververhitting niet kan worden gevonden of als het probleem aanhoudt. Neem in dat geval altijd contact op met uw leverancier.

- Gebruik dit apparaat alleen voor het daartoe bestemde doel en op de manier die in deze handleiding staat beschreven.
- Sluit het apparaat alleen aan op een vast stopcontact. Sluit het niet aan op een centraaldoos, strekkerdoos, stopcontactsplitter, etc.
- De stekker kan tijdens het gebruik warm worden; als de stekker heet wordt, haal deze dan uit het stopcontact en neem contact op met een elektricien.
- Het apparaat moet worden aangesloten op een geschikt en geaard stopcontact. Alle elektrische aansluitingen moeten onder alle omstandigheden droog blijven.
- De aansluitspanning en frequentie van het apparaat moeten overeenkomen met de spanning en frequentie van het stopcontact dat u gebruikt. De elektrische installatie moet worden beschermd met een aardlekschakelaar van 30mA.
- Om overbelasting en/of defecte zekeringen te voorkomen, vermijd het gebruik van andere apparatuur op hetzelfde stopcontact of dezelfde elektrische groep als het apparaat.
- Het stopcontact moet te allen tijde toegankelijk zijn om de stekker uit het stopcontact te kunnen halen in geval van nood.
- Rol de stroomkabel van het apparaat volledig uit voordat u de stekker in het stopcontact steekt en zorg ervoor dat de kabel nergens in contact komt met de hete onderdelen van het apparaat of op een andere manier heet kan worden. Leg de stroomkabel niet onder vloerkleden, matten, lopers, etc. en zorg dat de kabel het looppad vrijhoudt. Zorg ervoor dat niemand erop gaat staan en dat er geen meubels op worden gezet. Leid de kabel niet langs scherpe hoeken en rol hem niet te strak op na gebruik! Voorkom dat de kabel in aanraking komt met olie, oplosmiddelen en scherpe voorwerpen. Controleer de kabel regelmatig op schade. Draai of buig de stroomkabel niet en rol deze niet op rond het apparaat. Dit kan de isolatie beschadigen.
- Schakel het apparaat uit met de (hoofd)schakelaar; haal de stekker niet uit het stopcontact terwijl het apparaat aanstaat.
- Trek niet aan de stroomkabel om het apparaat los te koppelen of te verplaatsen.
- Steek nooit vingers of andere voorwerpen in de openingen van het apparaat.
- Gebruik geen verlengsnoer, dit kan leiden tot oververhitting en brand. Als gebruik van een verlengsnoer onvermijdelijk is, zorg er dan voor dat deze onbeschadigd is. Gebruik een verlengsnoer met een nominaal vermogen dat hoger is dan de maximale capaciteit van het apparaat. Rol een verlengsnoer altijd volledig uit om oververhitting te voorkomen.
- Laat het apparaat nooit onbeheerd achter wanneer het aanstaat.
- Haal de stekker uit het stopcontact wanneer het apparaat niet in gebruik is.
- Stel het apparaat niet bloot aan sterke trillingen of mechanische belasting.
- Dit apparaat is niet geschikt voor muur- of plafondinstallatie.
- Dit apparaat is niet geschikt voor gebruik in vochtige ruimten zoals badkamers, washokken etc. Plaats het apparaat nooit in de buurt van waterbronnen en -reservoirs (kraan, bad, douche, toilet, wastafel, zwembad, etc.).

Vervoer en opslag



WAARSCHUWING

Het apparaat wordt erg heet tijdens gebruik. Zorg ervoor dat het apparaat is uitgeschakeld, dat de stekker uit het stopcontact is en dat het volledig is afgekoeld voordat u het opbergt.

Beschrijving

De EUROM Heat-Duct-Pro-kachels zijn echte ruimteverwarmers, met een krachtige ventilator die veel lucht verplaatst.

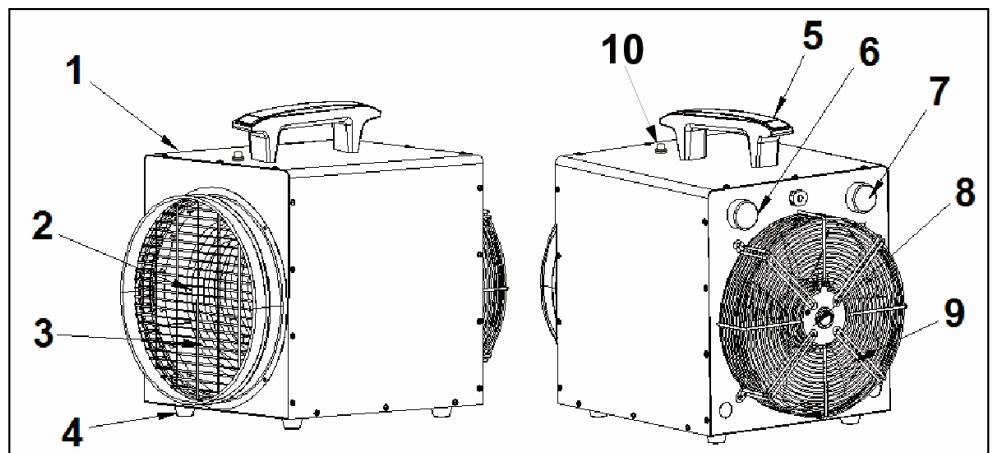
Aan de achterkant wordt de (koude) lucht aangezogen, verwarmd en als opgewarmde lucht weer uitgeblazen. Omdat er relatief veel lucht wordt aangezogen en uitgeblazen, voelt de uitgeblazen lucht niet spectaculair opgewarmd. Er wordt evenwel véél lucht opgewarmd en rondgeblazen, waardoor de gehele ruimte (dus niet alleen de ruimte rond de kachel!) geleidelijk wordt verwarmd.

Op de uitblaasopening van de Heat-Duct-Pro kachels kan een slang worden aangesloten (max. 5m) om de uitgeblazen warme lucht naar een andere plaats te leiden. Daarom hebben de kachels een extra sterke ventilator en een grote luchtverplaatsing.

De kachel is voorzien van een thermostaat en een oververhittingsbeveiliging.

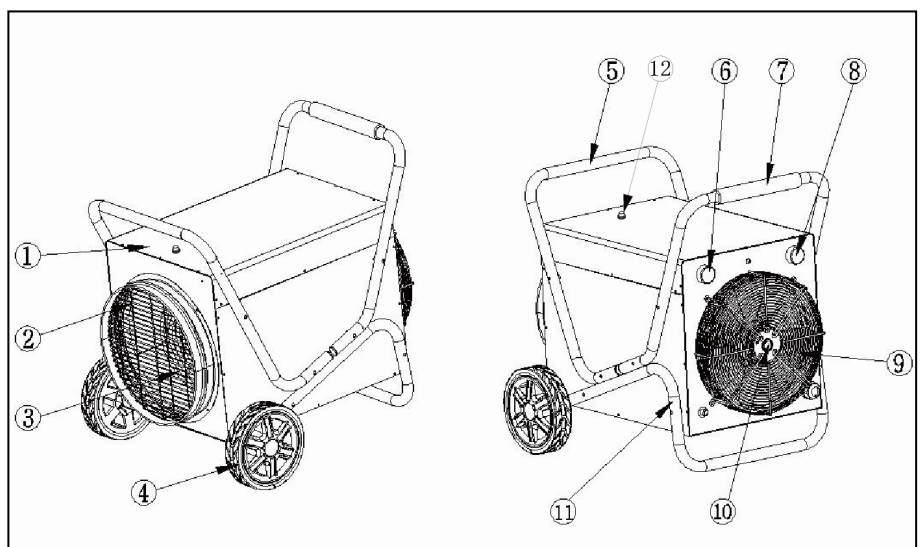
Heat-Duct-Pro 3 en 9

1. Omkasting
2. Luchtuitlaat
3. Verwarmingsspiraal
4. Voet
5. Handgreep
6. Thermostaatknop
7. Bedieningsknop
8. Motor
9. Luchtinlaat
10. Reset knop



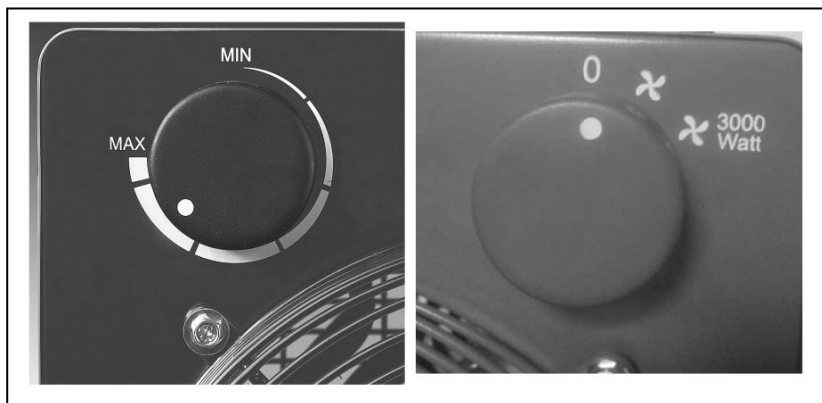
Heat-Duct-Pro 15

1. Omkasting
2. Luchtuitlaat
3. Verwarmingsspiraal
4. Wielen
5. Trolley voorzijde
6. Thermostaatknop
7. Handvat
8. Bediendingsknop
9. Motor
10. Luchtinlaat
11. Trolley onderzijde
12. Reset knop



Bediening

Bedieningspaneel Heat-Duct-Pro 3



Het bedieningspaneel van de Heat-Duct-Pro 3 omvat twee knoppen:

- Links de traploos instel-bare thermostaatknop
- Rechts de bedienings-knop met 3 standen:

0	uit
✕	Alleen ventileren
✕ 3000 Watt	Ventileren en verwarmen 3000 W

Bedieningspaneel Heat-Duct-Pro 9 en 15



Het bedieningspaneel van de Heat-Duct-Pro 9 +15 omvat twee knoppen:

- Links de traploos instel-bare thermostaatknop
- Rechts de bedienings-knop met 4 standen:

0	uit
✕	Alleen ventileren
✕ 4500 Watt/7500 Watt	Ventileren en verwarmen 4500W (HDP 9) 7500W (HDP 15)
✕ 9000 Watt/15000 Watt	Ventileren en verwarmen 9000W (HDP 9) 15000W (HDP 15)

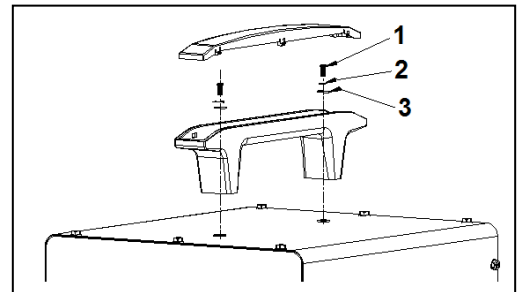
Plaats en Aansluiting

Verwijder al het verpakkingsmateriaal en houd het buiten het bereik van kinderen. Controleer na verwijdering van de verpakking of het apparaat geen beschadigingen of tekenen die op een ut/defect/storing kunnen wijzen, vertoont. Gebruik het apparaat in geval van twijfel niet, maar wend u tot uw leverancier ter controle/vervanging.

Montage handgreep HDP 3 + 9

Monteer de handgreep volgens bijgevoegde illustratie.

1. Schroef M5x22
2. Veerring Ø5
3. Plat ringetje Ø5 x 10



Montage trolley HDP 15

2x frame

12x schroef M6x45

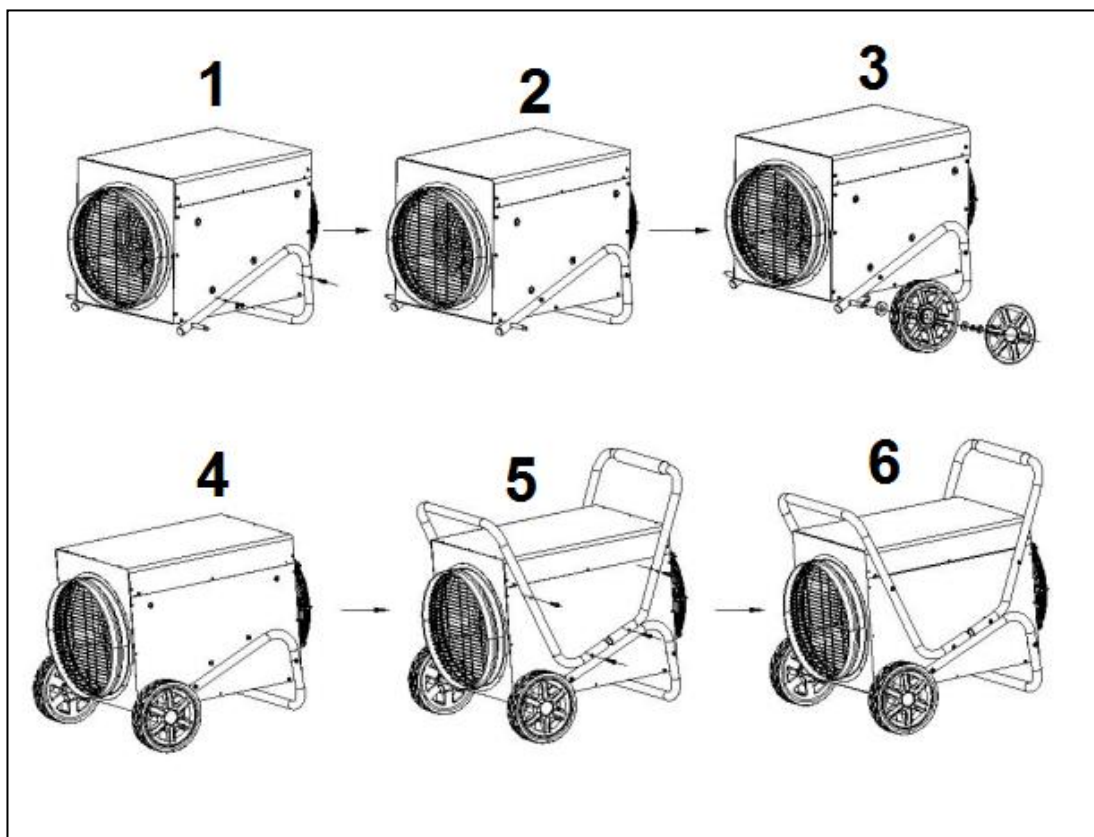
2x wieltjes

2x plastic afdekplaatje

4x ring

2x moer


Monteer de trolley volgens onderstaande illustratie en omschrijving:



- Monteer eerst het onderste frame, zie afbeelding 1
- Monteer nu de wielen, zie afbeelding 3
- Monteer nu het bovenste frame, zie afbeelding 5


- Kies een geschikte plaats voor de kachel, minimaal een meter verwijderd van alle obstructies, muren en brandbare materialen (zie ook de veiligheidsvoorschriften). Zorg dat de kachel ruimte heeft om aan de achterzijde lucht aan te zuigen en aan de voorzijde warme lucht uit te blazen.
- Zorg ervoor dat de kachel altijd rechtop op een stevige, vlakke en horizontale ondergrond van niet-brandbaar materiaal staat.
- Zorg ervoor dat de kachel uitgeschakeld staat (schakelaar op O) en steek dan de stekker in een passend en correct werkend, geaard 230V-50Hz (Heat-Duct-Pro 3) / 400V-50Hz, 5-polig (Heat-Duct-Pro 9 +15) stopcontact.

Ingebruikname en werking



WAARSCHUWING


- Steek de stekker niet in het stopcontact voordat het apparaat correct gemonteerd of geplaatst is.
- Controleer de minimumafstanden in de onderstaande instructies voordat u het apparaat installeert:
 Front, minimum free space 100 cm
 Back, minimum free space 100 cm
 Sides, minimum free space 100 cm
 Top, minimum free space 150 cm



WAARSCHUWING

Installeer het apparaat niet:


- achter een deur of in de buurt van een open raam waardoor regen naar binnen kan komen;
- te dicht bij grote objecten of onder een plank, een kastje, gordijnen of dergelijke objecten. Zorg ervoor dat de lucht vrij rond het apparaat kan circuleren.



WAARSCHUWING

Installeer het apparaat niet:

- in de buurt van een waterbron, zoals een bad, douche, zwembad of open raam;
- op een natte ondergrond en zorg ervoor dat er geen vloeistof wordt gemorst in de buurt van het apparaat;
- achter een deur of op een looproute om struikelen te voorkomen;
- achter een deur of in de buurt van een open raam waar het in aanraking kan komen met regen;
- op oppervlakken zoals bedden of een hoogpolig tapijt. De openingen kunnen dan geblokkeerd raken.



WAARSCHUWING

De ondergrond waarop het apparaat wordt geplaatst mag niet gemaakt zijn van brandbare materialen. Materialen moet bestendig zijn tegen temperaturen van minstens 125 °C zonder te verbranden, smelten, vervormen of vlam te vatten. Controleer regelmatig of de muren en het plafond niet te heet worden.

WAARSCHUWING

Gebruik het apparaat niet:

- buiten of in een kleine ruimte (1m^3 per 100 W, bijvoorbeeld 30m^3 voor een apparaat van 3000W of 150m^3 voor een apparaat van 15000W);
- liggend, leunend, onjuist stand of in een positie die niet in deze handleiding wordt aangegeven;
- als de onderdelen vuil of nat zijn;
- in de buurt van grote voorwerpen, zoals achter een deur;
- in de buurt van of in een stoffige en vuile omgeving, zoals een bouwplaats;
- in de buurt van ontvlambare materialen, vloeistoffen of dampen, zoals in een schuur, stal of broeikas;
- in de buurt van andere warmtebronnen en open vuur;
- recht tegenover een stopcontact;
- in combinatie met een hulpmiddel dat het apparaat automatisch inschakelt, zoals een timer, dimmer of ander apparaat;
- met accessoires die niet door de fabrikant worden aanbevolen;
- als het niet goed bevestigd is;
- binnen 1 meter van of gericht op meubels, gordijnen, papier, kleding, beddengoed, handdoeken of andere brandbare materialen;
- als het apparaat, de stroomkabel of de stekker schade vertoont of slecht werkt, vreemde geluiden maakt, vreemd ruikt of wanneer u rook ziet. Stop meteen met het gebruik van het product en koppel het los van de stroomtoevoer.



WAARSCHUWING

Controleer voor elk gebruik of:

- uw handen droog zijn voordat u het apparaat bedient;
- het apparaat veilig geïnstalleerd is;
- de luchtuitlaat en de ventilatieopeningen van het apparaat niet afgedekt of geblokkeerd zijn.



WAARSCHUWING

Het apparaat wordt erg heet tijdens gebruik. Raak het apparaat niet aan tijdens gebruik of binnen vijf minuten na gebruik.



WAARSCHUWING

Hang voorwerpen zoals kleding, handdoeken, dekens, kussens, etc. nooit over het apparaat en blokkeer het niet.



WAARSCHUWING

Gebruik het apparaat nooit om kleding te drogen.



Wanneer de kachel voor het eerst in gebruik wordt genomen (of wanneer u de gewenste temperatuur opnieuw in wilt stellen) draait u de thermostaatknop op de maximale stand (zover mogelijk met de klok mee).

Stel nu middels de bedieningsknop de kachel in werking stellen op de door u gewenste stand: alleen ventilator, half vermogen (alleen Heat-Duct-Pro 9 + 15) of vol vermogen.

Wanneer de temperatuur in de ruimte de door u gewenste hoogte heeft bereikt, draait u de thermostaatknop langzaam tegen de klok in tot u een zachte klik hoort; op dit punt laat u de knop staan. De kachel zal nu automatisch de temperatuur op dit niveau handhaven. Hij doet dit door de verwarmingselementen uit- en weer in te schakelen wanneer de temperatuur teveel stijgt dan wel daalt.

Let op! De ventilator blijft wel draaien, wanneer de thermostaat de verwarmingselementen heeft uitgeschakeld. De kachel houdt zo de lucht in de ruimte in beweging en is derhalve optimaal in staat te voelen of de ruimte afkoelt.

De thermostaatknop is traploos te bedienen. Door hem met de klok mee te draaien wordt een steeds hogere temperatuur ingesteld; door tegen de klok in te draaien wordt een lagere temperatuur ingesteld.

Waarschuwing: Tijdens het eerste gebruik kunt u een wat rokerige geur ruiken. Dit is normaal en zal na korte tijd verdwijnen. het komt doordat wat tijdens de productie achtergebleven restanten olie verhit raken.

Nakoeling

De kachel is uitgevoerd met een nakoelingssysteem. Als u de kachel wilt uitschakelen, draai de bedieningsknop dan op 'uit': **O**. De kachel zal nu eerst gaan ventileren om inwendig af te koelen. Dat kan, afhankelijk van de omgevingstemperatuur, 3 à 4 minuten duren. Daarna schakelt de kachel uit. Neem daarna de stekker uit het stopcontact.

Is de omgevingstemperatuur erg hoog, dan blijft de kachel nakoelen. U kunt hem dan alleen uitschakelen door uiteindelijk de stekker uit het stopcontact te nemen.

Warmte-afvoerslang

Op de luchtuitlaat kan een warmte-afvoerslang worden aangesloten om de warmte naar een andere ruimte te leiden.

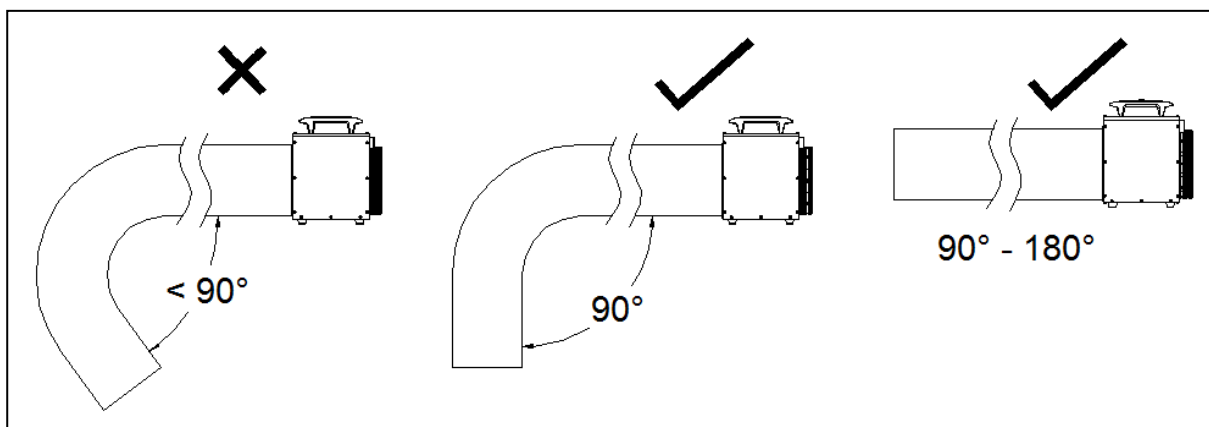
Gebruik hiervoor de speciale Heat-Duct-Hose: die heeft de juiste mate van hittebestendigheid en wordt geleverd met een passende klem. Ook voor de slang geldt: zorg ervoor dat hij niet te dicht bij brandbare materialen komt!

Heat-Duct-Pro 3: 5 m x 26 cm, Art.nr. 332414

Heat-Duct-Pro 9: 5 m x 29 cm, Art.nr. 332421

Heat-Duct-Pro 15: op aanvraag

Controleer voor gebruik of de slang met de klem goed om de uitlaat bevestigd zit en zorg ervoor dat de slang nooit een bocht, kleiner dan 90°, maakt!



Schoonmaak en onderhoud



WAARSCHUWING

Het apparaat wordt erg heet tijdens gebruik. Zorg ervoor dat het apparaat is uitgeschakeld, dat de stekker uit het stopcontact is en dat het volledig is afgekoeld.



LET OP

- Gebruik de stroomkabel niet om het apparaat los te koppelen of te dragen.
- Rol de stroomkabel niet te strak of in scherpe hoeken op.
- Wikkel de stroomkabel niet om het apparaat heen.



WAARSCHUWING

Reiniging en gebruikersonderhoud mogen niet worden uitgevoerd door kinderen zonder toezicht.



LET OP

- Voer geen reparaties of aanpassingen aan dit apparaat (inclusief stroomkabel en stekker) uit.
- Onderhoud en reparaties moeten worden uitgevoerd door een door EUROM erkende professional.



WAARSCHUWING

Het apparaat wordt erg heet tijdens gebruik. Zorg ervoor dat het apparaat is uitgeschakeld, dat de stekker uit het stopcontact is en dat het volledig is afgekoeld voordat u het reinigt.



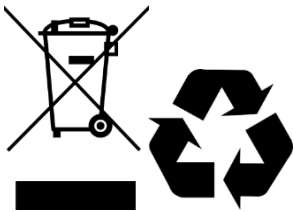
LET OP

- Houd het apparaat schoon. Stof, vuil en/of resten in het apparaat leiden vaak tot oververhitting. Zorg dat dit vuil regelmatig wordt verwijderd.
- Voorkom dat er water in het apparaat komt. Dompel geen enkel deel van het apparaat onder in water of andere vloeistoffen.

- Neem de buitenzijde van de kachel regelmatig af met een droge of goed-uitgewrongen vochtige doek. Gebruik geen scherpe zeep, sprays, schoonmaak- of schuurmiddelen, was, glansmiddelen of enige chemische oplossing en voorkom dat water de kachel binnendringt!

- Zuig met de stofzuiger (of blaas met een compressor) voorzichtig stof en vuil uit de roosters en controleer of de luchtinlaat- en uitblaasopeningen schoon zijn. Let erop tijdens het schoonmaken op geen inwendige onderdelen aan te raken c.q. te beschadigen!
- De kachel bevat verder geen onderdelen die onderhoud behoeven.
- Ruim aan het eind van het seizoen de kachel schoon op, z.m. in de originele verpakking. Plaats hem recht op een koele, droge en stofvrije plaats.
- Wanneer de kachel uiteindelijk versleten (of eerder onherstelbaar beschadigd) is, hoort het niet tussen het huishoudelijke afval. Breng hem naar een door uw gemeente aangewezen inzamelpunt van elektrische apparatuur, waar men er zorg voor zal dragen dat evt. nog het te gebruiken materialen tot hun bestemming komen.

Afdanken



Deze markering geeft aan dat dit product in de EU niet bij het huishoudelijk afval mag worden weggegooid. Om mogelijke schade aan het milieu en/of de volksgezondheid door ongecontroleerde afvalverwijdering te voorkomen, moet u het op verantwoorde wijze recyclen om duurzaam hergebruik van materiële hulpbronnen te bevorderen. Als u uw gebruikte apparaat wilt inleveren, kunt u gebruikmaken van de retour- en inzamelsystemen of neemt u contact op met de winkelier waarvan u het product heeft gekocht. Zij kunnen ervoor zorgen dat dit product op een verantwoorde manier wordt afgevoerd.

Om veiligheidsredenen kan alleen de fabrikant dit apparaat demonteren.

Dank

Herzlichen Dank, dass Sie sich für eine Eurom Gerät entschieden haben. Sie haben damit eine gute Wahl getroffen! Wir hoffen, dass sie zu Ihrer vollen Zufriedenheit funktioniert.

Um Ihren Gerät optimal zu nutzen, ist es wichtig, dass Sie dieses Handbuch vor der Nutzung aufmerksam und komplett lesen und auch verstehen. Achten Sie dabei besonders auf die Sicherheitsvorschriften, die zu Ihrem persönlichen Schutz und zum Schutz Ihrer Umgebung genannt werden.

Außerdem empfehlen wir Ihnen, dieses Handbuch aufzubewahren, um es bei Bedarf in Zukunft noch einmal konsultieren zu können. Bewahren Sie auch die Verpackung. Sie ist der beste Schutz für Ihren Terrassenstrahler, wenn Sie das Gerät außerhalb der Saison lagern. Und sollten Sie das Gerät irgendwann an jemand anderen übertragen, geben Sie bitte die Bedienungsanleitung und Verpackung dabei.

Wir wünschen Ihnen viel Vergnügen mit Ihrer Heat-Duct-Pro!

Eurom
Kokosstraat 20
8281 JC Genemuiden (NL)
info@eurom.nl
www.eurom.nl

Diese Gebrauchsanleitung wurde mit größtmöglicher Sorgfalt zusammengestellt. Dennoch behalten wir uns vor, diese Anleitung jederzeit zu optimieren und technisch anzupassen. Die verwendeten Bilder können abweichen.

Symbolaussage



Ihr Gerät nicht abdecken!

Technische Daten

Typ		Heat-Duct-Pro 3	Heat-Duct-Pro 9	Heat-Duct-Pro 15
Anschlussspannung	V / Hz	220-240~50	400-3N~50	400-3N~50
Maximale Leistung	W	3000	9000	15000
Einstellungsmöglichkeiten	W	0-3000	0-4500-9000	0-7500-15000
Luftverdrängung	m ³ /h	389	1227	1609
Schutzart		IP24	IP24	IP24
Stromkabel		H07RN-F 3G1,5mm ² 150cm	H07RN-F 5G1,5mm ² 150cm	H07RN-F 5G2,5mm ² 150cm
Stecker		Schuko	5 polig -16A	5 polig - 32A
Abmessungen	cm	36,5x26,5x37	46x31,5x42	71,4 x47,6x53,4
Gewicht	kg	6,0	11,7	27,8

Zwingend erforderliche Warnungen

Lesen Sie die Benutzeranleitung vor der Verwendung (und Installation) dieses Geräts sorgfältig und vollständig durch.



WARNUNG

Einige Teile dieses Geräts können sehr heiß werden und Verbrennungen verursachen.

- Besondere Aufmerksamkeit muss geboten sein, wenn Kinder oder andere schutzbedürftige Personen anwesend sind.
- Stellen Sie sicher, dass das Gerät ausgeschaltet, vom Stromnetz getrennt und vollständig abgekühlt ist, bevor Sie es reinigen und warten.



WARNUNG

Decken Sie die Heizung nicht ab, um eine Überhitzung zu vermeiden.



WARNUNG

Bei unsachgemäßer Verwendung oder Installation besteht die Gefahr von Stromschlägen und/oder Brandgefahr.



WARNUNG

Verwenden Sie diese Heizung nicht in kleinen Räumen, wenn sie von Personen bewohnt werden, die den Raum nicht alleine verlassen können, es sei denn, eine konstante Überwachung kann gewährleistet werden.



WARNUNG

Um die Brandgefahr zu verringern, halten Sie Textilien, Vorhänge oder andere brennbare Materialien in einem Mindestabstand von 1 Meter zum Luftauslass.

- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen verwendet werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich der sicheren Verwendung des Geräts unterwiesen wurden und die bestehenden Gefahren verstehen.
- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- Reinigung und Wartung dürfen von Kindern nur unter Aufsicht durchgeführt werden.
- Kinder unter 3 Jahren sollten vom Gerät ferngehalten werden, es sei denn, sie werden ständig beaufsichtigt.
- Kinder im Alter zwischen 3 Jahren und 8 Jahren dürfen das Gerät nur ein- oder ausschalten, wenn es in seiner vorgesehenen normalen Betriebsposition aufgestellt oder installiert wurde und sie beaufsichtigt sind oder bezüglich der sicheren Verwendung des Geräts unterwiesen wurden und die damit verbundenen Gefahren verstehen. Kinder im Alter zwischen 3 Jahren und 8 Jahren dürfen das Gerät weder anschließen, regulieren, reinigen noch Benutzerwartungen durchführen.
- Verhindern Sie, dass Wasser auf das Gerät spritzt oder in das Gerät eindringt. Tauchen Sie keinen

Teil des Geräts in Wasser oder andere Flüssigkeiten ein und stellen Sie sicher, dass das Gerät nicht ins Wasser fallen kann. Ziehen Sie den Netzstecker, falls das Gerät zu nass werden sollte. Setzen Sie das Gerät keinem starken oder heftigen Wasserstrahl aus.

- Prüfen Sie das neue Gerät (einschließlich Kabel und Stecker) vor der Installation oder Inbetriebnahme auf sichtbare Schäden. Verwenden Sie niemals ein beschädigtes Gerät, sondern bringen Sie es zum Lieferanten zurück und lassen Sie es austauschen.
- Die Heizung darf nicht unmittelbar unter einer Steckdose positioniert werden.
- Verwenden Sie diese Heizung bitte nicht in unmittelbarer Nähe eines Bades, einer Dusche oder eines Schwimmbeckens.
- Verwenden Sie diese Heizung nicht, wenn sie heruntergefallen ist.
- Verwenden Sie diese Heizung nicht, wenn es sichtbare Anzeichen von Schäden gibt.
- Benutzen Sie diese Heizung auf einer horizontalen und stabilen Oberfläche.

Zwingend erforderliche Warnungen für die Installation



WARNUNG

Plastikbeutel können gefährlich sind. Um Erstickungsgefahr zu vermeiden, halten Sie den Beutel von Babys und Kindern fern.



WARNUNG

Das Gerät wird während des Gebrauchs sehr heiß. Stellen Sie sicher, dass das Gerät ausgeschaltet, vom Stromnetz getrennt und vollständig abgekühlt ist, bevor Sie es installieren.



WARNUNG

Installieren Sie dieses Gerät nicht in unmittelbarer Nähe oder innerhalb eines Meters von Möbeln, Vorhängen, Papier, Kleidung, Bettwäsche, Handtüchern oder anderen brennbaren Materialien.



VORSICHT

Um eine Gefährdung durch unbeabsichtigtes Zurücksetzen des Überhitzungsschutzes zu vermeiden, darf dieses Gerät nicht über ein externes Schaltgerät, wie beispielsweise eine Zeitschaltuhr, versorgt werden. Es darf auch nicht an einen Stromkreis angeschlossen werden, der durch das Versorgungsunternehmen regelmäßig ein- und ausgeschaltet wird.

- Installieren Sie das Gerät ausschließlich gemäß der in dieser Anleitung beschriebenen Vorgehensweise.
- Wenn das Stromkabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller, seinem Kundendienst oder einer ähnlich qualifizierten Person ersetzt werden, um Gefahren zu vermeiden.

Allgemeine Sicherheitshinweise



VORSICHT

Das Gerät ist mit einem Überhitzungsschutz ausgestattet, der es bei interner Überhitzung automatisch ausschaltet. Schalten Sie das Gerät aus, ziehen Sie den Netzstecker, entfernen Sie die Überhitzungsquelle, lassen Sie es abkühlen und verwenden Sie es wie

gewohnt. Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn die Überhitzungsquelle nicht zurückverfolgt werden kann oder wenn das Problem weiterhin besteht. Wenden Sie sich in diesem Fall immer an Ihren Lieferanten.

- Verwenden Sie dieses Gerät ausschließlich bestimmungsgemäß und gemäß den Angaben in diesem Anleitungsbuch.
- Schließen Sie das Gerät ausschließlich an eine Wandsteckdose an. Schließen Sie es nicht an eine Verteilerdose, eine Mehrfachsteckdose, einen Adapter usw. an.
- Der Netzstecker kann während der Verwendung lauwarm werden. Sollte er jedoch heiß werden, ziehen Sie den Netzstecker und kontaktieren Sie einen Elektriker.
- Das Gerät muss an eine geeignete, wasserdichte und geerdete Steckdose angeschlossen werden. Alle elektrischen Anschlüsse müssen unter allen Umständen trocken bleiben.
- Die Anschluss-Spannung und -Frequenz des Geräts muss mit der Spannung und Frequenz der von Ihnen verwendeten Steckdose übereinstimmen. Die elektrische Anlage sollte mit einem 30-mA-Fehlerstromschutzschalter geschützt werden.
- Um Überlastung oder einen Sicherheitsausfall zu vermeiden, verwenden Sie keine anderen Geräte an derselben Steckdose oder Stromkreisgruppe wie dieses Gerät.
- Die Steckdose sollte jederzeit leicht zugänglich sein, damit das Gerät im Notfall einfach ausgesteckt werden kann.
- Wickeln Sie das Stromkabel des Geräts vollständig ab, bevor Sie den Stecker in die Steckdose stecken. Stellen Sie sicher, dass das Kabel nirgendwo die heißen Teile des Geräts berührt oder auf andere Weise heiß werden kann. Verlegen Sie das Stromkabel nicht unter Teppichen, Matten, Läufern usw. und halten Sie das Kabel vom Gehweg fern. Achten Sie darauf, dass niemand auf das Kabel tritt und dass keine Möbel darauf abgestellt werden. Verlegen Sie das Kabel nicht entlang scharfer Ecken und wickeln Sie es nach Gebrauch nicht zu fest auf! Stellen Sie sicher, dass das Kabel nicht mit Öl, Lösungsmitteln und scharfen Gegenständen in Berührung kommt. Überprüfen Sie das Kabel regelmäßig auf Schäden. Verdrehen oder knicken Sie das Stromkabel nicht und wickeln Sie es nicht um das Gerät; dadurch kann die Isolierung beschädigt werden.
- Schalten Sie das Gerät mit dem (Haupt-)Schalter aus. Ziehen Sie den Netzstecker nicht, während das Gerät in Betrieb ist.
- Ziehen Sie nicht am Netzkabel, um das Gerät zu bewegen oder vom Netz zu trennen.
- Führen Sie niemals Finger oder andere Gegenstände in die Öffnungen des Geräts ein.
- Verwenden Sie kein Verlängerungskabel. Dies kann zu Überhitzung und Feuer führen. Wenn die Verwendung eines Verlängerungskabels unvermeidbar ist, stellen Sie sicher, dass es unbeschädigt ist. Verwenden Sie ein Verlängerungskabel mit einer Nennkapazität, die höher ist als die maximale Kapazität des Geräts. Wickeln Sie das Verlängerungskabel immer vollständig ab, um eine Überhitzung zu vermeiden.
- Lassen Sie das Gerät nicht unbeaufsichtigt, wenn es in Betrieb ist.
- Ziehen Sie den Netzstecker, wenn das Gerät nicht verwendet wird.
- Setzen Sie das Gerät keinen starken Vibrationen oder mechanischen Belastungen aus.
- Dieses Gerät ist nicht für die Wand- oder Deckenmontage geeignet.
- Dieses Gerät ist nicht für den Einsatz in feuchten Räumen wie Badezimmern, Waschräumen usw. geeignet. Platzieren Sie das Gerät niemals in der Nähe von Wasserquellen und -behältern (Wasserhahn, Badewanne, Dusche, Toilette, Waschbecken, Schwimmbecken usw.).

Transport und Lagerung



WARNUNG

Das Gerät wird während des Gebrauchs sehr heiß. Stellen Sie sicher, dass das Gerät ausgeschaltet, vom Stromnetz getrennt und vollständig abgekühlt ist, bevor Sie das Gerät lagern.

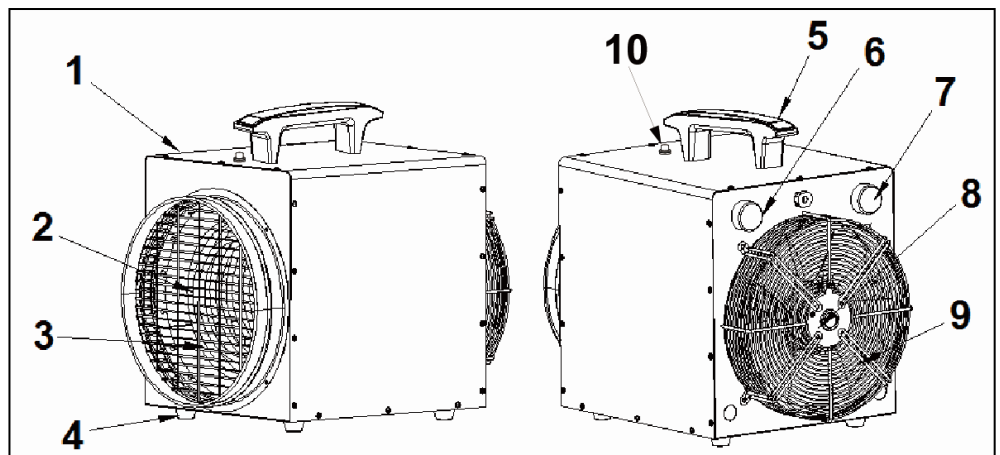
Beschreibung

Die EUROM Heat-Duct-Pro-Öfen sind echte Raumheizungen mit einem leistungsstarken Ventilator, der viel Luft bewegt.

An der Rückseite wird die (Kalt) Luft angesaugt, erhitzt und als erwärmte Luft wieder ausgeblasen. Weil relativ viel Luft angesaugt und ausgeblasen wird, fühlt sich die ausgeblasene Luft nicht besonders warm an. Es wird genau so viel Luft aufgewärmt und umgeblasen, wodurch der ganze Raum (also nicht nur der Raum rund um den Ofen) gleichmäßig erwärmt wird. An der Ausblasöffnung des Heat-Duct-Pro-Ofens kann ein Schlauch angeschlossen werden (max. 5 m), um die ausgeblasene warme Luft zu einem anderen Ort zu führen. Darum haben die Öfen einen besonders starken Lüfter mit hoher Luftverdrängung. Der Ofen hat einen Thermostat und einen Überhitzungsschutz.

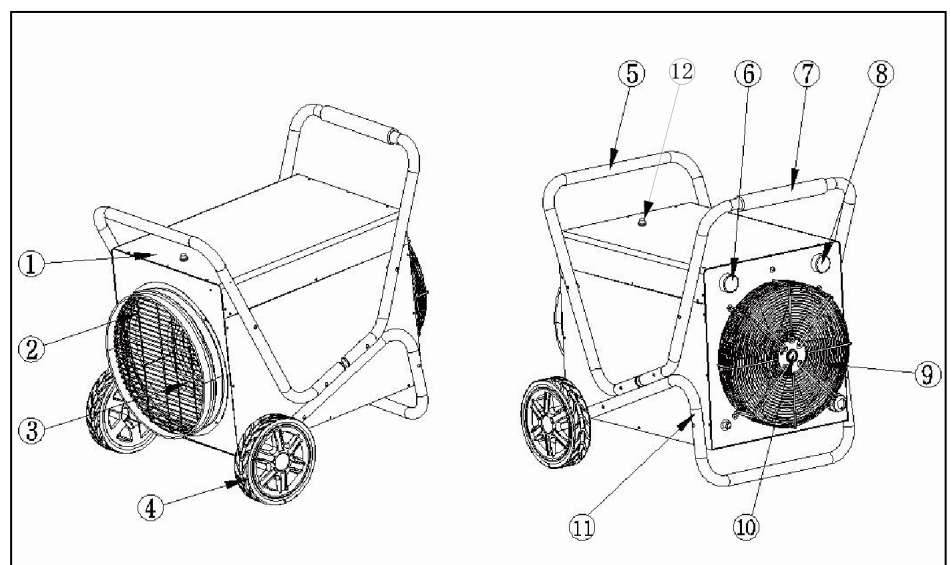
Heat-Duct-Pro 3 und 9

1. Gehäuse
2. Luftaustritt
3. Heizspirale
4. Fußplatte
5. Handgriff
6. Thermostatkнопf
7. Bedienungskнопf
8. Motor
9. Lufteinlass
10. Reset knopf



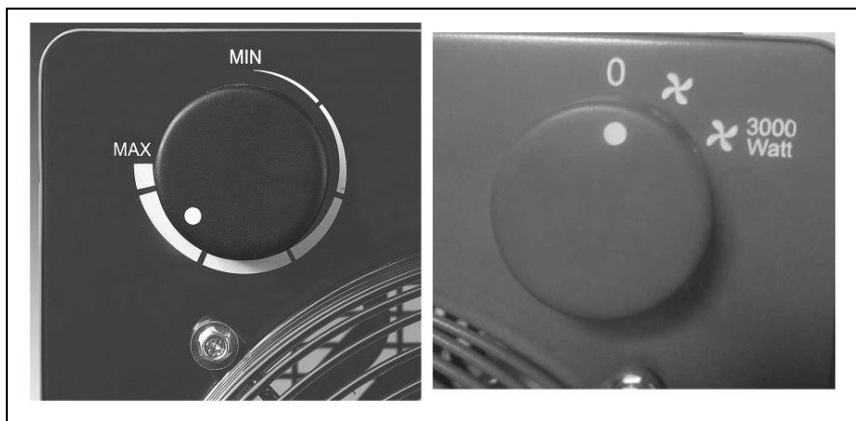
Heat-Duct-Pro 15

1. Gehäuse
2. Luftaustritt
3. Heizspirale
4. Räder
5. Vorderseite des Trolleys
6. Thermostatkнопf
7. Handgriff
8. Bedienungskнопf
9. Motor
10. Lufteinlass
11. Unterseite des Trolleys
12. Reset knopf



Bedienung

Bedienungseinheit Heat-Duct-Pro 3

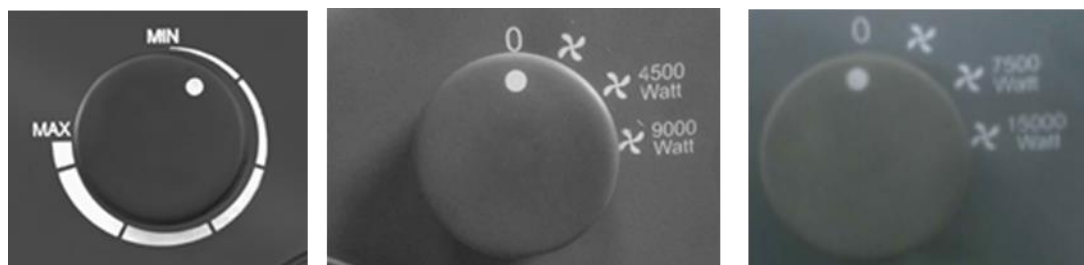


Die Bedienungseinheit des Heat-Duct-Pro 3 besteht aus zwei Knöpfen:

- Links der stufenlos verstellbare Thermostatkopf
- Rechts der Bedienungsknopf mit 3 Stellungen:

0	Aus
✕	Nur lüften
✕ 3000 Watt	Lüften und heizen 3000 W

Bedienungseinheit Heat-Duct-Pro 9 und 15



Die Bedienungseinheit des Heat-Duct-Pro 9 und 15 besteht aus zwei Knöpfen:

- Links der stufenlos verstellbare Thermostatkopf
- Rechts der Bedienungsknopf mit 4 Stellungen:

0	Aus
✕	Nur lüften
✕ 4500 Watt/7500 Watt	Lüften und heizen 4500W (HDP 9) 7500W (HDP 15)
✕ 9000 Watt/15000 Watt	Lüften und heizen 9000W (HDP 9) 15000W (HDP 15)

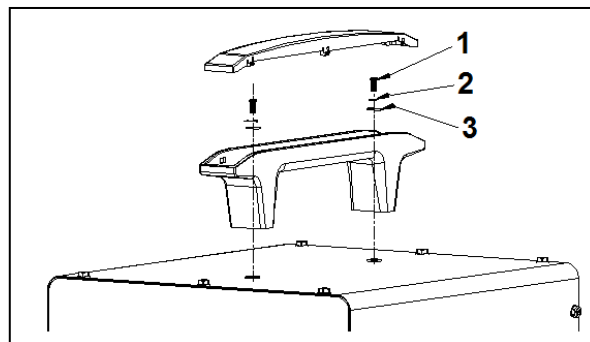
Standort und Anschluss

Entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial und halten Sie es außer der Reichweite von Kindern. Kontrollieren Sie nach Entfernung der Verpackung, ob das Gerät Beschädigungen oder Anzeichen eines Fehlers/Defekt/Störung aufweist. Benutzen Sie das Gerät im Zweifelsfall nicht, sondern wenden Sie sich zur Kontrolle / Austausch an Ihren Lieferanten.

Montage Handgriff HDP 3+9

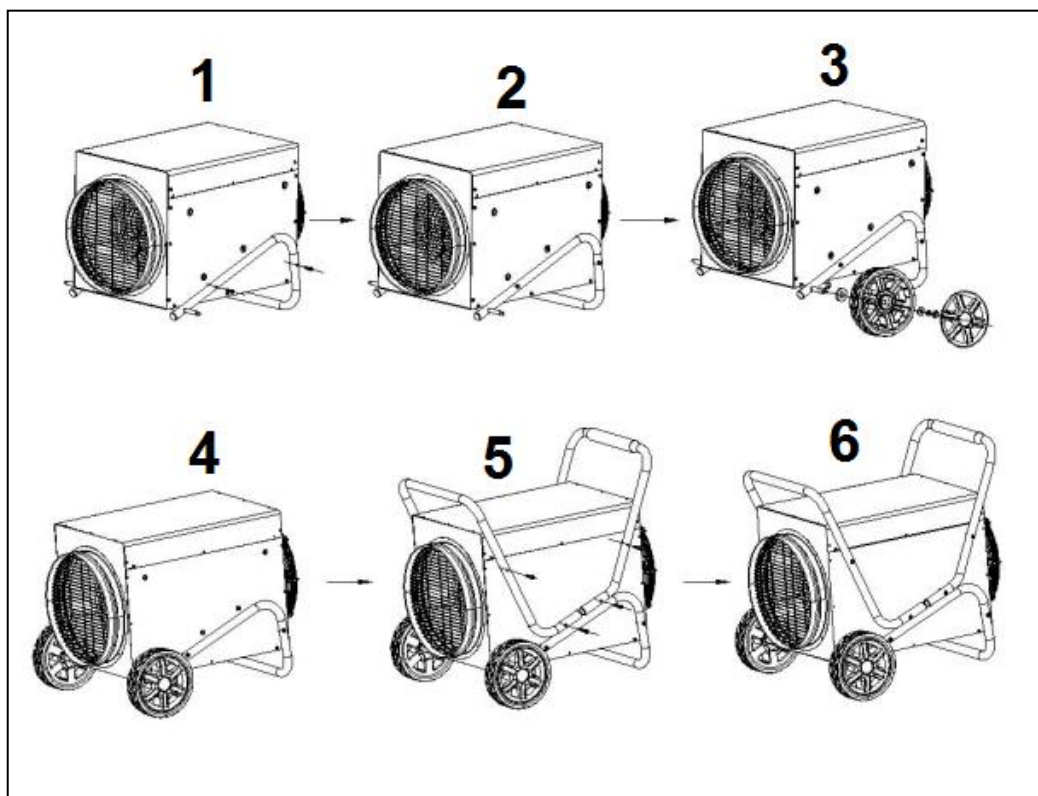
Montieren Sie den Handgriff gemäß beigefügter Illustration.

1. Schraube M5x22
2. Federring Ø5
3. Flacher Ring Ø5 x 10



Montage Trolley HDP 15

- 2x Rahmen
- 12x Schraube M6x45
- 2x Räder
- 2x Kunststoff-Abdeckplatte
- 4x Ring
- 2x Mutter




Montieren Sie die Trolley gemäß beigefügter Illustration und Umschreibung

- Erst den unteren Rahmen montieren, siehe Abbildung 1
- Jetzt die Räder montieren, siehe Abbildung 3
- Jetzt den oberen Rahmen montieren, siehe Abbildung 5


- Wählen Sie einen geeigneten Standort für den Ofen, mindestens einen Meter von allen Hindernissen, Wänden und brennbaren Materialien entfernt (siehe auch die Sicherheitsvorschriften). Sorgen Sie dafür, dass der Ofen Platz hat, um an der Rückseite Luft anzusaugen und an der Vorderseite warme Luft auszublasen.
- Sorgen Sie dafür, dass der Ofen immer gerade auf einem stabilen, ebenen und waagerechten Boden aus nicht brennbarem Material steht.
- Sorgen Sie dafür, dass der Ofen ausgeschaltet ist (Schalter auf O) und stecken Sie dann den Stecker in eine passende und ordnungsgemäß funktionierende, geerdete 230V-50Hz (Heat-Duct-Pro 3) / 400V-50Hz, 5-Polig (Heat-Duct-Pro 9 + 15) Steckdose.

Inbetriebnahme und Funktion



WARNUNG


- Stecken Sie den Netzstecker nicht in die Steckdose, bevor das Gerät richtig montiert oder platziert wurde.
- Beachten Sie bei der Installation des Geräts die in der folgenden Anleitung angegebenen Mindestabstände:
 Vorderseite, minimaler freier Abstand: 100 cm
 Rückseite, minimaler freier Abstand: 100 cm
 Seiten, minimaler freier Abstand: 100 cm
 Oberseite, minimaler freier Abstand: 150 cm



WARNUNG

Installieren Sie das Gerät nicht:


- hinter einer Tür oder an einem offenen Fenster, wo Regen eindringen kann;
- zu nah an großen Gegenständen oder unter einem Regal, Schrank, Vorhang oder Ähnlichem. Die Luft um das Gerät muss frei zirkulieren können.



WARNUNG

Installieren Sie das Gerät nicht:

- in der Nähe einer Wasserquelle wie einem Bad, einer Dusche, einem Schwimmbad oder einem offenen Fenster;
- auf nassen Oberflächen und vermeiden Sie verschüttete Flüssigkeiten in der Nähe des Geräts;
- hinter einer Tür oder auf einem Gehweg, um Stolperfallen zu vermeiden;
- hinter einer Tür oder an einem offenen Fenster, wo Regen eindringen kann;
- auf Oberflächen wie Betten oder hochflorigen Teppichen, da sonst die Öffnungen verstopfen könnten.



WARNUNG

Die Unterlage, auf der das Gerät aufgestellt wird, darf nicht aus brennbaren Materialien bestehen. Die Materialien müssen Temperaturen von mindestens 125 °C standhalten, ohne zu brennen, zu schmelzen, sich zu verformen oder in Flammen aufzugehen. Überprüfen Sie regelmäßig, ob sich Wand und Decke nicht übermäßig erhitzen.

WARNUNG

Verwenden Sie das Gerät nicht:

- im Freien oder auf kleinem Raum (<1m³ pro 100 Watt, z.B. <30m³ für ein 3000W Gerät oder <150m³ für ein 15000W Gerät);
- liegend, lehnend, in einer falschen Position stehend oder in einer Position stehend, die nicht in dieser Anleitung angegeben ist;
- wenn Teile verschmutzt oder nass sind;
- in der Nähe großer Gegenstände, wie zum Beispiel hinter einer Tür;
- in der Nähe oder in einer staubigen und schmutzigen Umgebung wie einer Baustelle;
- in der Nähe von brennbaren Materialien, Flüssigkeiten oder Dämpfen wie einem Schuppen, Stall oder Gewächshaus;
- in der Nähe anderer Wärmequellen und von offenem Feuer;
- vor einer Steckdose;
- mit einem Gerät, welches das Gerät automatisch einschaltet, z. B. einem Timer, einem Dimmer oder einem anderen Gerät;
- mit anderem Zubehör als vom Hersteller empfohlen wird;
- wenn es nicht ordnungsgemäß gesichert ist;
- in unmittelbarer Nähe oder innerhalb eines Meters von Möbeln, Vorhängen, Papier, Kleidung, Bettwäsche, Handtüchern oder anderen brennbaren Materialien;
- wenn das Gerät, das Stromkabel oder der Stecker beschädigt ist oder nicht richtig funktioniert, ungewöhnliche Geräusche von sich gibt, seltsam riecht oder Rauch sichtbar ist. Die Verwendung des Geräts muss sofort eingestellt und die Stromversorgung getrennt werden.



WARNUNG

Stellen Sie vor jedem Gebrauch sicher, dass:

- Sie das Gerät mit trockenen Händen bedienen;
- das Gerät sicher installiert ist;
- die Luftauslass- und Lüftungsöffnungen des Geräts nicht blockiert sind.



WARNUNG

Das Gerät wird während des Gebrauchs sehr heiß. Berühren Sie das Gerät nicht während des Gebrauchs oder innerhalb von fünf Minuten nach dem Gebrauch.



WARNUNG

Decken Sie das Gerät niemals ab oder blockieren Sie es. Legen Sie keine Gegenstände wie Kleidung, Handtücher, Decken, Kissen usw. auf das Gerät.



WARNUNG

Verwenden Sie das Gerät niemals zum Trocknen von Kleidung.



Wenn der Ofen zum ersten Mal in Betrieb genommen wird (oder wenn Sie die gewünschte Temperatur erneut einstellen möchten), drehen Sie den Thermostatkopf auf den maximalen Stand (so weit wie möglich im Uhrzeigersinn).

Setzen Sie nun mittels des Bedienungsknopfs den Ofen in Betrieb und stellen Sie die von Ihnen gewünschte Einstellung ein. Nur Ventilator, halbe Leistung (nur Heat-Duct-Pro 9 + 15) oder volle Leistung.

Wenn die Temperatur im Raum die von Ihnen gewünschte Höhe erreicht hat, drehen Sie den Thermostatknopf langsam gegen den Uhrzeigersinn bis Sie ein sanftes Klicken hören. An diesem Punkt lassen Sie den Knopf stehen. Der Ofen wird jetzt automatisch die Temperatur auf diesem Niveau regeln. Er macht dies, indem er die Heizelemente aus- und wieder einschaltet, wenn die Temperatur zu sehr ansteigt oder sinkt.

Achtung! Der Ventilator läuft weiter, wenn das Thermostat die Heizelemente ausgeschaltet hat. Der Ofen hält so die Luft im Raum in Bewegung und ist daher optimal in der Lage zu fühlen, ob der Raum abkühlt.

Der Thermostatknopf ist stufenlos bedienbar. Wenn er im Uhrzeigersinn gedreht wird, wird die Temperatur immer höher eingestellt; wenn er gegen den Uhrzeigersinn gedreht wird, wird eine niedrigere Temperatur eingestellt.

Warnung: Bei der ersten Nutzung kann ein rauchiger Geruch auftreten. Das ist normal und hört nach kurzer Zeit auf. Der Geruch stammt von den bei der Produktion zurückgebliebenen und nun erhitzten Ölresten.

Nachkühlung

Der Ofen ist mit einem Nachkühlsystem ausgeführt. Wenn Sie den Ofen ausschalten wollen, drehen Sie den Bedienungsknopf auf „aus“: **O**. Der Ofen wird nun lüften, um das Innere abzukühlen. Dies kann je nach Umgebungstemperatur drei bis vier Minuten dauern. Danach schaltet sich der Ofen aus. Ziehen Sie anschließend den Stecker aus der Steckdose. Ist die Umgebungstemperatur sehr hoch, dann hört der Ofen nicht auf nachzukühlen. Sie können ihn dann nur ausschalten, indem Sie den Stecker aus der Steckdose ziehen.

Wärmeableitungsschlauch

An den Luftauslass kann ein Wärmeableitungsschlauch angeschlossen werden, um die Wärme zu einem anderen Raum zu führen.

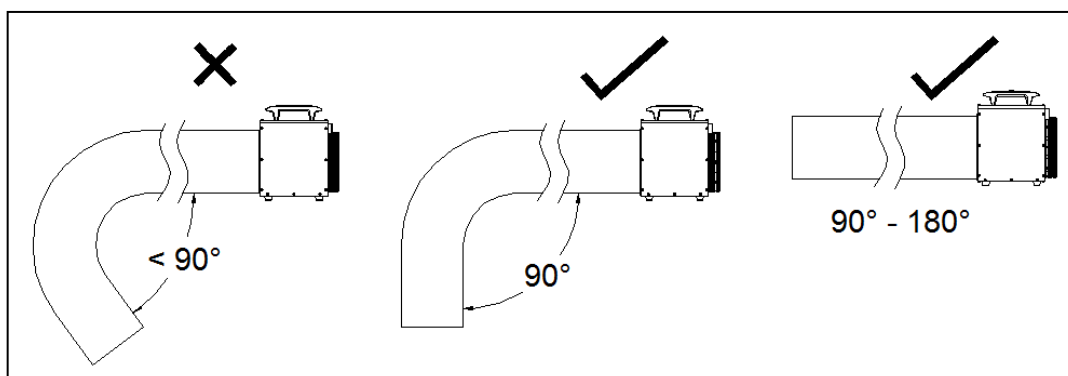
Verwenden Sie hierzu den speziellen Heat-Duct-Schlauch: Dieser weist die nötige Hitzebeständigkeit auf und wird mit einer geeigneten Klemme geliefert. Auch für den Schlauch gilt: Sorgen Sie dafür, dass er nicht in die Nähe brennbarer Materialien kommt!

Heat-Duct-Pro 3: 5 m x 26 cm, Art.-Nr. 332414

Heat-Duct-Pro 9: 5 m x 29 cm, Art.-Nr. 332421

Heat-Duct-Pro 15: Auf Anfrage

Kontrollieren Sie vor der Nutzung, ob der Schlauch mit der Klemme ordentlich am Auslass befestigt ist, und achten Sie darauf, dass der Schlauch keine Biegung von weniger als 90° aufweist!



Reinigung und Wartung



WARNUNG

Das Gerät wird während des Gebrauchs sehr heiß. Stellen Sie sicher, dass das Gerät ausgeschaltet, vom Stromnetz getrennt und vollständig abgekühlt ist.



VORSICHT

- Verwenden Sie das Netzkabel nicht, um das Gerät aus der Steckdose zu ziehen oder es zu tragen.
- Wickeln Sie das Netzkabel nicht zu fest oder in scharfen Ecken auf.
- Wickeln Sie das Netzkabel nicht um das Gerät.



WARNUNG

Reinigung und Wartung dürfen von Kindern nur unter Aufsicht durchgeführt werden.



VORSICHT

- Führen Sie keine Reparaturen oder Änderungen an diesem Gerät (einschließlich Kabel und Stecker) durch.
- Wartungs- und Reparaturarbeiten müssen von einem von EUROM autorisierten Fachmann durchgeführt werden.



WARNUNG

Das Gerät wird während des Gebrauchs sehr heiß. Stellen Sie sicher, dass das Gerät ausgeschaltet, vom Stromnetz getrennt und vollständig abgekühlt ist, bevor Sie es reinigen.



VORSICHT

- Halten Sie das Gerät sauber. Staub, Schmutz und/oder Ablagerungen im Gerät führen häufig zur Überhitzung. Stellen Sie sicher, dass diese Art von Ablagerungen regelmäßig entfernt werden.
- Verhindern Sie, dass Wasser in das Gerät eindringt. Tauchen Sie keinen Teil des Geräts in Wasser oder andere Flüssigkeiten.

- Säubern Sie die Außenseite des Ofens regelmäßig mit einem trockenen oder gut ausgewringtem feuchten Tuch. Benutzen Sie keine scharfe Seife, Sprays, Reinigungs- oder Scheuermittel, Wachs, Glanzmittel oder sonstige chemische Lösungen und verhindern Sie, dass Wasser in den Ofen dringt.
- Saugen Sie mit dem Staubsauger (oder blasen Sie mit einem Kompressor) vorsichtig Staub und Schmutz aus den Gittern und kontrollieren Sie, ob die Luftein- und -ausgänge sauber sind. Achten Sie bei der Reinigung darauf, dass Sie keine inwendigen Teile berühren bzw. beschädigen.
- Der Ofen enthält ansonsten keine weiteren Teile, die gewartet werden müssen.
- Räumen Sie den Ofen am Ende der Saison weg, nach Möglichkeit in der Originalverpackung. Platzieren Sie ihn gerade stehend an einem kühlen, trockenen und staubfreiem Ort.
- Wenn der Ofen letztendlich verschlissen (oder unwiderruflich beschädigt ist), gehört er nicht in den Haushaltsmüll. Bringen Sie ihn an die von Ihrer Gemeinde angewiesene Sammelstelle für elektrische Geräte, wo man Sorge dafür tragen wird, dass eventuell noch verwendbare Materialien wieder verwertet werden.

Abfallentsorgung



Diese Kennzeichnung weist darauf hin, dass dieses Produkt in der gesamten EU nicht mit anderen Haushaltsabfällen entsorgt werden darf. Um mögliche Schäden für die Umwelt oder die menschliche Gesundheit durch unkontrollierte Abfallentsorgung zu vermeiden, recyceln Sie es verantwortungsbewusst, um die nachhaltige Wiederverwendung von Materialressourcen zu unterstützen. Um Ihr gebrauchtes Gerät zurückzugeben, nutzen Sie bitte die Rückgabe- und Sammelsysteme oder kontaktieren Sie den Händler, bei dem Sie das Produkt gekauft haben. Sie können dieses Produkt einer umweltgerechten Wiederverwertung zuführen. Die Demontage ist aus Sicherheitsgründen nur durch den Hersteller möglich.

Thank you

Thank you very much for choosing for a Eurom device. You have made a good choice! We hope you will be satisfied about its functioning.

To get maximum profit from your panel, it is important to read this manual attentive and totally before use, and to understand what is written. Read especially the safety instructions: they are there to protect you and your environment.

Keep the manual in a safe place for future reference. Store also the package: that is the best protection for your heater in times of no-use. And if you at any time pass the appliance on, pass on the manual and package too.

We wish you a lot of fun with the Heat-Duct-Pro!

Eurom

Kokosstraat 20

8281 JC Genemuiden (NL)

info@eurom.nl

www.eurom.nl

This manual has been compiled with the utmost care. Nevertheless, we reserve the right to optimize this manual at any time and to adjust it technically. The images used may differ.

Symbol statement



Do not cover your device!

Technical data

Type		Heat-Duct-Pro 3	Heat-Duct-Pro 9	Heat-Duct-Pro 15
Supply voltage	V / Hz	220-240~50	400-3N~50	400-3N~50
Maximum capacity	W	3000	9000	15000
Settings	W	0-3000	0-4500-9000	0-7500-15000
Air flow	m ³ /h	389	1227	1609
Protection class		IP24	IP24	IP24
Electrical cable		H07RN-F 3G1,5mm ² 150cm	H07RN-F 5G1,5mm ² 150cm	H07RN-F 5G2,5mm ² 150cm
Plug		Schuko	5 pole – 16A	5 pole - 32A
Dimensions	cm	36,5 x 26,5 x 37	46 x 31,5 x 42	71,4 x 47,6 x 53,4
Weight	kg	6,0	11,7	27,8

Mandatory warnings

Read the user instructions carefully and completely before using (and installing) this device.



WARNING

Some parts of this device can become very hot and cause burns.

- Particular attention must be given where children and vulnerable people are present.
- Make sure the device is turned off, unplugged, and completely cooled down before cleaning and maintaining the device.



WARNING

In order to avoid overheating, do not cover the heater.



WARNING

In the event of incorrect usage or installation, there is a risk of electric shocks and/or a fire hazard.



WARNING

Do not use this heater in small rooms if they are occupied by persons not capable of leaving the room on their own, unless constant supervision is provided.



WARNING

To reduce the risk of fire, keep textiles, curtains, or any other flammable material a minimum distance of 1 metre from the air outlet.

- This device can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the device in a safe way and understand the hazards involved.
- Children may not play with the device.
- Cleaning and user maintenance may not be carried out by children without supervision.
- Children of less than 3 years should be kept away unless continuously supervised.
- Children aged from 3 years and less than 8 years may only switch on/off the device provided that it has been placed or installed in its intended normal operating position and they have been given supervision or instruction concerning use of the device in a safe way and understand the hazards involved. Children aged from 3 years and less than 8 years may not plug in, regulate, and clean the device or perform user maintenance.
- Prevent water from splashing on or entering the device. Do not immerse any part of the device in water or other liquids and make sure the device cannot fall into water. Unplug the device if it does get wet. Do not expose it to hard or brutal waterjets.
- Before installation or use, check your new device (including cable and plug) for any visible damage.

Never use a damaged device but take it back to the supplier for a replacement.

- The heater must not be located immediately below a socket-outlet.
- Do not use this heater in the immediate vicinity of a bath, shower, or swimming pool.
- Do not use this heater if it has been dropped.
- Do not use this heater if there are visible signs of damage.
- Use this heater on a horizontal and stable surface.

Mandatory warnings for installation



WARNING

Plastic bags can be dangerous. To avoid danger of suffocation, keep the bag away from babies and children.



WARNING

The device becomes very hot during use. Make sure that the device is turned off, unplugged, and completely cooled down before installing the device.



WARNING

Do not install this device facing or within 1 metre of furniture, curtains, paper, clothing, bedding, towels, or other flammable materials.



CAUTION

In order to avoid a hazard due to inadvertent resetting of the thermal cut-out, this device must not be supplied through an external switching device, such as a timer, or connected to a circuit that is regularly switched on and off by the utility.

- Only install the device according to the procedure described in this manual.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by manufacturer, its service agent, or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

General safety instructions



CAUTION

The device is equipped with an overheating protection, which switches it off automatically in case of internal overheating. Switch the device off, unplug the power plug, remove the source of overheating, let it cool down and use as normal. Do not use the device if the source of overheating cannot be traced or if the problem persists, but always contact your supplier.

- Only use this device for its intended purpose and in the manner set out in this manual.
- Only connect the device to a wall socket. Do not connect it to a junction box, power strip, multi-plug adapter, etc.
- The power plug may become lukewarm during use; if it becomes hot, unplug the device and contact an electrician.

- The device should be connected to a suitable earthed socket. All electrical connections must stay dry under all circumstances.
- The connection voltage and frequency of the device should correspond with the voltage and frequency of the socket that you are using. The electrical installation should be protected using a 30mA residual-current circuit breaker.
- To avoid overload or fuse failure, avoid using other equipment with the same socket or electrical group as the device.
- The socket should be easily accessible at all times so that the device may easily be unplugged in case of emergency.
- Completely unwind the electric cable of the device before inserting the plug into the socket and ensure that the cable does not touch the hot parts of the device anywhere or can become hot in another manner. Do not put the electric cable under carpets, mats, runners, etc. and keep the cable out of the walkway. Make sure that no one steps on it and that furniture is not put onto it. Do not lead the cable around sharp corners and do not wind it too tightly after using it! Prevent the cable from making contact with oil, solvents, and sharp objects. Regularly check the cable for damage. Do not twist or bend the electric cable or wind it around the device; these things can damage the insulation!
- Turn off the device using the (main) switch; do not unplug the device while it is running.
- Do not pull the power cable to move or unplug the device.
- Never insert fingers or other objects into the openings of the device.
- Do not use an extension cable; this can cause overheating and fire. If using an extension cable is unavoidable, make sure it is undamaged. Use an extension cable with a rated capacity that is higher than the device's maximum capacity. Always completely unwind the extension cable to prevent overheating.
- Do not leave the device unattended while it is running.
- Unplug the device when it is not in use.
- Do not expose the device to strong vibrations or mechanical stress.
- This device is not suitable for wall or ceiling installation.
- This device is not suitable for use in damp spaces such as bathrooms, wash rooms, etc. Never place the device near water sources and reservoirs (tap, bath, shower, toilet, sink, swimming pool, etc.).

Transport and storage



WARNING

The device becomes very hot during use. Make sure the device is turned off, unplugged, and completely cooled down before storing the device.

Description

EUROM Heat-Duct-Pro heaters are 'real space' heaters, with a powerful fan which disseminates a great deal of air.

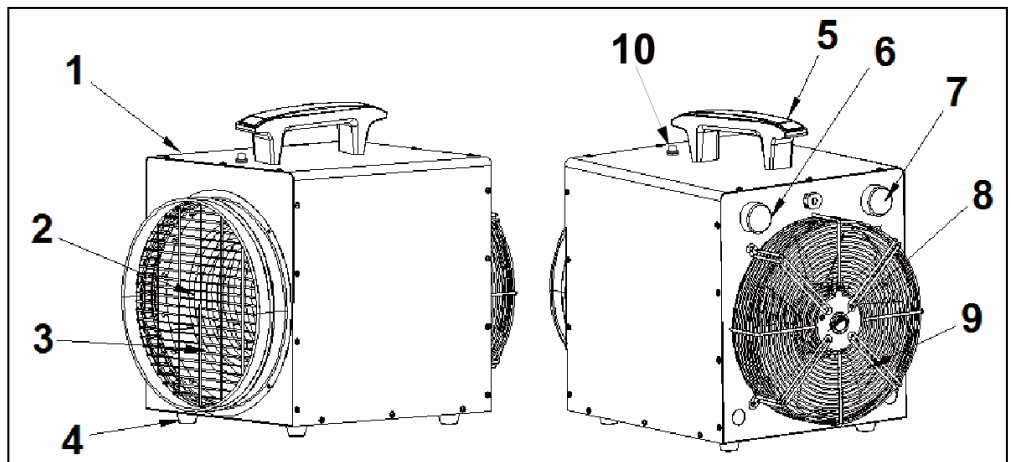
Cold air is sucked in at the back, heated, and then blown out as hot air. Because a relatively large quantity of air is sucked in and blown out, the air expelled by the heater does not feel particularly hot. As a great deal of air is heated and blown out, however, the entire space (not just the air around the heater!) is gradually warmed up.

A hose can be connected to the discharge vent of the Heat-Duct-Pro heaters (max. 5 m) to lead the vented hot air elsewhere. For this reason the heaters have an extra powerful fan with a large air displacement.

The heater is fitted with a thermostat and overheating protection.

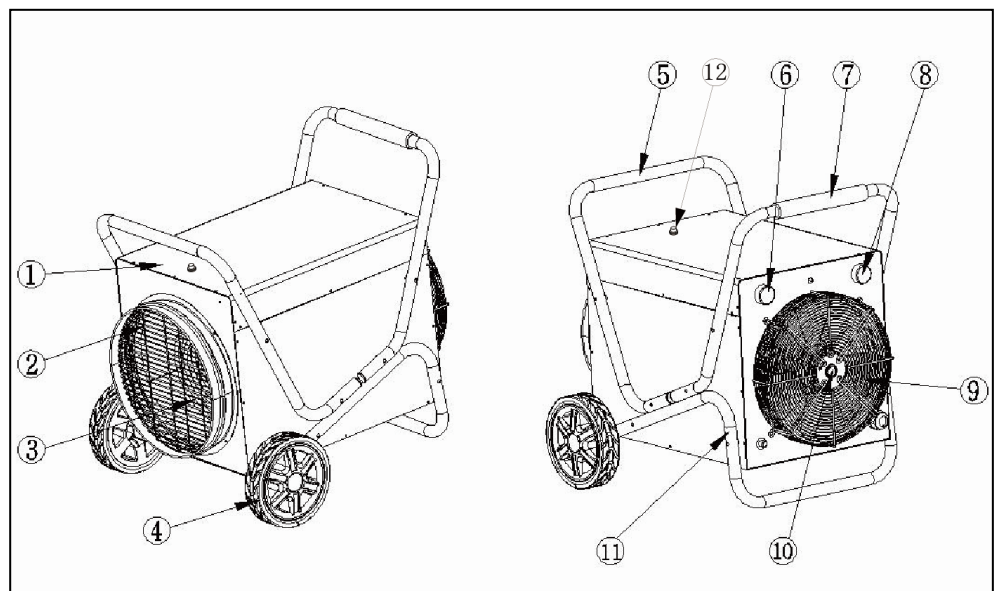
Heat-duct-pro 3 + 9

1. Housing
2. Air vent
3. Heating coil
4. Foot
5. Grip
6. Thermostat knob
7. Control knob
8. Motor
9. Air inlet
10. Reset Button



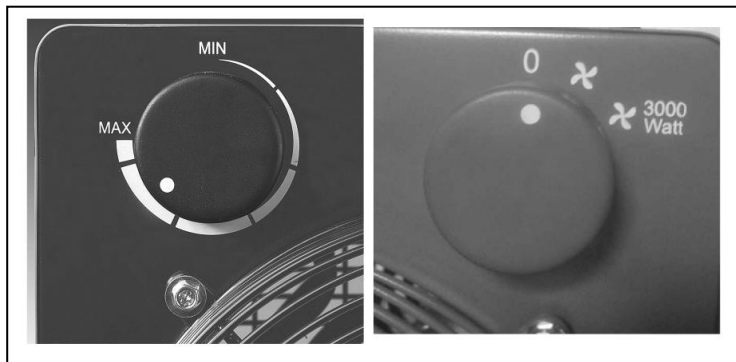
Heat-Duct-Pro 15

1. Housing
2. Air vent
3. Heating coil
4. Wheels
5. Trolley front side
6. Thermostat knob
7. Grip
8. Control knob
9. Motor
10. Air inlet
11. Trolley rear side
12. Reset Button



Control panel

Control panel for Heat-Duct-Pro 3

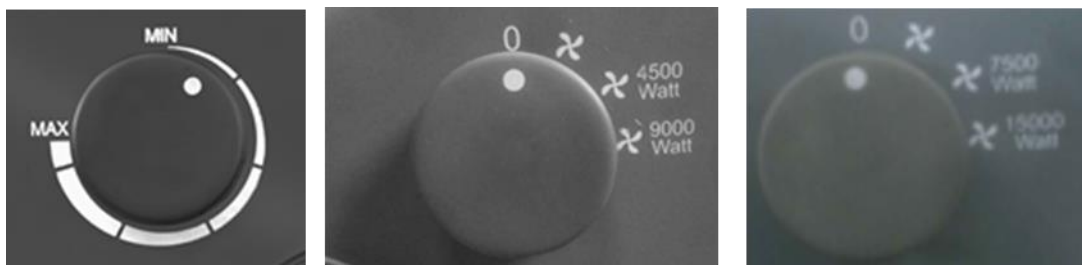


The control panel for the Heat-Duct-Pro 3 has two buttons:

- On the left the freely adjustable thermostat knob
- On the right the control knob with three settings:

0	Off
✕	Ventilate only
✕ 3000 Watt	Ventilate and heat 3000W

Control panel for Heat-Duct-Pro 9 and 15



The control panel for the Heat-Duct-Pro 9 + 15 has two buttons:

- Left the freely adjustable thermostat knob
- On the right the control knob with four settings

0	Off
✕	Ventilate only
✕ 4500 Watt/7500 Watt	Ventilate and heat 4500W (HDP 9) 7500W (HDP 15)
✕ 9000 Watt/15000 Watt	Ventilate and heat 9000W (HDP 9) 15000W (HDP 15)

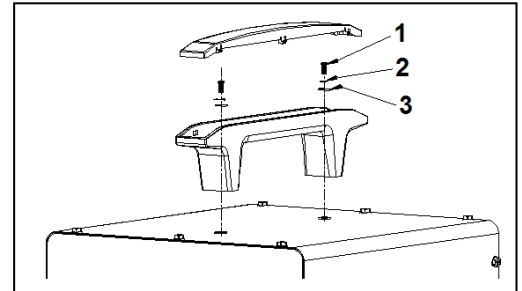
Location and Connection

Remove all packaging material and keep out of reach of children. After removing packaging, check the appliance for damage or other signs that could indicate a fault/defect/malfunction. In case of doubt, do not use the appliance, but contact your vendor for inspection or replacement.

Mounting griff HDP 3 + 9

Mount the grip as shown in the illustration.

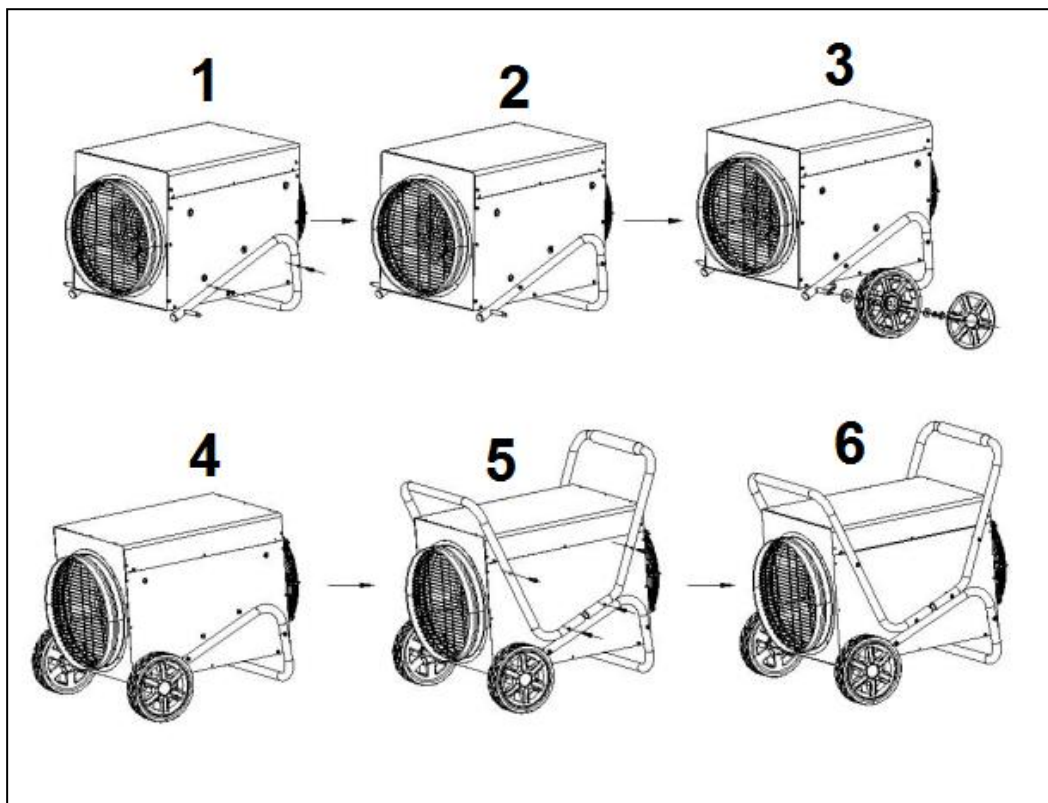
1. Screw M5x22
2. Spring washer $\varnothing 5$
3. Washer $\varnothing 5 \times 10$



Mounting trolley HDP 15

- 2x frame
- 12x screw M6x45
- 2x small wheels
- 2x plastic cover plate
- 4x washer
- 2x nut


Mount the trolley as shown in the illustration and description.



- First mount the bottom frame (see Figure 1)
- Then mount the wheels (see Figure 3)
- Then mount the upper frame (see Figure 5)


- Choose a suitable location for the heater, i.e. at least one metre away from any obstructions, walls or inflammable materials (see also safety instructions). Always ensure that the heater has sufficient space at the back to suck in air and at the front, to blow out hot air.
- Make sure the heater is always in an upright position on a solid, flat, horizontal and non-flammable surface.
- Make sure the heater is switched off (switch to O position), then plug into a correctly functioning, properly grounded 230V-50Hz (Heat-Duct-Pro 3) / 400V-50Hz, 5-Pole (Heat-Duct-Pro 9 + 15) socket.

Set-up and Operation



WARNING


- Do not put the power plug into the wall socket before the device is mounted or placed correctly.
- Observe the minimum distances in the instructions below when installing the device:
 Front, minimum free space 100 cm
 Back, minimum free space 100 cm
 Sides, minimum free space 100 cm
 Top, minimum free space 150 cm



WARNING

Do not install the device:


- behind a door or by an open window, where rain could get in;
- too closely to large objects or under a shelf, cupboard, curtains, or similar. The air around this device must be able to circulate freely.



WARNING


Do not install the device:

- near a water source, like a bath, shower, swimming pool, or open window;
- on wet surfaces and avoid any liquids spilt nearby;
- behind a door or along a walking route to avoid tripping;
- behind a door or by an open window where rain could get in;
- on surfaces such as beds or deep pile carpet as openings could be blocked.



WARNING

The base to which the device is placed must not be made of flammable materials. Materials must be resistant to temperatures of at least 125°C without burning, melting, deforming, or bursting into flames. Check regularly to ensure that the wall and ceiling are not overheating.



WARNING

Do not use the device:

- outdoors or in a small space (<math><1\text{m}^3</math> per 100 Watt, i.e. <math><30\text{m}^3</math> for a 3000W device or <math><150\text{m}^3</math> for a 15000W device);
- lying, leaning, standing incorrectly, or standing in a position not indicated in this manual;
- if any parts are dirty or wet;
- near large objects, like behind a door;
- near or in a dusty and dirty environment, like a construction site;

- near flammable materials, liquids or fumes, e.g. in a shed, stable or green house;
- near other heat sources and open fire;
- facing a socket outlet;
- with a device that automatically switches the device on, such as a timer, dimmer or any other device;
- with accessories other than those recommended by the manufacturer;
- if it has not been secured properly;
- facing or within 1 metre of furniture, curtains, paper, clothing, bedding, towels, or other flammable materials;
- if the device, the electric cable or plug shows damage or is malfunctioning, makes strange noises, smells odd, or you can see smoke. Stop using the device immediately and disconnect the power supply.



WARNING

Before every use, make sure that:

- you operate the device with dry hands;
- the device is securely installed;
- the air outlet and ventilation openings of the device are not blocked.



WARNING

The device becomes very hot during use. Do not touch the device during use or within five minutes after use.



WARNING

Never cover or block the device or put objects such as clothing, towels, blankets, pillows, etc. on the device.



WARNING

Never use the device for drying clothing.

If the heater is being used for the first time (or if you want to reset the desired temperature), turn the thermostat dial to the maximum position (clockwise as far as it goes). With the mode selector dial, adjust the heater to suit your preferences: fan only, half power (only Heat-Duct-Pro 9 + 15) or high power.

Once the temperature in the area being heated has reached the right level, slowly turn the thermostat dial anticlockwise until you hear a soft click; leave the dial in that position. The heater will automatically maintain the temperature at this level. It does this by switching the heating elements off and on when the temperature rises or falls too much.

Note! After the thermostat has switched the heating elements off, the fan will keep turning. This means that the air is constantly moved, allowing the heater to accurately detect if the area is cooling down. The thermostat dial is continuously adjustable. A higher temperature is set by turning it clockwise; a lower temperature by turning it anticlockwise.

Warning: When using for the first time, you might smell smoke. This is normal and will disappear after a short while. It occurs because some residual oil is left behind after the manufacturing process and gets heated up.

Aftercooling

The heater is supplied with an aftercooling system. When switching the heater off, turn the control knob to "off". **O**. The heater will first ventilate in order to cool down internally. This can take three or four minutes, depending on the ambient temperature. Then the heater will switch itself off. Make sure that you then remove the plug from the socket. With a very high ambient temperature, the heater will keep on aftercooling. In this case you can only switch it off by removing the plug from the socket.

Heat discharge hose

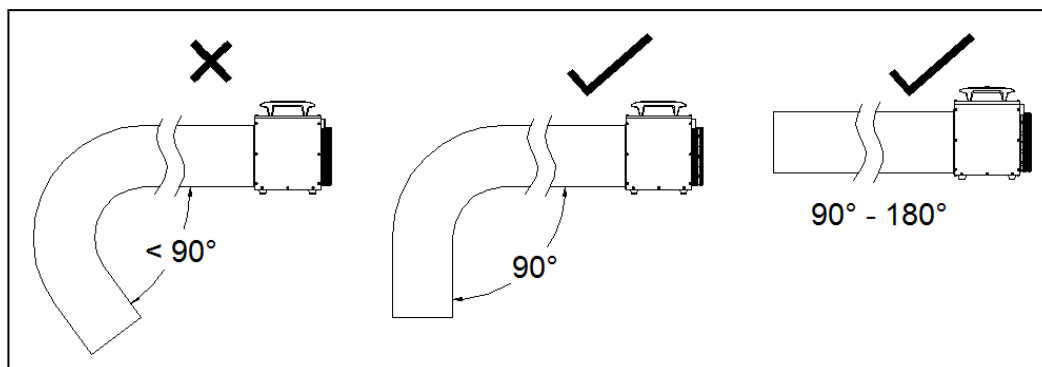
A heat discharge hose can be connected to the air vent in order to lead the heat to another space. To do this, use the special Heat-Duct-Hose: this has the right degree of heat-resistance and is supplied with a matching clamp. Also for the hose: ensure that it does not get too near to flammable materials!

Heat-Duct-Pro 3: 5 m x 26 cm, Art.no. 332414

Heat-Duct-Pro 9: 5 m x 29 cm, Art.no. 332421

Heat-Duct-Pro 15: Upon request

Before use, check that the hose and clamp are fitted properly around the vent and make sure that the hose never makes a bender smaller than 90°.



Cleaning and maintenance



WARNING

The device becomes very hot during use. Make sure the device is turned off, unplugged and completely cooled down.



CAUTION

- Do not use the power cable to unplug or carry the device.
- Do not wind the power cable too tightly or in sharp corners.
- Do not wrap the power cable around the device.



WARNING

Cleaning and user maintenance may not be carried out by children without supervision.



CAUTION

- Do not perform any repairs or modifications to this device (including cable and plug).
- Maintenance and repairs must be carried out by a EUROM authorized professional.



WARNING

The device becomes very hot during use. Make sure the device is turned off, unplugged and completely cooled down before cleaning the device.



CAUTION

- Keep the device clean. Dust, dirt, and/or deposits in the device often lead to overheating. Ensure that this type of build-up is regularly removed.
- Prevent water from entering the device. Do not immerse any part of the device in water or other liquids.

- Wipe the outside of the heater regularly with a dry or slightly damp cloth. Do not use aggressive soaps, sprays, cleaners or abrasives, waxes, polishes or chemical solutions and prevent water from getting into the heater itself!
- Use a vacuum cleaner or compressor to carefully remove any dust and dirt from the grills and ensure that the air intake and outlet openings are clean. Be careful not to touch or damage any internal parts during cleaning!
- The heater contains no other parts which need maintenance.
- At the end of the season, store the cleaned heater in the original packaging if possible. Store upright in a cool, dry and dust-free place.
- Do not dispose of the heater with household waste when it becomes worn or damaged beyond repair. Take it to your local authority's collection point for electrical appliances where any reusable materials will be collected and redistributed.

Disposal



This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmentally safe recycling. For safety reasons, the device may only be disassembled by the manufacturer.

Merci

Nous vous remercions d'avoir choisi un appareil. Vous avez fait un excellent choix ! Nous espérons que ce produit fonctionnera à votre entière satisfaction.

Pour que vous profitiez au maximum de votre panel, nous vous recommandons de lire attentivement et de bien comprendre le contenu intégral de ce mode d'emploi avant toute utilisation. Accordez une attention particulière aux consignes de sécurité, qui sont indiquées pour votre sécurité et celle de votre entourage !

Conservez ensuite le mode d'emploi afin de pouvoir le consulter ultérieurement. Conservez également l'emballage : celui-ci apporte la meilleure protection de votre chauffage pendant son entreposage hors saison. Si vous cédez l'appareil à une autre personne, remettez-lui également le mode d'emploi et l'emballage.

Nous vous souhaitons beaucoup de plaisir avec votre Heat Duct Pro !

Eurom
Kokosstraat 20
8281 JC Genemuiden (NL)
info@eurom.nl
www.eurom.nl

Ce manuel a été rédigé avec le plus grand soin. Néanmoins, nous nous réservons le droit d'optimiser ce manuel à tout moment et de le modifier techniquement. Les images utilisées peuvent différer.

Déclaration symbole



Ne couvrez pas votre appareil!

Données techniques

Type		Heat-Duct-Pro 3	Heat-Duct-Pro 9	Heat-Duct-Pro 15
Tension	V / Hz	220-240~50	400-3N~50	400-3N~50
Puissance max.	W	3000	9000	15000
Possibilités de réglage	W	0-3000	0-4500-9000	0-7500-15000
Flux d'air	m ³ /h	389	1227	1609
Classe de protection		IP24	IP24	IP24
Cordon d'alimentation		H07RN-F 3G1,5mm ² 150cm	H07RN-F 5G1,5mm ² 150cm	H07RN-F 5G2,5mm ² 150cm
Fiche		Schuko	à 5 broches-16A	à 5 broches - 32A
Dimensions	cm	36,5x26,5x37	46x31,5x42	71,4x47,6x53,4
Poids	kg	6,0	11,7	27,8

Avertissements obligatoires

Lisez attentivement et intégralement le mode d'emploi avant d'utiliser (et d'installer) cet appareil.



AVERTISSEMENT

Certaines parties de cet appareil peuvent devenir très chaudes et provoquer des brûlures.

- Une attention particulière doit être portée en présence d'enfants et de personnes vulnérables.
- Assurez-vous que l'appareil est éteint, débranché et complètement refroidi avant de le nettoyer ou de l'entretenir.



AVERTISSEMENT

Afin d'éviter une surchauffe, ne couvrez pas le chauffage.



AVERTISSEMENT

Une utilisation ou une installation incorrectes présentent un risque de choc électrique et/ou d'incendie.



AVERTISSEMENT

N'utilisez pas ce chauffage dans de petites pièces si celles-ci sont occupées par des personnes qui ne peuvent quitter la pièce par leurs propres moyens, sauf si une surveillance constante est assurée.



AVERTISSEMENT

Pour réduire le risque d'incendie, maintenez les textiles, rideaux ou tout autre matériau inflammable à une distance minimale de 1 mètre de la sortie d'air.

- Cet appareil peut être utilisé par des enfants à partir de 8 ans et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et de connaissances à condition qu'ils fassent l'objet d'une surveillance ou qu'ils aient reçu des instructions concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et qu'ils comprennent les risques encourus.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
- Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
- Les enfants de moins de 3 ans doivent être tenus à l'écart, sauf s'ils sont surveillés en permanence.
- Les enfants âgés de 3 ans ou plus et de moins de 8 ans ne peuvent allumer/éteindre l'appareil que si celui-ci a été placé ou installé dans sa position de fonctionnement normale prévue, qu'ils font l'objet d'une surveillance ou qu'ils ont reçu des instructions concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et qu'ils comprennent les risques encourus. Les enfants âgés de 3 ans ou plus et de moins de 8 ans ne sont pas autorisés à brancher, régler et nettoyer l'appareil, ni à en effectuer l'entretien.
- Évitez que de l'eau ne soit projetée sur l'appareil ou ne pénètre à l'intérieur. N'immergez aucune partie de l'appareil dans l'eau ou d'autres liquides et assurez-vous que l'appareil ne puisse pas

tomber dans l'eau. Débranchez l'appareil s'il est mouillé. Ne l'exposez pas à des jets d'eau puissants ou violents.

- Avant toute installation ou utilisation, vérifiez que votre nouvel appareil (y compris le câble et la fiche) ne présente aucun dommage visible. N'utilisez jamais un appareil endommagé, mais rapportez-le au fournisseur afin qu'il vous le remplace.
- Le chauffage ne doit pas être placé immédiatement sous une prise de courant.
- N'utilisez pas ce chauffage à proximité immédiate d'une baignoire, d'une douche ou d'une piscine.
- N'utilisez pas ce chauffage s'il a fait l'objet d'une chute.
- N'utilisez pas ce chauffage s'il présente des signes visibles de dommages.
- Utilisez ce chauffage sur une surface horizontale et stable.

Avertissements obligatoires pour l'installation



AVERTISSEMENT

Les sacs en plastique peuvent être dangereux. Pour éviter tout risque de suffocation, gardez le sac hors de portée des bébés et des enfants.



AVERTISSEMENT

L'appareil devient très chaud pendant son utilisation. Assurez-vous que l'appareil est éteint, débranché et complètement refroidi avant de l'installer.



AVERTISSEMENT

N'installez pas cet appareil face à des meubles, rideaux, papiers, vêtements, literie, serviettes ou autres matériaux inflammables, ni à moins de 1 mètre de ceux-ci.



PRUDENCE

Afin d'éviter tout danger lié à une réinitialisation involontaire du disjoncteur thermique, cet appareil ne doit pas être alimenté par un commutateur externe, tel qu'une minuterie, ni être connecté à un circuit régulièrement activé et désactivé par le fournisseur d'électricité.

- Installez l'appareil uniquement selon la procédure décrite dans ce manuel.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son agent de service ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter tout danger.

Instructions générales de sécurité



PRUDENCE

L'appareil est équipé d'une protection contre la surchauffe, qui l'éteint automatiquement en cas de surchauffe interne. Éteignez l'appareil, débranchez la fiche d'alimentation, supprimez la cause de la surchauffe, laissez-le refroidir et utilisez-le normalement. N'utilisez pas l'appareil si la cause de la surchauffe ne peut être localisée ou si le problème persiste. Dans ce cas, contactez toujours votre fournisseur.

- Utilisez cet appareil uniquement pour l'usage auquel il est destiné et conformément aux instructions

fournies dans ce manuel.

- Raccordez l'appareil uniquement à une prise murale. Ne le raccordez pas à une boîte de jonction, une multiprise, un adaptateur multiprise, etc.
- La fiche d'alimentation peut devenir tiède pendant l'utilisation ; si elle devient chaude, débranchez l'appareil et contactez un électricien.
- L'appareil doit être branché sur une prise de courant appropriée et mise à la terre. Toutes les connexions électriques doivent rester au sec en toute circonstance.
- La tension et la fréquence de raccordement de l'appareil doivent correspondre à la tension et à la fréquence de la prise que vous utilisez. L'installation électrique doit être protégée à l'aide d'un disjoncteur différentiel de 30 mA.
- Pour éviter toute surcharge ou défaillance du fusible, veuillez éviter d'utiliser d'autres équipements sur la même prise ou le même groupe électrique que l'appareil.
- La prise doit être facilement accessible à tout moment afin que l'appareil puisse être débranché sans difficulté en cas d'urgence.
- Déroulez complètement le câble électrique de l'appareil avant d'insérer la fiche dans la prise. Assurez-vous que le câble ne touche pas les parties chaudes de l'appareil ou ne peut devenir chaud d'une autre manière. Ne placez pas le câble électrique sous des tapis, paillasons, etc. et maintenez le câble hors du passage. Assurez-vous que personne ne marche dessus et que des meubles ne soient pas posés dessus. Ne disposez pas le câble autour d'angles vifs et ne l'enroulez pas de manière trop serrée après utilisation ! Évitez que le câble entre en contact avec de l'huile, des solvants ou des objets tranchants. Vérifiez régulièrement que le câble n'est pas endommagé. Ne tordez pas, ne pliez pas et n'enroulez pas le câble électrique autour de l'appareil, car cela pourrait endommager l'isolation !
- Éteignez l'appareil à l'aide du commutateur (principal) ; ne débranchez pas l'appareil lorsqu'il est en cours de fonctionnement.
- N'utilisez pas le cordon d'alimentation pour déplacer ou débrancher l'appareil.
- N'insérez jamais les doigts ou des objets dans les ouvertures de l'appareil.
- N'utilisez pas de rallonge (risque de surchauffe et d'incendie). Si l'utilisation d'une rallonge est inévitable, assurez-vous qu'elle n'est pas endommagée. Utilisez une rallonge dont la capacité nominale est supérieure à la capacité maximale de l'appareil. Déroulez toujours complètement la rallonge pour éviter toute surchauffe.
- Ne laissez pas l'appareil sans surveillance lorsqu'il est en fonctionnement.
- Débranchez l'appareil lorsqu'il n'est pas utilisé.
- N'exposez pas l'appareil à de fortes vibrations ou contraintes mécaniques.
- Cet appareil ne convient pas à un montage au mur ou au plafond.
- Cet appareil ne convient pas à une utilisation dans des espaces humides tels que les salles de bains, les buanderies etc. Ne placez jamais l'appareil à proximité de sources ou de réservoirs d'eau (robinet, baignoire, douche, toilettes, lavabo, piscine etc.).

Transport et rangement



AVERTISSEMENT

L'appareil devient très chaud pendant son utilisation. Assurez-vous que l'appareil est éteint, débranché et complètement refroidi avant de le ranger.

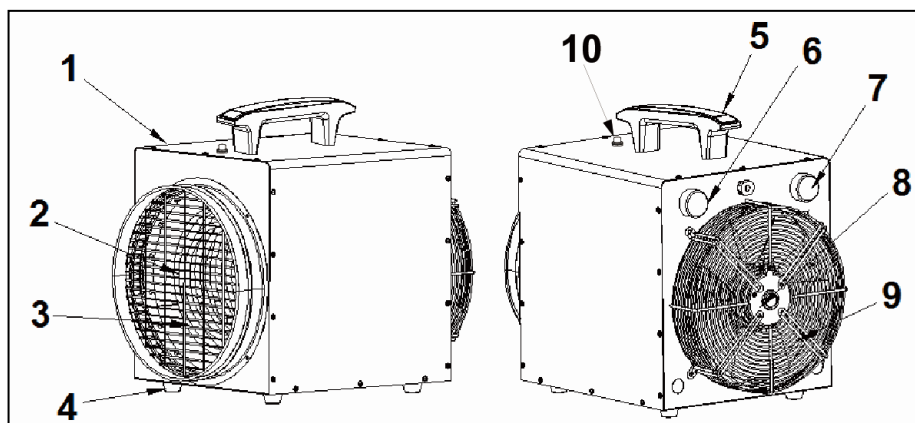
Description

Les poêles Eurom Heat-Duct-Pro sont de véritables chauffages d'ambiance équipés d'un puissant ventilateur capable de brasser beaucoup d'air. L'air (froid) est aspiré à l'arrière, chauffé, puis soufflé en tant qu'air chaud. Comme il y a relativement beaucoup d'air qui est aspiré et soufflé, la chaleur de l'air soufflé ne paraît pas si spectaculaire. Cependant, une grande quantité d'air est réchauffée et soufflée, par quoi toute la pièce (donc pas seulement l'espace autour du poêle) est réchauffée progressivement. Sur l'ouverture de soufflage des radiateurs Heat-Duct-Pro, il est possible de raccorder un flexible (max. 5 m) pour évacuer l'air chaud soufflé vers un autre endroit. Les radiateurs sont donc équipés d'un ventilateur très puissant avec un flux d'air important.

Le radiateur est doté d'un thermostat et d'une protection anti-surchauffe.

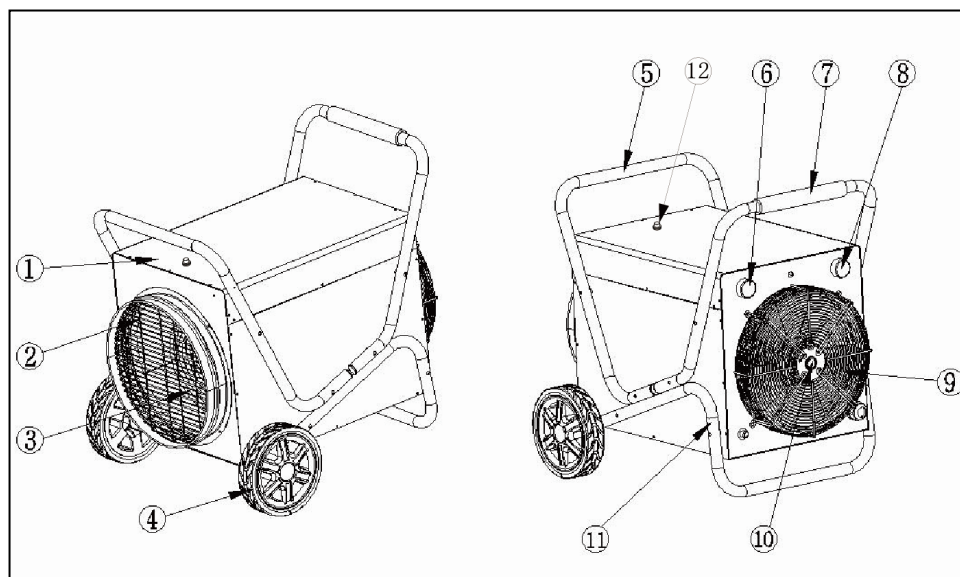
Heat-Duct-Pro 3+9

1. Enveloppe
2. Sortie d'air
3. Spirale de chauffage
4. Pied
5. Poignée
6. Bouton de thermostat
7. Sélecteur
8. Moteur
9. Entrée d'air
10. Bouton de réinitialisation



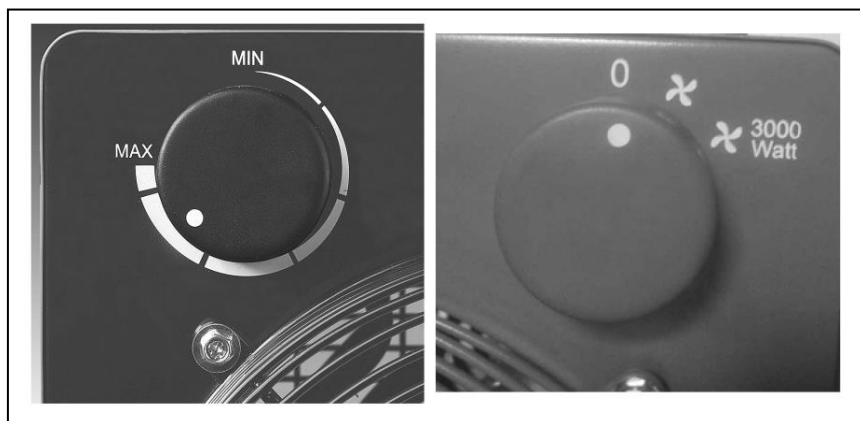
Heat-Duct-Pro 15

1. Enveloppe
2. Sortie d'air
3. Spirale de chauffage
4. Roues
5. Avant du trolley
6. Bouton de thermostat
7. Poignée
8. Sélecteur
9. Moteur
10. Entrée d'air
11. Dessous du trolley
12. Bouton de réinitialisation



Panneau de commande

Panneau de commande Heat-Duct-Pro 3

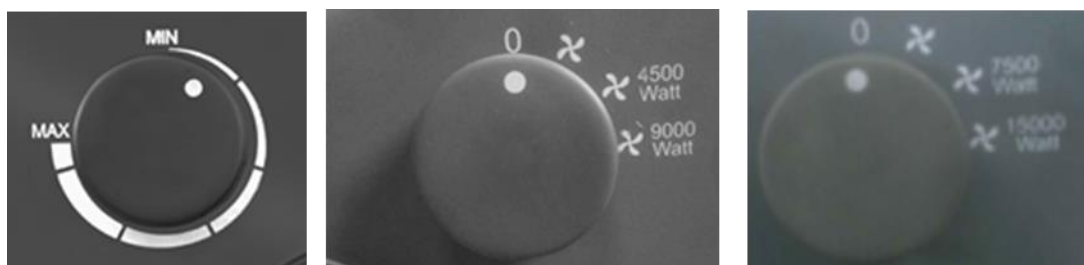


Le panneau de commande du Heat-Duct-Pro 3 comprend deux boutons :

- A gauche le bouton de thermostat réglable en continu
- A droite le sélecteur à 3 positions :

0	Arrêt
✕	Uniquement ventiler
✕ 3000 Watt	Ventiler et chauffeur 3000W

Panneau de commande Heat-Duct-Pro 9 et 15



Le panneau de commande du HEAT-DUCT-PRO 9 +15 comprend deux boutons :

- A gauche le bouton de thermostat réglable en continu
- A droite le sélecteur à 4 positions :

0	Arrêt
✕	Uniquement ventiler
✕ 4500 Watt/7500 Watt	Ventiler et chauffeur 4500W (HDP 9) 7500W (HDP 15)
✕ 9000 Watt/15000 Watt	Ventiler et chauffeur 9000W (HDP 9) 15000W (HDP 15)

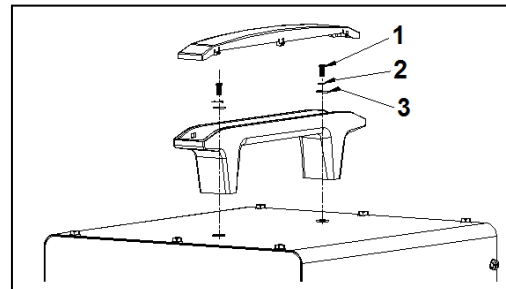
Emplacement et branchement

Enlevez la totalité de l'emballage et tenez-le hors de portée d'enfants. Après avoir enlevé l'emballage, contrôlez si l'appareil ne présente pas de dommages ou de signes pouvant indiquer un vice/défaut/une panne. En cas de doute, n'utilisez pas l'appareil, mais adressez-vous à votre fournisseur en vue d'un contrôle/remplacement.

Assemblage poignée HDP 3+9

Monter la poignée selon l'illustration ci-jointe

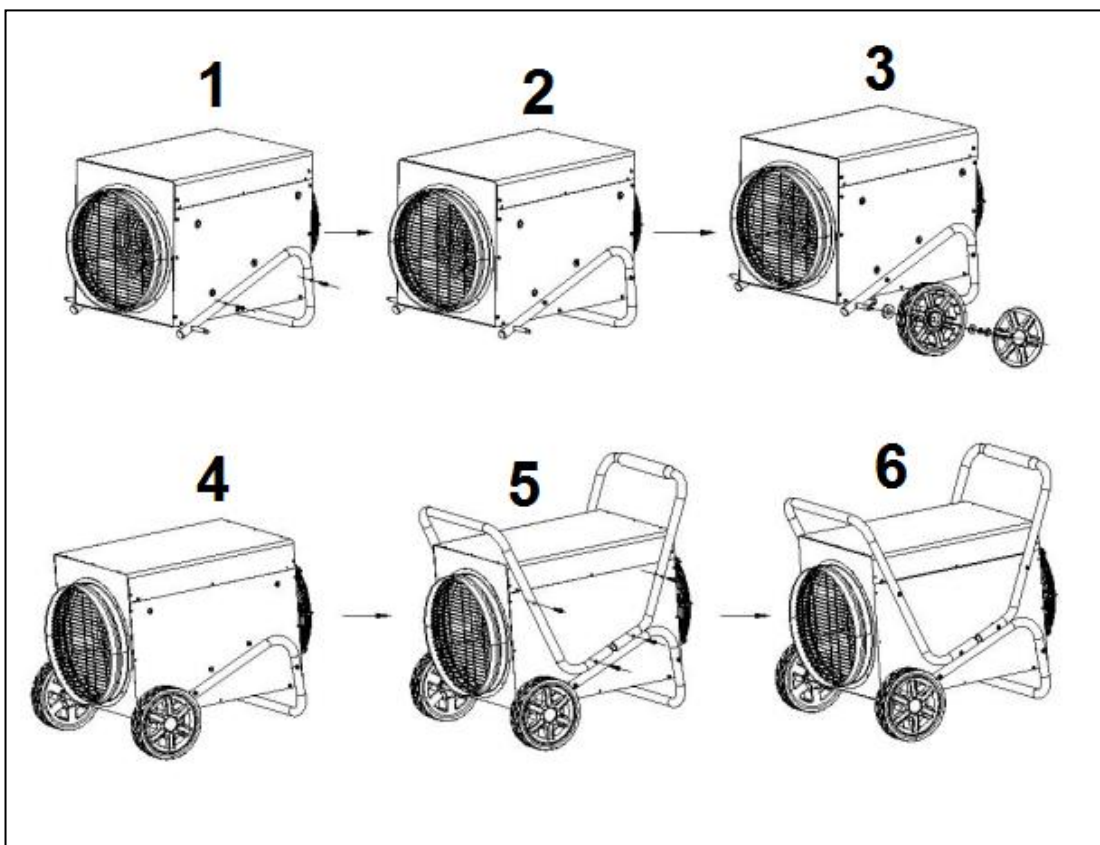
1. vis M5x22
2. rondelle Ø5
3. Ø5 x 10 plat rondelle



Assemblage trolley HDP 15

Monter le trolley selon l'illustration et la description jointes

- 2x châssis
- 12x vis M6x45
- 2x roulettes
- 2x couvercle en plastique
- 4x rondelle
- 2x écrou




Monter le trolley selon l'illustration et la description jointes

- Premièrement, montez le châssis inférieur. Cf. image 1
- Montez ensuite les roues. Cf. image 3
- Montez le châssis supérieur. Cf. image 5


- Choisissez un emplacement approprié pour le poêle, à un mètre au moins de distance d'obstructions, de murs et de matières inflammables (voir aussi les consignes de sécurité). Veillez à ce qu'il y ait de la place autour du poêle pour aspirer de l'air à l'arrière et pour souffler de l'air chaud à l'avant.
- Veillez à toujours placer le poêle en position debout, sur un support solide, plan et horizontal composé d'un matériau ininflammable.
- Assurez-vous que le poêle soit éteint (interrupteur sur OFF), puis insérez la fiche dans une prise de courant, 230V-50Hz (Heat-Duct-Pro 3) / 400V-50Hz, 5-broches (Heat-Duct-Pro 9+15) en bon état de fonctionnement (prise de terre).

Mise en service et fonctionnement



AVERTISSEMENT


- N'insérez pas la fiche d'alimentation dans la prise murale avant que l'appareil ne soit correctement monté ou placé.
- Respectez les distances minimales indiquées dans les instructions ci-dessous lors de l'installation de l'appareil :
 Avant, distance libre minimale 100 cm
 Arrière, distance libre minimale 100 cm
 Côtés, distance libre minimale 100 cm
 Dessus, distance libre minimale 150 cm



AVERTISSEMENT

N'installez pas l'appareil :


- derrière une porte ou près d'une fenêtre ouverte, où la pluie pourrait s'infiltrer ;
- trop près d'objets volumineux ou sous une étagère, un placard, des rideaux ou autres éléments similaires. L'air autour de cet appareil doit pouvoir circuler librement.



AVERTISSEMENT

N'installez pas l'appareil :


- près d'une source d'eau, comme une baignoire, une douche, une piscine ou une fenêtre ouverte ;
- sur des surfaces humides et évitez toute éclaboussure à proximité ;
- derrière une porte ou le long d'un passage pour éviter de trébucher ;
- derrière une porte ou près d'une fenêtre ouverte, où la pluie pourrait s'infiltrer ;
- sur des surfaces telles que des lits ou des tapis à poils longs, car les ouvertures pourraient être obstruées.



AVERTISSEMENT

La base sur laquelle l'appareil est placé ne doit pas être constituée de matériaux inflammables. Les matériaux doivent résister à des températures d'au moins 125 °C sans brûler, fondre, se déformer ou s'enflammer. Vérifiez régulièrement que le mur et le plafond ne surchauffent pas.

Utilisation



AVERTISSEMENT

N'utilisez pas l'appareil :

- à l'extérieur ou dans un petit espace (<1 m³ par 100 watts, soit <30m³ pour un appareil de 3000 W ou <150m³ pour un appareil de 15000 W) ;

- en position couchée, en position penchée, en position debout incorrecte ou en position non indiquée dans ce manuel ;
- si une partie quelconque est sale ou humide ;
- près d'objets volumineux, comme derrière une porte ;
- à proximité de ou dans un environnement poussiéreux et sale, tel qu'un chantier ;
- à proximité de matières, liquides ou vapeurs inflammables, tels qu'un cabanon, une écurie ou une serre ;
- près d'autres sources de chaleur et de feu ouvert ;
- face à une prise de courant ;
- avec un dispositif qui allume automatiquement l'appareil, tel qu'une minuterie, un variateur ou tout autre dispositif ;
- avec des accessoires autres que ceux recommandés par le fabricant ;
- s'il n'a pas été correctement fixé ;
- face à des meubles, rideaux, papiers, vêtements, literie, serviettes ou autres matériaux inflammables, ou à moins de 1 mètre de ceux-ci ;
- si l'appareil, le câble électrique ou la fiche présente des dommages ou fonctionne mal, émet des bruits étranges, dégage une odeur inhabituelle ou si vous voyez de la fumée. Cessez immédiatement d'utiliser l'appareil et débranchez l'alimentation électrique.



AVERTISSEMENT

Avant chaque utilisation, assurez-vous que :

- vous utilisez l'appareil avec les mains sèches ;
- l'appareil est installé en toute sécurité ;
- la sortie d'air et les ouvertures de ventilation de l'appareil ne sont pas bloquées.



AVERTISSEMENT

L'appareil devient très chaud pendant son utilisation. Ne touchez pas le produit pendant l'utilisation ou dans les cinq minutes qui suivent son utilisation.



AVERTISSEMENT

Ne couvrez ni ne bloquez jamais l'appareil et ne placez pas d'objets tels que des vêtements, des serviettes, des couvertures, des oreillers etc. sur l'appareil.



AVERTISSEMENT

N'utilisez jamais l'appareil pour sécher des vêtements.

A la première mise en service du poêle (ou lorsque vous souhaitez à nouveau régler la température souhaitée), tournez le bouton de thermostat sur la position maximum (le plus loin possible dans le sens des aiguilles d'une montre). A présent, mettez en marche le poêle en mettant le bouton de commande sur la position souhaitée: ventilateur uniquement, mi-puissance (uniquement Heat-Duct-Pro 9+15) ou pleine. Lorsque la pièce est à la température souhaitée, tournez lentement le bouton de thermostat dans le sens inverse des aiguilles d'une montre, jusqu'à entendre un léger clic ; laissez le bouton sur cette position. A présent, le poêle maintient automatiquement la température à ce niveau en allumant

et en éteignant les éléments chauffants en cas de hausse ou de baisse excessive de la température. Attention ! Le ventilateur continue à tourner lorsque le thermostat éteint les éléments chauffants. Ainsi, le poêle maintient l'air ambiant en mouvement et est donc parfaitement capable de ressentir si la pièce refroidit. Le bouton de thermostat est à réglage progressif. Le tourner dans le sens des aiguilles d'une montre permet de régler une température plus haute ; le tourner dans le sens inverse des aiguilles d'une montre permet de régler une température plus basse.

Avertissement : lors de la première utilisation, vous pouvez sentir une odeur de fumée. C'est un phénomène normal qui disparaîtra rapidement. Il est dû à l'échauffement de résidus d'huile suite à la fabrication.

Refroidissement

Le radiateur est équipé d'un système de refroidissement. Pour éteindre le radiateur, tournez le sélecteur sur 'arrêt' : **O**. Le radiateur commence d'abord à ventiler pour refroidir les composants internes. Selon la température ambiante, cela peut durer 3 à 4 minutes. Ensuite, le radiateur s'éteint. Retirez ensuite la fiche de la prise de courant.

Si la température ambiante est très élevée, le radiateur continue à refroidir. Dans ce cas, vous ne pouvez l'éteindre qu'en retirant la fiche de la prise de courant.

Flexible d'évacuation de la chaleur

Un flexible d'évacuation de la chaleur peut être raccordé à la sortie d'air pour évacuer l'air chaud vers une autre pièce.

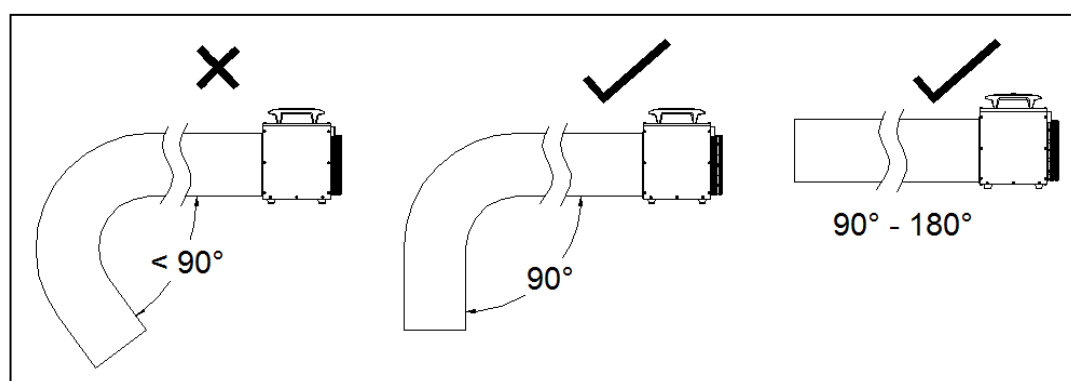
Pour cela, utilisez le Heat-Duct-Hose spécial : il possède le bon niveau de résistance à la chaleur et est fourni avec une attache adaptée. Pour le flexible également, veillez à ce qu'il ne soit pas trop près de matériaux inflammables !

Heat-Duct-Pro 3 : 5 m x 26 cm, n° art. 332414

Heat-Duct-Pro 9 : 5 m x 29 cm, n° art. 332421

Heat-Duct-Pro 15: sur demande

Avant toute utilisation, contrôlez si le flexible est bien fixé autour de la sortie avec l'attache et veillez à ce que le flexible ne fasse jamais un coude de moins de 90° !



Nettoyage et entretien



AVERTISSEMENT

L'appareil devient très chaud pendant son utilisation. Assurez-vous que l'appareil est éteint, débranché et complètement refroidi.



PRUDENCE

- N'utilisez pas le cordon d'alimentation pour débrancher ou porter l'appareil.
- N'enroulez pas trop fermement le cordon d'alimentation et ne le disposez pas le long de bords tranchants.
- N'enroulez pas le cordon d'alimentation autour de l'appareil.



AVERTISSEMENT

Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.



PRUDENCE

- N'effectuez aucune réparation ni modification sur cet appareil (y compris sur le câble et la fiche).
- L'entretien et les réparations doivent être effectués par un professionnel autorisé par EUROM.



AVERTISSEMENT

L'appareil devient très chaud pendant son utilisation. Assurez-vous que l'appareil est éteint, débranché et complètement refroidi avant de le nettoyer.

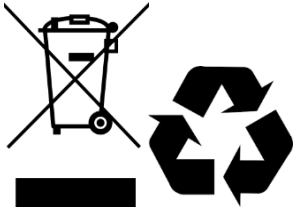


PRUDENCE

- Veillez à ce que l'appareil reste propre. La présence de poussières, de salissures et/ou de dépôts dans l'appareil entraîne souvent une surchauffe. Assurez-vous que ces accumulations sont régulièrement enlevées.
- Évitez que de l'eau ne puisse pénétrer dans l'appareil. N'immergez aucune partie de l'appareil dans de l'eau ou d'autres liquides.

- Nettoyez régulièrement l'extérieur du poêle avec un chiffon sec ou un chiffon humide bien essoré. N'utilisez pas de savon corrosif, de sprays, de détergents, d'abrasifs, de cire, de produits lustrants ou toute autre solution chimique et évitez que de l'eau puisse pénétrer dans le poêle !
- A l'aide d'un aspirateur, aspirez (ou soufflez avec un compresseur) délicatement la poussière et les saletés des grilles et contrôlez la propreté des orifices d'aspiration et de soufflage. Pendant le nettoyage, veillez à ne pas toucher ou endommager de composants internes !
- Le poêle ne contient pas d'autres composants qui nécessitent un entretien.
- A la fin de la saison, rangez soigneusement le poêle, si possible dans l'emballage d'origine. Placez-le debout dans un endroit frais, au sec et à l'abri de la poussière.
- Lorsque le poêle est définitivement usé (ou devenu irréparable), ne le mettez pas au rebut avec les déchets ménagers. Apportez-le à un point de collecte pour appareils électriques désigné par votre commune, qui se chargera d'acheminer les matériaux éventuellement encore utilisables.

Élimination



Ce marquage indique que ce produit ne doit pas être éliminé avec les autres déchets ménagers dans l'ensemble de l'UE. Dans le cadre de la prévention contre l'élimination incontrôlée de déchets susceptibles de nuire à l'environnement ou à la santé humaine, recyclez les déchets de manière responsable afin de promouvoir la réutilisation durable de ressources matérielles. Pour retourner votre appareil usagé, veuillez utiliser les systèmes de retour et de collecte ou contacter le détaillant qui vous a vendu le produit. Ils peuvent prendre ce produit en charge pour le recycler dans le respect de l'environnement.

Pour des raisons de sécurité, le démontage ne peut être effectué que par le fabricant.

Tacka

Tack för att du väljer en EUROM enhet. Du har gjort ett bra val! Vi hoppas att han kommer att arbeta till din fulla belåtenhet.

För att få ut det bästa av din enhet är det viktigt att du läser och förstår detta instruktionshäfte noggrant och i sin helhet före användning. Ägna särskild uppmärksamhet åt säkerhetsbestämmelser; Som är listade för att skydda dig och din miljö!

Håll sedan instruktionshäftet för att konsultera det igen i framtiden. Också hålla förpackningen: det är det bästa skyddet för din enhet under lagring av säsongen. Och om du någonsin överföra enheten till någon annan, vänligen ange instruktionshäftet och förpackningen.

Vi önskar dig mycket roligt med Heat-Duct-Pro!

Eurom

Kokosstraat 20

8281 JC Genemuiden (NL)

info@eurom.nl

www.eurom.nl

Denna handbok har sammanställts med största försiktighet. Ändå förbehåller vi oss rätten att optimera och tekniskt justera dessa bruksanvisningar när som helst. Bilderna som används kan skilja sig åt.

Symbol uttalande



Täck inte över din enhet!

Tekniska data

Typ		Heat-Duct-Pro 3	Heat-Duct-Pro 9	Heat-Duct-Pro 15
Spänning	V / Hz	220-240~50	400-3N~50	400-3N~50
Max. effekt	W	3000	9000	15000
Inställningsalternativ	W	0-3000	0-4500-9000	0-7500-15000
Luftlöde	m ³ /h	389	1227	1609
Skyddsklass		IP24	IP24	IP24
Elkabel		H07RN-F 3G1,5mm ² 150cm	H07RN-F 5G1,5mm ² 150cm	H07RN-F 5G2,5mm ² 150cm
Kontakt		Schuko	5 polig – 16A	5 polig - 32A
Mått	cm	36,5 x 26,5 x 37	46 x 31,5 x 42	71,4x47,6x53,4
Vikt	kg	6,0	11,7	27,8

Obligatoriska varningar

Läs bruksanvisningen noggrant och fullständigt innan användning (och installation) av denna apparat.



VARNING

Vissa delar av denna apparat kan bli mycket varma och förorsaka brännskador.

- Ägna särskild uppmärksamhet i händelse att barn och känsliga personer närvarar.
- Säkerställ att apparaten har stängts av, kopplats ur och låtits svalna helt innan den rengörs.



VARNING

För att undvika överhettning, täck inte över värmaren.



VARNING

I händelse av felaktig användning eller installation finns det risk för elstöt och/eller brandrisk.



VARNING

Använd inte denna värmare i små utrymmen när det finns personer där som inte kan lämna utrymmet på egen hand, försävt inte ständig översyn utövas.



VARNING

För att minska brandrisken ska textilier, gardiner och alla andra lättantändliga material hållas på ett minsta avstånd av 1 m från luftutloppet.

- Denna apparat kan användas av barn från åtta års ålder och av personer med begränsade fysiska, sensoriska eller mentala kapaciteter, liksom obefintlig erfarenhet och kunskap om de har givits övervakning eller anvisningar vad gäller apparatens användning på ett säkert sätt samt förstår de risker som innefattas.
- Barn får inte leka med apparaten.
- Rengöring och användarunderhåll får inte utföras av barn utan övervakning.
- Barn på upp till tre år ska hållas på avstånd för så vitt de inte övervakas kontinuerligt.
- Barn på mellan tre och åtta år får endast sätta på/stänga av apparaten under förutsättning att den har placerats eller installerats i avsett driftläge och att de övervakas eller har undervisats vad gäller användning av apparaten på ett säkert sätt samt förstår de faror som ingår. Barn på mellan tre och åtta år får inte ansluta, reglera, rengöra apparaten eller utföra användarunderhåll.
- Undvik att vatten tränger in i enheten. Doppa inte ned någon del av apparaten i vatten eller andra vätskor och säkerställ att apparaten inte ska kunna falla ned i vatten. Koppla ur apparaten om den blir våt. Utsätt den inte för hårda eller brutala vattenstrålar.
- Kontrollera den nya apparaten innan installation eller användning (inklusive kabel och kontakt) med avseende på synlig skada. Använd aldrig en skadad apparat utan returnera den till leverantören för

utbyte.

- Värmaren får inte placeras omedelbart nedanför ett eluttag.
- Använd inte denna värmare i omedelbar närhet till badkar, dusch eller simbassäng.
- Använd inte denna värmare om den har fallit.
- Använd inte denna värmare om den uppvisar synliga tecken på skador.
- Använd denna värmare på en vågrät och stabil yta.

Obligatoriska varningar för installation



VARNING

Plastpåsar kan vara farliga. För att undvika kvävningsrisk, håll denna påse avlägsnad från spädbarn och barn.



VARNING

Apparaten blir mycket het under bruk. Säkerställ att apparaten har stängts av, kopplats ur och låtit svalna helt innan den rengörs.



VARNING

Installera inte denna apparat så att vänds mot eller befinner sig inom 1 m från möbler, gardiner, papper, kläder, sängkläder, handdukar eller annat lättantändligt material.



FÖRSIKTIGHET

För att undvika fara på grund av oavsiktlig återställning av den termiska avstängningen får apparaten inte försörjas genom en extern kopplingsanordning, såsom en timer, eller anslutas till en krets som regelbundet sätts på och stängs av från elnätet.

- Installera endast apparaten i enlighet med det förfarande som beskrivs i denna bruksanvisning.
- Om elsladden är skadad måste den ersättas av tillverkaren, dennes tjänsterepresentant eller likaledes kvalificerade personer för att förhindra risker.

Allmänna säkerhetsanvisningar



FÖRSIKTIGHET

Enheten är utrustad med ett överhettningsskydd, som stänger av den automatiskt i händelse av inre överhettning. Stäng av apparaten, ta ur elkontakten, avlägsna överhettningsskällan, låt den svalna och använd den som vanligt. Använd inte enheten om överhettningsskällan inte kan spåras eller om problemet kvarstår, utan kontakta alltid leverantören.

- Använd endast denna apparat för avsett ändamål och på det sätt som beskrivs i denna bruksanvisning.
- Anslut endast enheten till ett vägguttag. Anslut den inte till en/ett kopplingsdosa, grenuttag, flerkontaktsadaper osv.
- Elkontakten kan bli ljummen under användning. Om den blir het ska apparaten kopplas ur och en

elektriker kontaktas.

- Apparaten måste anslutas till ett lämpligt, jordat eluttag. Alla elektriska anslutningar måste förbli torra under alla omständigheter.
- Anslutningsspänning och -frekvens hos apparaten måste överensstämma med spänningen och frekvensen hos det eluttag som används. Elinstallation ska skyddas genom användning av en 30mA jordfelsbrytare.
- För att undvika överbelastning eller säkringsfel, undvik att använda annan utrustning på samma eluttag eller elkrets som apparaten.
- Eluttaget ska vara ständigt lättåtkomligt så att apparaten kan kopplas ur i nödfall.
- Linda ut apparatens elkabel helt innan kontakten sätts i eluttaget och säkerställ att kabeln inte berör någon het del på apparaten eller inte kan bli varm på något annat sätt. Placera inte elkabeln under mattor, gångmattor, löpare osv. och håll kabeln på avstånd från gångvägar. Säkerställ att ingen trampar på den och att möbler inte ställs på den. Dra inte kabel runt skarpa hörn och linda inte upp den för hårt efter användning! Förhindra att kabeln kommer i kontakt med olja, lösningsmedel och vassa föremål. Kontrollera kabeln regelbundet med avseende på skador. Vira, bänd eller linda inte elkabeln runt apparaten, sådana saker kan skada isolationen!
- Stäng av apparaten genom att använda (huvud)strömbrytaren, koppla inte ur enheten om den är i drift.
- Dra inte i elkabeln för att flytta eller koppla ur apparaten.
- Stoppa aldrig in fingrar eller andra föremål i apparatens öppningar.
- Använd ingen förlängningskabel, det kan orsaka överhettning och brand. Om en förlängningskabel måste användas, säkerställ att den är oskadad. Använd en förlängningssladd med en nominell effekt som är högre än enhetens maximala kapacitet. Linda alltid ut förlängningskabeln helt för att förhindra överhettning.
- Lämna inte apparaten utan uppsikt när den fungerar.
- Koppla ur apparaten när den inte används.
- Utsätt inte apparaten för starka vibrationer eller mekanisk påfrestning.
- Denna apparat är inte lämplig att installeras i vägg eller innertak.
- Denna apparat är inte lämplig för användning i fuktiga utrymmen så som badrum, tvättstugor osv. Ställ aldrig apparaten nära vatten vattenkällor och behållare (kran, badkar, dusch, toalett, tvättställ, simbassäng osv.).

Transport och förvaring



VARNING

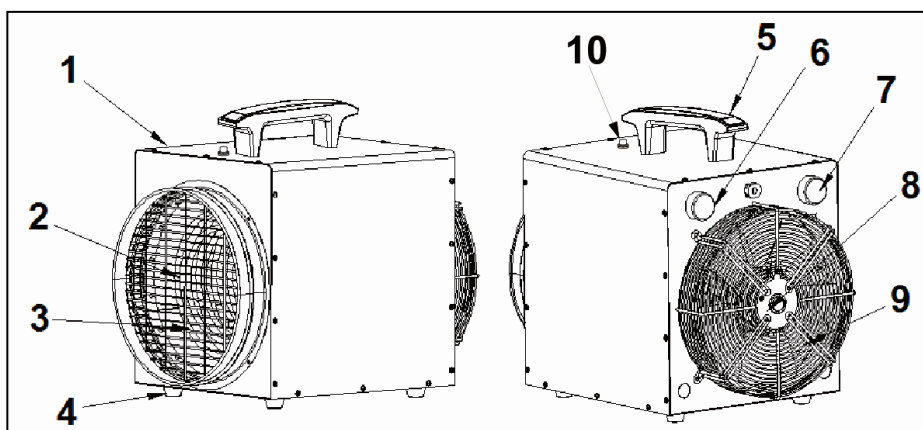
Apparaten blir mycket het under bruk. Säkerställ att apparaten har stängts av, kopplats ur och låtit svalna helt innan den rengörs.

Beskrivning

EUROM Heat-Duct-Pro byggfläktar värmer verkligen upp utrymmen med en kraftfull fläkt som ger mycket luft. (Kall) luft sugas in på baksidan, värms och blåses ut som varm luft. Eftersom en relativt stor mängd luft sugas in och blåses ut känns den utblåsta luften inte speciellt varm. Men eftersom mycket luft värms och blåses ut värms hela utrymmet (inte bara runt byggfläkten) upp. A hose can be connected to the discharge vent of the Heat-Duct-Pro heaters (max. 5 m) to lead the vented hot air elsewhere. En slang kan anslutas till ventilationshålet i Heat-Duct-Pro - värmarna (max 5 m) för att leda den ventilerade varmluften någon annanstans. For this reason the heaters have an extra powerful fan with a large air displacement. Av detta skäl har värmarna en extra kraftfull fläkt med en stor luftavledare. The heater is fitted with a thermostat and overheating protection. Värmeenheten är försedd med en termostat och ett överhettningsskydd.

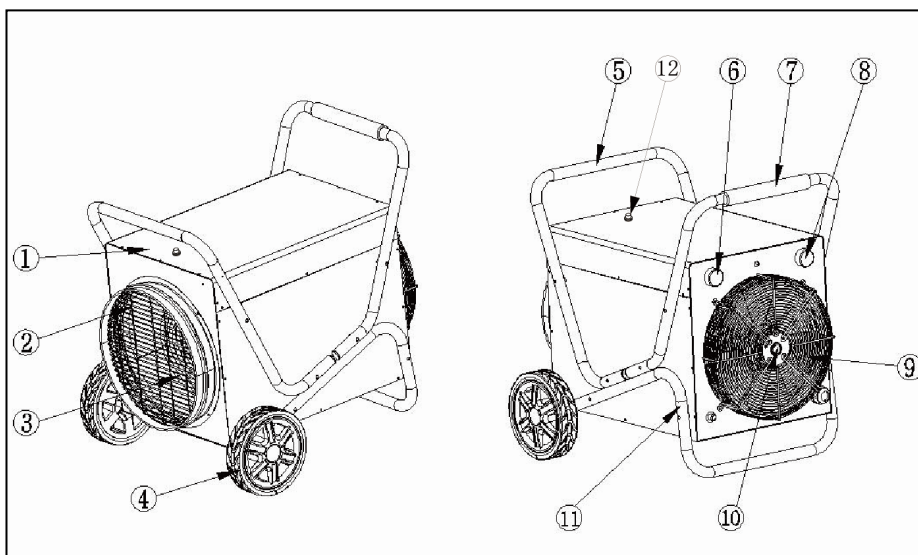
Heat-Duct-Pro 3+9

1. Hölje
2. Luftventil
3. Uppvärmningscylinder
4. Underrede
5. Handtag
6. Termostatknapp
7. Kontrollknapp
8. Motor
9. Luftintag
10. Återställningsknapp



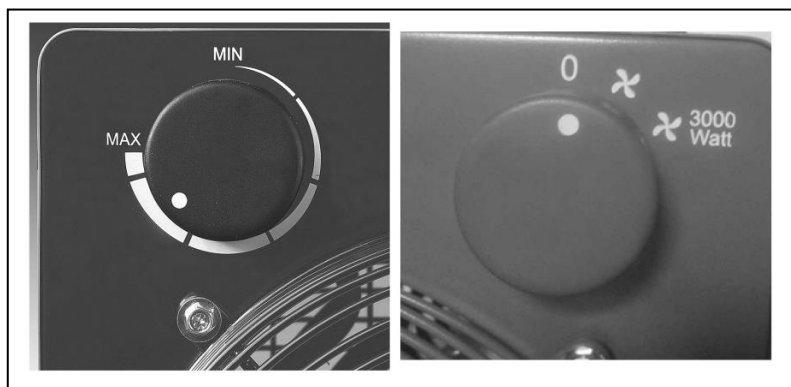
Heat-Duct-Pro 15

1. Hölje
2. Luftventil
3. Uppvärmningscylinder
4. Hjul
5. Vagn framsida
6. Termostatknapp
7. Handtag
8. Kontrollknapp
9. Motor
10. Luftintag
11. Vagn undersida
12. Återställningsknapp



Kontrollpanel

Kontrollpanel för Heat-Duct-Pro 3

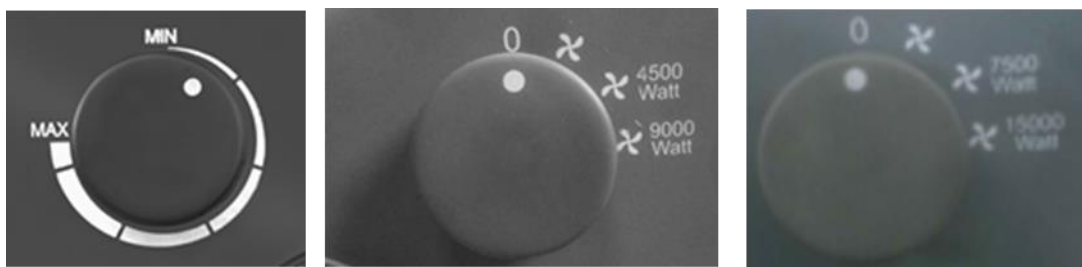


The control panel for the HEAT-DUCT-PRO 3 has two buttons: Kontrollpanelen för Heat-Duct-Pro 3 har två knappar:

- On the left the freely adjustable thermostat knob Till vänster sitter den fritt justerbara termostatknappen
- On the right the control knob with three settings Till höger sitter en kontrollknapp med tre lägen

0	Off
✕	Endast ventilation
✕ 3000 Watt	Ventilera och värm 3000W

Kontrollpanel för Heat-Duct-Pro 9+15



Kontrollpanelen för Heat-Duct-Pro 9 har två knappar:

- Left the freely adjustable thermostat knob Till vänster den fritt justerbara termostatknappen
- On the right the control knob with four settings Till höger sitter en kontrollknapp med fyra lägen

0	Off
✕	Endast ventilation
✕ 4500 Watt/7500 Watt	Ventilera och värm 4500W (HDP 9) 7500W (HDP 15)
✕ 9000 Watt/15000 Watt	Ventilera och värm 9000W (HDP 9) 15000W (HDP 15)

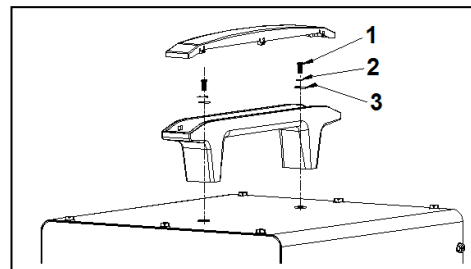
Placering och anslutning

Tag bort allt förpackningsmaterial och förvara det utom räckhåll för barn. När förpackningsmaterialet är borttaget, kontrollera om byggfläkten är skadad eller har andra tecken på att den har en felfunktion. Vid osäkerhet, använd inte byggfläkten utan kontakta din leverantör för kontroll eller utbyte.

Installationsbeskrivning HDP3+9

Montera handtaget som bilden visar.

1. skruv M5x22
2. fjäderbricka $\varnothing 52$
3. bricka $\varnothing 5 \times 10$



Installationsbeskrivning HDP15

2x ram

12x skruv M6x45

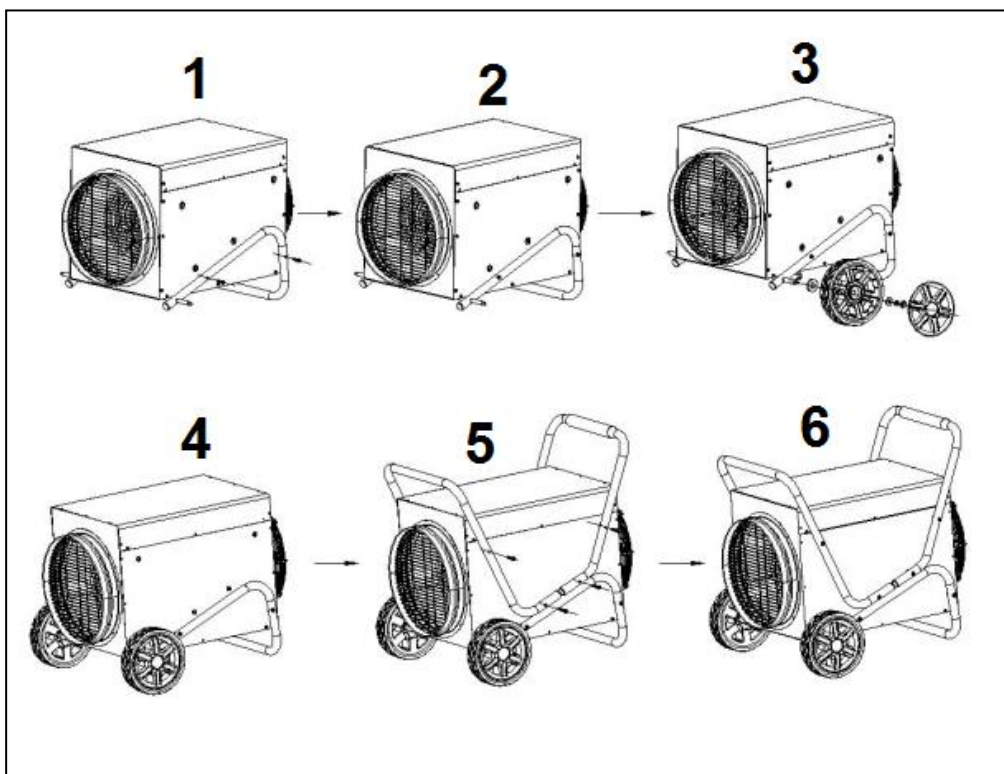
2x hjul

2x Täckplatta av plast

4x ring

2x mutter

Montera vagnen som bilden visar och beskrivning:



- Montera först den nedre ramen, se bild 1
- Montera hjulen, se bild 3
- Montera den övre ramen, se bild 5
- Välj en lämplig placering av byggfläkten: Minst en meter från hinder, väggar eller brännbart material (se även säkerhetsinstruktionerna). Se till att byggfläkten har tillräckligt utrymme på baksidan så luft kan sugas in och även på framsidan så att luft kan blåsas ut.
- Se till att byggfläkten står upp på en fast, jämn och horisontell grund av ej brännbart material.

- Kontrollera att byggfläkten är avslagen (vredet i läge O), anslut sedan till ett korrekt fungerande, jordat, 230V-50Hz(Heat-Duct-Pro 3) / 400V-50Hz, 5-polig (Heat-Duct-Pro 9+15) -vägguttag.

Installation och användning

VARNING



- Sätt inte i elkontakten i eluttaget innan apparaten är korrekt monterad eller placerad.
- Observera minsta avstånd i de nedanstående anvisningarna vid installation av apparaten:
Framsida, minimalt fritt avstånd 100 cm
Baksida, minimalt fritt avstånd 100 cm
Sidor, minimalt fritt avstånd 100 cm
Ovansida, minimalt fritt avstånd 150 cm

VARNING



Installera inte apparaten:

- bakom en dörr eller vid ett öppet fönster där regn kan tränga in;
- för nära stora föremål eller under en hylla, ett sköp, gardiner eller dylikt. Luften runt denna apparat måste få cirkulera fritt.

VARNING



Installera inte apparaten:

- nära en vattenkälla, såsom badkar, dusch, simbassäng eller öppet fönster;
- på våta ytor och undvik att någon vätska spills i närheten;
- bakom en dörr eller längs en gångväg för att undvika att falla;
- bakom en dörr eller vid ett öppet fönster där regn kan tränga in;
- på ytor såsom sängar eller tjocka mattor eftersom öppningarna kan blockeras.

VARNING



Den bas på vilken apparaten ställs måste vara tillverkad av cke lättantändligt material. Material måste v motstå temperaturer på åtminstone 125 °C utan att brinna, smälta, deformeras eller fatta eld. Kontrollera regelbundet för att säkerställa att väggen och innertaket inte överhettas.

VARNING



Använd inte apparaten:

- utomhus eller i ett litet utrymme (<math><1\text{m}^3</math> per 100 W, dvs. <math><30\text{m}^3</math> för en apparat på 3000W eller <math><150\text{m}^3</math> för en apparat på 15000W);
- liggande, lutande, stående på fel sätt eller stående i en position som inte anges i denna bruksanvisning;
- om någon del är smutsig eller våt;
- nära stora föremål, så som bakom en dörr;
- nära en dammig och smutsig miljö, såsom en byggarbetsplats;
- nära lättantändliga material, vätskor eller gaser, såsom i skjul, stall eller växthus;
- nära andra värmekällor eller öppen eld;
- vänd mot ett vägguttag;
- med en apparat som automatiskt slår på enheten, såsom timer, dimmer eller någon annan apparat;
- med tillbehör förutom de som har rekommenderats av tillverkaren;

- om den inte är fäst ordentligt;
- vänd mot eller befinner sig inom 1 m från möbler, gardiner, papper, kläder, sängkläder, handdukar eller annat lättantändligt material;
- om apparaten, elkabel eller elkontakt uppvisar skada eller fungerar dåligt, avger konstigt ljud, luktar illa eller om kan se rök. Stoppa användningen av apparaten omedelbart och koppla ur strömförsörjningen.



VARNING

Innan varje användning, säkerställ att:

- du hanterar apparaten med torra händer;
- apparaten är säkert installerad;
- luftutloppet och ventilationsöppningarna på apparaten inte är täckta eller blockerade.



VARNING

Apparaten blir mycket het under bruk. Berör inte apparaten under användning eller inom fem minuter efter användning.



VARNING

Täck aldrig över eller blockera apparaten och placera inga föremål så som kläder, handdukar, filter, kuddar osv. ovanpå apparaten.



VARNING

Använd aldrig apparaten för att torka kläder.

När byggfläkten används första gången (eller om du vill ställa in den önskade temperaturen igen), vrid termostatvredet till max. (medurs så långt det går).

Justera byggfläkten med kontrollvredet så som du vill ha det: Endast fläkt, halv effekt (endast Heat-Duct-Pro 9+15) eller hög. När utrymmet har önskad temperatur, vrid termostatvredet sakta moturs tills du hör ett mjukt klick, lämna vredet i detta läge. Byggfläkten håller automatiskt temperaturen på denna nivå. Det gör den genom att slå på och av värmeelementen när temperaturen sjunker för mycket.

Observera! När termostaten har stängt av värmeelementen fortsätter fläkten att gå. På detta sätt hålls luften konstant i rörelse vilket gör att byggfläkten noggrant känner av om utrymmet kyls ner.

Termostatvredet är steglöst justerbart. En högre temperatur ställs in genom att vrida det medurs, en lägre genom att vrida det moturs. Varning: Vid det första användningstillfället kan rökluft uppstå. Detta är normalt och försvinner efter en kort stund. Den uppstår p.g.a. olja som kvarstår efter tillverkningsprocessen och värms upp.

Efterkyllning

Värmaren är försedd med ett efterkyllningssystem. När du stänger av värmeenheten, vrid kontrollknappen till "off". Värmaren ventilerar först för att kylas ner internt. Detta kan ta tre till fyra minuter, beroende på omgivande temperatur. Därefter stängs värmaren av automatiskt. Var därefter noga med att dra ut kontakten ur uttaget.

Om rumstemperaturen är mycket hög, förblir efterkylningsprocessen aktiverad. I detta fall kan du endast stänga av den genom att avlägsna kontakten från uttaget.

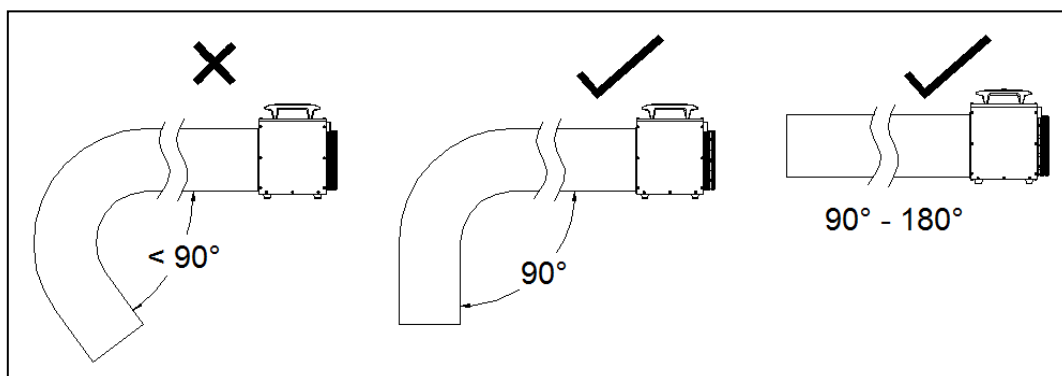
Värmeavledningsslang

En värmeavledningsslang kan anslutas till luftventilen för att leda värmen till ett annat utrymme. Detta görs med den särskilda värmeledningsslangen: denna har rätt grad av värmeresistens och är försedd med en matchande klämma. Även vad gäller slangen: se till att den inte kommer i närheten av lättantändliga material!

Heat-Duct-Pro 3: 5 m x 26 cm, Art.nr. 332414 Heat-Duct-Pro 9: 5 m x 29 cm, Art.nr. 332421

Heat-Duct-Pro 15: På begäran

Före användning ska du kontrollera att slangen och klämman sitter korrekt kring ventilen och se till att slangen aldrig böjs med mer än 90°.



Rengöring och underhåll



VARNING

Apparaten blir mycket het under bruk. Säkerställ att apparaten har stängts av, kopplats ur och låtit svalna av helt.



FÖRSIKTIGHET

- Använd inte elkabeln för urkoppling eller att bära enheten.
- Linda inte upp elkabeln för hårt eller med skarpa hörn.
- Linda inte elkabeln runt enheten.



VARNING

Rengöring och användarunderhåll får inte utföras av barn utan övervakning.



FÖRSIKTIGHET

- Utför inga reparationer eller förändringar på apparaten (inklusive kabel och kontakt).
- Underhåll och reparationer måste utföras av auktoriserad EUROM-personal.



VARNING

Apparaten blir mycket het under bruk. Säkerställ att apparaten har stängts av, kopplats ur och låtits svalna helt innan den rengörs.

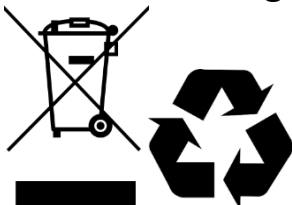


FÖRSIKTIGHET

- Bevara apparaten ren. Damm, smuts och/eller avlagringar på apparaten kan leda till överhettning. Säkerställ att sådana material avlägsnas regelbundet.
- Undvik att vatten tränger in i enheten. Doppa inte ned någon del av enheten i vatten eller andra vätskor.

- Torka regelbundet av byggfläktens utsida med en torr eller nästan torr duk. Använd inte aggressiva rengöringsmedel, spray, rengörare eller slipande medel, vax, polish eller kemiska lösningar och förhindra att vatten kommer in byggfläkten!
- Använd en dammsugare och avlägsna noga damm och smuts från galler och kontrollera att luftintag och ventilationsöppningar är fria. Var noga med att inte vidröra eller skada några invändiga delar vid rengöring!
- Byggfläkten består inte av några andra delar som kräver underhåll.
- Vid säsongens slut, förvara om möjligt den rengjorda byggfläkten i originalförpackningen. Placera den stående på en kall, torr och dammfri plats.
- När byggfläkten skall kasseras eller inte kan repareras längre skall den inte behandlas som hushållsavfall. Lämna den till din lokala uppsamlingsplats för elektriska apparater där allt återanvändbart material samlas in och återanvänds.

Avfallshantering



Denna markering indikerar att denna produkt inte ska avfallshanteras med andra hushållssopor inom EU. För att förhindra eventuell skada på miljön eller mänsklig hälsa genom okontrollerad avfallshantering ska den återvinnas på ett ansvarsfullt sätt och därmed främja den hållbara återanvändningen av materiella resurser. För att returnera din använda apparat, vänligen utnyttja systemet för retur och insamling eller kontakta den återförsäljare där produkten inköptes. De kan ta emot denna produkt för att återvinna den på ett miljömässigt, säkert sätt. Isärmontering är endast möjlig för tillverkaren av säkerhetsskäl.

Děkujeme

Děkujeme, že jste se rozhodli pro zařízení EUROM. Vybrali jste si dobře! Doufáme, že budete spokojeni s jeho fungováním.

Aby vám t zařízení sloužil co nejlépe, je důležité si před použitím pozorně přečíst celý tento návod a porozumět uvedeným pokynům. Přečtěte si zejména bezpečnostní pokyny: slouží k ochraně vás a vašeho prostředí.

Návod uschovejte na bezpečném místě pro budoucí potřebu. Uchovávejte také balení: to je nejlepší ochrana pro vaše zařízení během mimo sezónu ukládání. A pokud zařízení někdy předáte někomu jinému, předejte novému majiteli i návod a obal.

Přejeme vám hodně zábavy s Heat-Duct-Pro!

Eurom
Kokosstraat 20
8281 JC Genemuiden (NL)
info@eurom.nl
www.eurom.nl

Tato příručka byla sestavena s maximální péčí. Nicméně si vyhrazujeme právo kdykoli optimalizovat a technicky upravovat tento návod k obsluze. Použité obrázky se mohou lišit.

Symbolové prohlášení



Nezakrývejte zařízení!

Technické údaje

Typ		Heat-Duct-Pro 3	Heat-Duct-Pro 9	Heat-Duct-Pro 15
Napájecí napětí	V / Hz	220-240~50	400-3N~50	400-3N~50
Dosažitelný výkon	W	3000	9000	15000
Volby nastavení	W	0-3000	0-4500-9000	0-7500-15000
Vzduchový proud	m ³ /h	389	1227	1609
Třída ochrany		IP24	IP24	IP24
Elektrický kabel		H07RN-F 3G1,5mm ² 150cm	H07RN-F 5G1,5mm ² 150cm	H07RN-F 5G2,5mm ² 150cm
Zásuvka		Schuko	5.pol – 16A	5.pol - 32A
Rozměry	cm	36,5 x 26,5 x 37	46 x 31,5 x 42	71,4 x 47,6 x 53,4
Hmotnost	kg	6,0	11,7	27,8

Povinné varování

Před použitím (a instalací) tohoto zařízení si pečlivě a úplně přečtěte pokyny pro uživatele.



VAROVÁNÍ

Některé části tohoto zařízení se mohou velmi zahřát a způsobit popáleniny.

- Je třeba dbát zvýšené opatrnosti, zejména pokud jsou v blízkosti děti a zranitelné osoby.
- Před čištěním a údržbou zařízení se ujistěte, že je vypnuté, odpojené ze zásuvky a zcela vychladlé.



VAROVÁNÍ

Zařízení nepřikrývejte, aby nedošlo k jeho přehřátí.



VAROVÁNÍ

V případě nesprávného používání nebo instalace hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem nebo nebezpečí požáru.



VAROVÁNÍ

Pokud není k dispozici neustálý dozor, nepoužívejte toto zařízení v malých místnostech, ve kterých jsou osoby, které nejsou samy schopné místnost opustit.



VAROVÁNÍ

Aby se snížilo riziko požáru, udržujte textilie, závěsy nebo jakýkoli jiný hořlavý materiál v minimální vzdálenosti 1 metru od výstupu vzduchu.

- Zařízení mohou ovládat děti od 8 let a osoby se sníženými pohybovými, sensorickými a mentálními schopnostmi nebo nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jsou pod dozorem nebo byly poučeny, jak zařízení bezpečně používat, a rozumí možným rizikům.
- Děti si se zařízením nesmí hrát.
- Čištění a údržbu zařízení nesmějí děti provádět bez dozoru.
- Děti mladší 3 let by se neměly pohybovat blízko topidla, pokud nejsou pod stálým dohledem.
- Děti ve věku od 3 do méně než 8 let smějí zařízení zapínat a vypínat pouze tehdy, pokud je umístěno nebo nainstalováno v určené provozní poloze a pokud nad nimi byl zajištěn dohled nebo byly poučeny o bezpečném používání zařízení a chápou související rizika. Děti ve věku od 3 do méně než 8 let nesmějí zařízení připojovat do zásuvky, regulovat, čistit ani provádět jeho údržbu.
- Zabraňte tomu, aby na zařízení stříkala voda nebo aby do něj vnikla. Neponořujte žádnou část zařízení do vody ani jiných kapalin a zajistěte, aby zařízení nemohlo spadnout do vody. Pokud zařízení navlhne, odpojte ho ze zásuvky. Nevystavujte zařízení silným ani prudkým proudům vody.
- Před instalací nebo použitím zkontrolujte nové zařízení (včetně kabelu a zástrčky), zda nevykazuje viditelné poškození. Nikdy nepoužívejte poškozené zařízení; vraťte jej dodavateli k výměně.

- Topné zařízení nesmí být umístěno přímo pod zásuvkou.
- Nepoužívejte tento ohřívač v bezprostřední blízkosti vany, sprchy ani bazénu.
- Topidlo nepoužívejte, pokud došlo k jeho pádu.
- Nepoužívejte tento ohřívač, pokud vykazuje viditelné známky poškození.
- Topidlo umístěte na horizontální stabilní.

Povinné varování pro instalaci



VAROVÁNÍ

Plastové sáčky mohou být nebezpečné. Abyste se vyhnuli riziku udušení, uchovávejte tento sáček mimo dosah dětí.



VAROVÁNÍ

Výrobek se během provozu velmi zahřeje. Před instalací se ujistěte, že je zařízení vypnuté, odpojené ze zásuvky a zcela vychladlé.



VAROVÁNÍ

Neinstalujte toto zařízení tak, aby směřovalo na nábytek, závěsy, papír, oděvy, ložní prádlo, ručníky ani jiné hořlavé materiály, nebo aby se nacházelo do 1 metru od nich.



UPOZORNĚNÍ

Aby se předešlo nebezpečí způsobenému neúmyslným resetováním tepelné pojistky, nesmí být toto zařízení napájeno přes externí spínací zařízení, jako je časovač, nebo připojeno k obvodu, který je pravidelně zapínán a vypínán ze sítě.

- Zařízení instalujte pouze podle postupu popsaného v tomto návodu.
- Pokud je přívodní kabel poškozený, musí být vyměněn výrobcem, servisním pracovníkem nebo osobou s podobnou kvalifikací, aby se předešlo riziku.

Všeobecné bezpečnostní pokyny



UPOZORNĚNÍ

Zařízení je vybaveno ochranou proti přehřátí. V případě vnitřního přehřátí se automaticky vypne. Zařízení vypněte, odpojte ze zásuvky, odeberte zdroj přehřátí, nechte zchladnout a pak používejte běžným způsobem. Zařízení nepoužívejte, pokud nelze najít zdroj přehřátí nebo pokud problém přetrvává. V takovém případě vždy kontaktujte dodavatele.

- Toto zařízení používejte pouze k účelu, pro který je určeno, a způsobem uvedeným v tomto návodu.
- Zařízení připojujte pouze do zásuvky ve zdi. Nepřipojujte jej k rozbočovači, napájecí liště, vícezásuvkovému adaptéru atd.
- Zástrčka se může během používání zahřát; pokud se zahřeje, odpojte zařízení ze zásuvky a kontaktujte elektrikáře.
- Zařízení musí být připojeno k vhodné uzemněné zásuvce. Všechna elektrická připojení musí zůstat za

všech okolností suchá.

- Připojovací napětí a frekvence zařízení by měly odpovídat napětí a frekvenci zásuvky, kterou používáte. Elektrická instalace musí být chráněna proudovým chráničem s jmenovitým reziduálním proudem 30 mA.
- Abyste předešli přetížení nebo selhání pojistky, nepoužívejte jiná zařízení připojená do stejné zásuvky nebo elektrického okruhu.
- Zásuvka by měla být vždy snadno přístupná, aby bylo možné zařízení v případě nouze snadno odpojit.
- Před zasunutím zástrčky do zásuvky zcela odviňte elektrický kabel zařízení a zajistěte, aby se kabel nikde nedotýkal horkých částí zařízení ani se jiným způsobem nemohl zahřát. Nevkládejte elektrický kabel pod koberce, rohože, běhouny apod. a udržujte jej mimo prostor určený k chůzi. Dbejte na to, aby na kabel nikdo nešlapal a aby na něm nestál žádný kus nábytku. Nevedte kabel kolem ostrých rohů a po použití jej nenavíjejte příliš natěsně! Zabraňte kontaktu kabelu s olejem, rozpouštědly a ostrými předměty. Pravidelně kontrolujte kabel, zda není poškozený. Elektrický kabel nekrúťte ani neohýbejte a nenamotávejte jej kolem zařízení, mohlo by dojít k poškození izolace!
- Vypněte zařízení (hlavním) vypínačem; neodpojujte jej ze zásuvky, pokud je v provozu.
- Netahejte za napájecí kabel, abyste zařízení přemístili nebo odpojili.
- Nikdy nestrkejte prsty ani jiné předměty do otvorů zařízení.
- Nepoužívejte prodlužovací kabel, může způsobit přehřátí a požár. Pokud se nelze použití prodlužovacího kabelu vyhnout, ujistěte se, že je nepoškozený. Používejte prodlužovací kabel s jmenovitou kapacitou vyšší, než je maximální příkon zařízení. Prodlužovací kabel vždy rozmotejte, aby se nepřehřál.
- Nenechávejte zařízení bez dozoru, pokud je v provozu.
- Pokud zařízení nepoužíváte, odpojte jej ze zásuvky.
- Nevystavujte zařízení silným vibracím ani mechanickému namáhání.
- Toto zařízení není vhodné pro instalaci na stěnu ani na strop.
- Toto zařízení není vhodné pro použití ve vlhkých prostorách, jako jsou koupelny, umývárny apod. Zařízení nikdy neumísťujte v blízkosti zdrojů či zásobníků vody (kohoutek, vana, sprcha, toaleta, umyvadlo, bazén atd.).

Přeprava a skladování



VAROVÁNÍ

Výrobek se během provozu velmi zahřeje. Před uložením zařízení se ujistěte, že je vypnuté, odpojené ze zásuvky a zcela vychladlé.

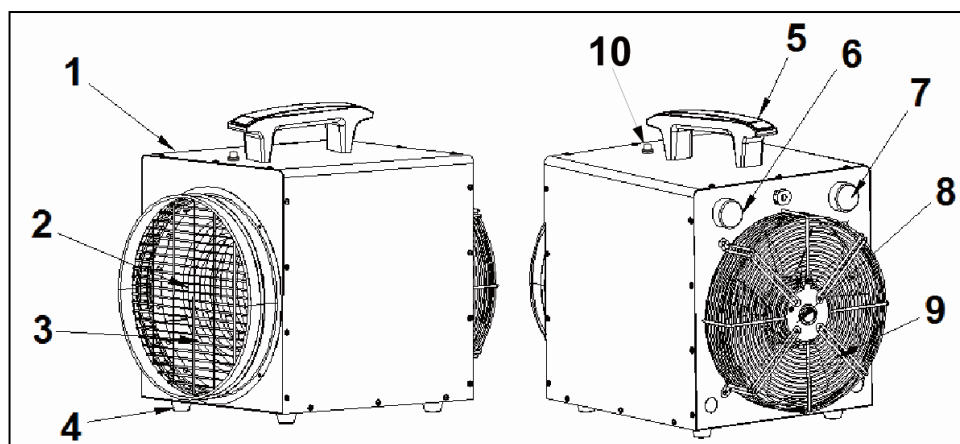
Popis

Topení Eurom Heat-Duct-Pro jsou skutečné teplomety s výkonným ventilátorem, kterým prochází mnoho vzduchu. (Studený) vzduch se nasává zezadu a horký vzduch se vyfukuje vpřed. Vzhledem k tomu, že se nasává relativně velké množství vzduchu a vyfukuje se ven, není vyfukovaný vzduch příliš horký. Ohříváním a vyfukováním velkého množství vzduchu se však postupně vyhřeje celý prostor (a nejen vzduch kolem topného tělesa!).

Na výstupním otvoru ohříváče Heat-Duct-Pro lze připojit hadici (max. 5 m.) za účelem vést foukaný horký vzduch na jiné místo. Proto má ohříváč i silný ventilátor a silný vzduchový proud. Ohříváč je opatřen termostatem a ochranou proti přehřátí.

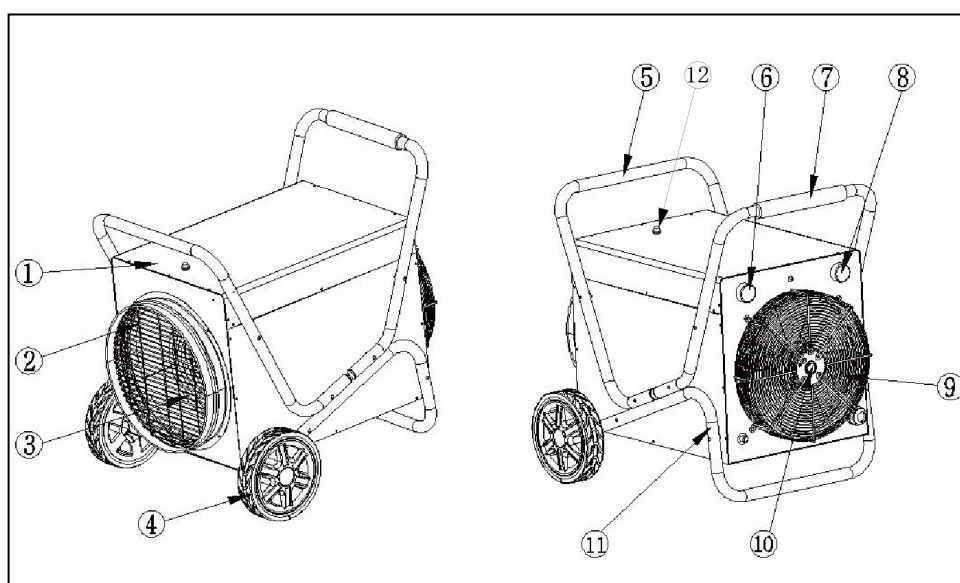
Heat-Duct-Pro 3+9

1. Kryt
2. Vývod vzduchu
3. Ohřevná spirála
4. Nožka
5. Úchytka
6. Spínač termostatu
7. Spínač ovladače
8. Motor
9. Přívod vzduchu
10. Tlačítko Reset



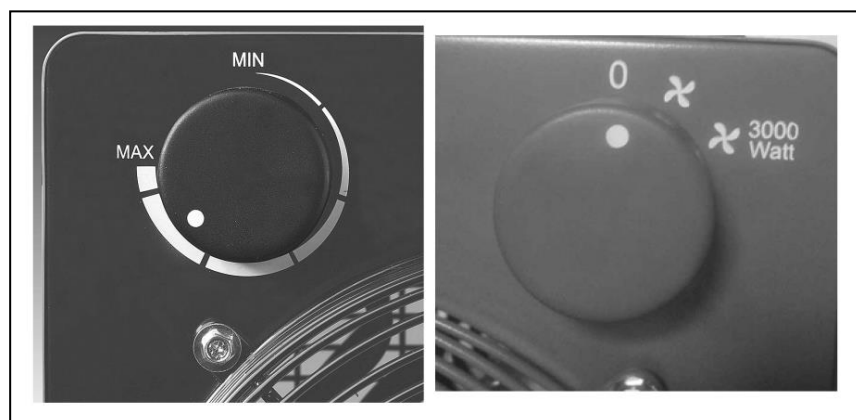
Heat-Duct-Pro 15

1. Kryt
2. Vývod vzduchu
3. Ohřevná spirála
4. Kolečka
5. Vozík – přední strana
6. Spínač termostatu
7. Úchytka
8. Spínač ovladače
9. Motor
10. Přívod vzduchu
11. Vozík – zadní strana
12. Tlačítko Reset



Obslužný panel ohřivače

Obslužný panel ohřivače Heat-Duct-Pro 3

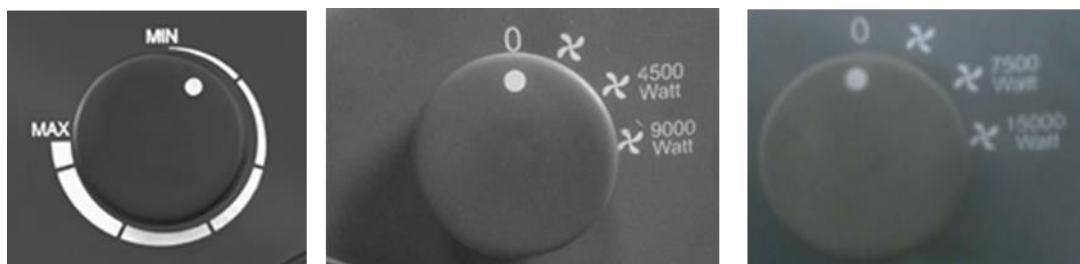


Obslužný panel ohřivače HEAT-DUCT-PRO 3 má dva spínače:

- Vlevo plynule nastavitelný spínač termostatu
- Vpravo obslužný spínač se 3 pozicemi:

0	vypnuto
✕	pouze větrání
✕ 3000 Watt	větrání a ohřívání 3000W

Obslužný panel Heat-Duct-Pro 9+15



Obslužný panel ohřívače Heat-Duct-Pro 9+15 má dva spínače:

- Vlevo plynule nastavitelný spínač termostatu
- Vpravo obslužný spínač se 4 pozicemi:

0	vypnuto
✕	pouze větrání
✕ 4500 Watt/7500 Watt	větrání a ohřívání 4500W (HDP 9) 7500W (HDP 15)
✕ 9000 Watt/15000 Watt	větrání a ohřívání 9000W (HDP 9) 15000W (HDP 15)

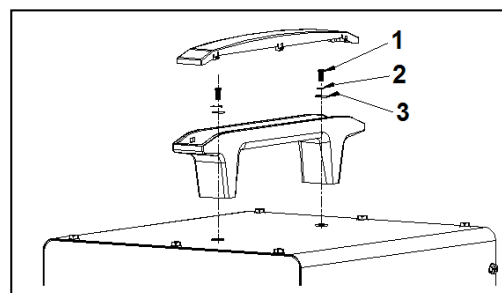
Umístění a připojení

Odstraňte veškerý obalový materiál a odstraňte jej z dosahu dětí. Po odstranění obalu zkontrolujte, zda přístroj není poškozen, nebo zda nevykazuje jiné znaky možné poruchy, nebo závady. V případě pochybností přístroj nepoužívejte, ale obraťte se na dodavatele a požádejte o kontrolu nebo o výměnu.

Popis instalace úchytka HDP 3+9

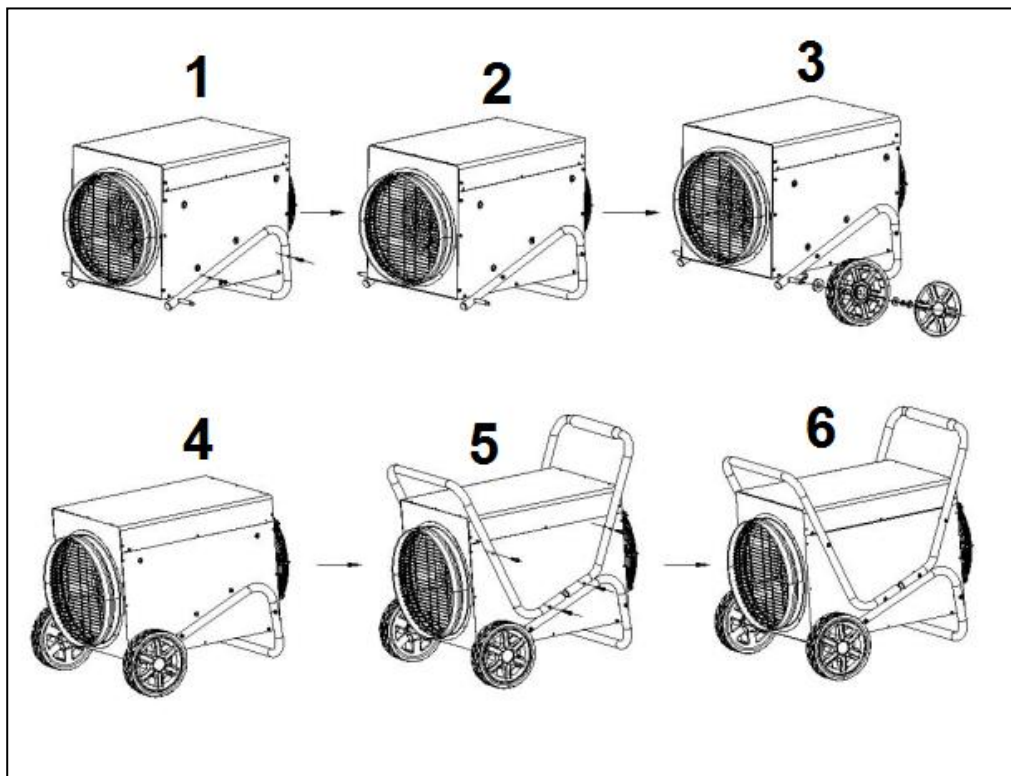
Namontujte úchytku podle připojeného obrázku.

1. šroubek M5x22
2. pružná podložka Ø5
3. plochá podložka Ø5 x 10



Popis instalace vozík HDP15

- 2x Rám
- 12x Šroub
- 2x Kolečka
- 2x Plastový kryt
- 4x Kroužek
- 2x Matice



Sestavte vozík podle přiloženého vyobrazení a popisu.

- Nejdříve namontujte spodní rám, vzi obrázek 1
- Nyní namontujte kolečka, viz obrázek 3
- Namontujte horní rám, viz obrázek 5
- Vyberte si vhodné místo pro topení: nejméně jeden metr od jakýchkoli překážek, zdí nebo hořlavých materiálů (viz též bezpečnostní pokyny). zajistěte, aby topení mělo na zadní straně dostatek prostoru pro nasávání vzduchu, a na přední straně pro vyfoukávání horkého vzduchu.
- Zajistěte, aby topení bylo vždy ve vzpřímené poloze na pevném, plochem a vodorovném základu z nehořlavého materiálu.
- Ujistěte se, že je přístroj vypnutý (nastaven na pozici 0), potom jej zapojte do správně fungující zásuvky 230 V - 50 Hz. (Heat-Duct-Pro 3) / 400V-50Hz, 5-pol (Heat-Duct-Pro 9+15) (uzemněné elektrické zásuvky).

Nastavení a provoz



VAROVÁNÍ

- Nezapojte zástrčku zařízení do elektrické zásuvky, dokud není zařízení správně namontováno nebo usazeno na svém místě.
- Při instalaci zařízení dodržujte níže uvedené minimální vzdálenosti:
Přední strana – minimální volná vzdálenost 100 cm.

Boční strana – minimální volná vzdálenost 100 cm.
Zadní strana – minimální volná vzdálenost 100 cm.
Horní strana – minimální volná vzdálenost 150 cm.



VAROVÁNÍ

Zařízení neinstalujte:

- za dveřmi nebo u otevřeného okna, kde by do zařízení mohl vniknout déšť;
- příliš blízko velkým předmětům nebo pod policí, skříňkou, závěsy či podobnými překážkami. Vzduch kolem tohoto zařízení musí mít možnost volně cirkulovat.



VAROVÁNÍ

Zařízení neinstalujte:

- v blízkosti zdroje vody, jako je vana, sprcha nebo bazén, nebo v blízkosti otevřeného okna;
- na mokřích površích a vyhněte se rozlitym kapalinám v blízkosti zařízení;
- za dveřmi nebo podél frekventované trasy, aby se předešlo zakopnutí;
- za dveřmi nebo u otevřeného okna, kde by do zařízení mohl vniknout déšť;
- na površích, jako jsou postele nebo vysoký koberec, protože by mohlo dojít k zablokování ventilačních otvorů.



VAROVÁNÍ

Podstavec, na který je zařízení umístěno, nesmí být vyroben z hořlavých materiálů. Materiály musí být odolné teplotám nejméně 125 °C, aniž by došlo k jejich hoření, tavení, deformaci nebo vzplanutí. Pravidelně kontrolujte, zda se stěna a strop nepřehřívají.



VAROVÁNÍ

Nepoužívejte zařízení:

- ve venkovním prostředí nebo v malém prostoru (<1 m³ na 100 W, tj. <30 m³ pro zařízení o výkonu 3000 W nebo <150 m³ pro zařízení o výkonu 15000 W);
- v položené, opřené, ve nesprávné poloze nebo v poloze, která není uvedena v tomto návodu;
- pokud jsou jakékoliv jeho části špinavé nebo mokré;
- v blízkosti velkých předmětů, například za dveřmi;
- v blízkosti nebo uvnitř znečištěného či prашného prostředí, jako je staveniště;
- poblíž hořlavých materiálů, kapalin nebo výparů, například v kůlně, stáji či skleníku;
- v blízkosti jiných zdrojů tepla nebo otevřeného ohně;
- směrem k zásuvce;
- s přístrojem, který výrobek zapíná automaticky, jako je časovač, stmívač nebo jiný přístroj;
- s příslušenstvím jiným než doporučeným výrobcem;
- pokud není zařízení řádně zajištěno;
- naproti nebo do vzdálenosti 1 metru od nábytku, závěsů, papíru, oděvů, ložního prádla, ručníků či jiných hořlavých materiálů;
- pokud je zařízení, elektrický kabel nebo zástrčka poškozené, nefungují správně, vydávají neobvyklé zvuky, mají nezvyklý zápach nebo je viditelný kouř. Okamžitě přestaňte zařízení používat a odpojte jej od napájení.



VAROVÁNÍ

Před každým použitím se ujistěte, že:

- obsluhujete zařízení suchýma rukama;
- zařízení je bezpečně namontované;
- vývod horkého vzduchu a ventilační otvory zařízení nejsou blokovány.



VAROVÁNÍ

Výrobek se během provozu velmi zahřeje. Během provozu a pět minut po vypnutí se výrobku nedotýkejte.



VAROVÁNÍ

Nikdy zařízení nezakrývejte ani neblokuje a nepokládejte na něj předměty, jako je oblečení, ručníky, deky, polštáře apod.



VAROVÁNÍ

Zařízení nikdy nepoužívejte k sušení oblečení.

Pokud přístroj používáte poprvé (nebo, chcete-li znovu nastavit požadovanou teplotu), otočte termostat do maximální polohy (co nejdále ve směru hodinových ručiček).

Pomocí přepínače režimů nastavte přístroj podle svého přání: pouze ventilátor, poloviční výkon (pouze Heat-Duct-Pro 9+15) nebo s vysokým výkonem. Jakmile teplota v prostoru dosáhne požadované úrovně, pomalu otáčejte termostatem proti směru hodinových ručiček. Až uslyšíte tiché cvaknutí, nechte ciferník v této poloze. Topení bude automaticky udržovat teplotu na této úrovni. Teplota se udržuje zapínáním a vypínáním topných těles, když teplota příliš vzroste nebo poklesne.

Pozor! Když termostat vypne topná tělesa, ventilátor stále pracuje. Tímto způsobem se vzduch neustále udržuje v pohybu, což přístroji umožňuje přesně měřit ochlazení prostoru.

Termostat je plynule nastavitelný. Vyšší teplotu nastavíte otáčením ve směru hodinových ručiček, nižší teplotu otáčením proti směru hodinových ručiček.

Upozornění: Při prvním použití, můžete se cítit mírný zápach dýmu. To je normální a po krátké době vymizí, protože vzniká zahřátím zbytků mazu zanechaného při výrobě.

Ochlazení

Ohřívač jsou vybaven ochlazovacím systémem. Chcete-li ohřívač vypnout, otočte spínač na "vypnuto" O. Ohřívač začne nejprve větrat, aby uvnitř vychladl. V závislosti na okolní teplotě, to trvá 3-4 minuty.

Potom ohřívač vypněte a vytáhněte zástrčku ze zásuvky.

Jestliže je okolní teplota velmi vysoká, ohřívač se dále ochlazuje. Pak ho lze vypnout pouze až nakonec vytáhnutím zástrčky ze zásuvky.

Hadice pro vývod tepla

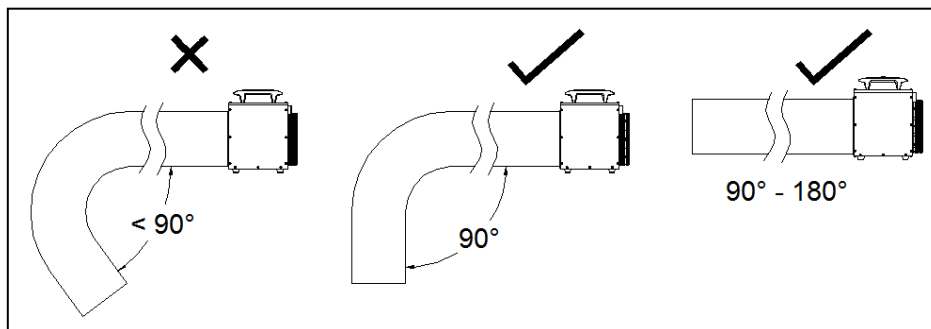
Na vývod vzduchu může být připojena hadice pro vývod tepla, aby se převedlo do jiného prostoru. Použijte k tomu speciální tepelnou hadici Heat-Duct-Hose: která má správnou tepelnou odolnost a je dodávána se vhodnou svorkou. I pro hadici platí - zajistěte, aby se nedostala do blízkosti hořlavých materiálů!

Heat-Duct-Pro 3: 5m x 26 cm, Art.nr. 332414

Heat-Duct-Pro 9: 5m x 29 cm, Art.nr. 332421

Heat-Duct-Pro 15: Na vyžádání

Před použitím prověřte, zda je hadice svorkou k vývodu dobře upevněna a zabezpečte, aby se nepřehnula do oblouku menšího než 90°!



Čištění a údržba



VAROVÁNÍ

Výrobek se během provozu velmi zahřeje. Ujistěte se, že je zařízení vypnuté, odpojené od zásuvky a úplně vychladlé.



UPOZORNĚNÍ

- Nepoužívejte napájecí kabel k vytažení zástrčky ze zásuvky nebo přenášení zařízení.
- Nesvinujte kabel příliš těsně nebo do ostrých smyček.
- Neobtáčejte napájecí kabel kolem zařízení.



VAROVÁNÍ

Čištění a údržbu zařízení nesmějí děti provádět bez dozoru.



UPOZORNĚNÍ

- Nprovádějte na tomto zařízení žádné opravy ani úpravy (včetně kabelu a zástrčky).
- Údržbu a opravy musí provádět odborník pověřený společností EUROM.



VAROVÁNÍ

Výrobek se během provozu velmi zahřeje. Před čištěním zařízení se ujistěte, že je vypnuté, odpojené ze zásuvky a zcela vychladlé.



UPOZORNĚNÍ

- Zařízení udržujte čisté. Prach, nečistoty nebo usazeniny v zařízení často vedou k přehřátí. Usazeniny pravidelně odstraňujte.
- Zabraňte vniknutí vody do zařízení. Žádnou část zařízení neponořujte do vody nebo jiných kapalin.

- Pečlivě otřete povrch topení suchým, nebo téměř suchým hadříkem. Nepoužívejte agresivní mýdla, spreje, čističe nebo abrazivní prostředky, vosky, lešticí ani chemické roztoky a že se voda nemůže dostat do topení!
- Pomocí vysavače nebo kompresoru opatrně odstraňte prach a nečistoty z topení a zajistěte, aby přívod vzduchu a výstupní otvory byly čisté. Dávejte pozor, abyste se při čištění nedotkli žádné vnitřní části a abyste ji nepoškodili!
- Topení neobsahuje žádné další díly vyžadující údržbu.
- Na konci sezóny uskladněte vyčištěný přístroj pokud možno v původním obalu. Uložte jej ve vzpřímené poloze v chladném, suchém a čistém, nezaprášeném volném prostoru.
- Pokud je topení tak opotřebované nebo poškozené, že už jej nelze opravit, nevyhazujte jej s komunálním odpadem. Odneste jej na své místní sběrné místo pro elektrické spotřebiče, kde se shromažďují a přerozdělují všechny recyklovatelné materiály.

Likvidace



Toto označení znamená, že v celé EU by tento produkt neměl být likvidován spolu s jiným domovním odpadem. Abyste předešli možnému poškození životního prostředí nebo lidského zdraví v důsledku nekontrolované likvidace odpadu, recyklujte jej zodpovědně a podpořte udržitelné využívání materiálů. Chcete-li použité zařízení vrátit, využijte sběrná místa či místa zpětného odběru nebo kontaktujte prodejce, u kterého jste výrobek zakoupili. Výrobek tak bude moci být bezpečně ekologicky recyklován.

Demontáž může z bezpečnostních důvodů provádět pouze výrobce.

Ďakujeme

Ďakujeme, že ste sa rozhodli pre zariadenie EUROM. Vybrali ste si dobre! Dúfame, že budete spokojný s jeho fungovaním.

Aby ste zariadenie čo najlepšie využili, je dôležité, aby ste si pred použitím pozorne a kompletne prečítali tento návod a porozumeli inštrukciám v ňom uvedeným. Prečítajte si najmä bezpečnostné pokyny: slúžia na ochranu vás a vášho prostredia.

Návod uschovajte na bezpečnom mieste pre budúce použitie. Uchovávajte tiež obal: to je najlepšia ochrana pre vaše zariadenie počas skladovania mimo sezóny. A ak zariadenie niekedy predáte, odovzdajte novému majiteľovi aj návod a obal.

Prajeme vám veľa zábavy s Heat-Duct-Pro!

Eurom
Kokosstraat 20
8281 JC Genemuiden (NL)
info@eurom.nl
www.eurom.nl

Táto príručka bola zostavená s maximálnou starostlivosťou. Napriek tomu si vyhradzuje právo optimalizovať a technicky upraviť tento návod na obsluhu kedykoľvek. Použité obrázky sa môžu líšiť.

Symbolové vyhlásenie



Nezakrývajte svoje zariadenie!

Technické údaje

Typ		Heat-Duct-Pro 3	Heat-Duct-Pro 9	Heat-Duct-Pro 15
Napájanie	V / Hz	220-240~50	400-3N~50	400-3N~50
Max. vermogen	W	3000	9000	15000
Nastavenia	W	0 - 3000	0 – 4500 - 9000	0-7500-15000
Vzduchový prúd	m ³ /h	389	1227	1609
Trieda ochrany		IP24	IP24	IP24
Elektrický kábel		H07RN-F 3G1,5mm ² 150cm	H07RN-F 5G1,5mm ² 150cm	H07RN-F 5G2,5mm ² 150cm
Zásuvka		Schuko	5-pólová - 16A	5 pólová - 32A
Rozmery	cm	36,5 x 26,5 x 37	46 x 31,5 x 42	71,4 x 47,6 x 53,4
Hmotnosť	kg	6,0	11,7	27,8

Povinné upozornenia

Pred použitím (a inštaláciou) tohto zariadenia si pozorne a dôkladne prečítajte návod na použitie.



UPOZORNENIE

Niektoré časti tohto zariadenia sa môžu veľmi zohriať a spôsobiť popáleniny.

- Osobitná pozornosť je potrebná v prítomnosti detí a zraniteľných osôb.
- Pred čistením a údržbou zariadenia dbajte na to, aby ste zariadenie vypili, odpojili od siete a nechali úplne vychladnúť.



UPOZORNENIE

Aby sa predišlo prehriatiu, ohrievač nezakrývajte.



UPOZORNENIE

V prípade nesprávneho použitia alebo inštalácie hrozí nebezpečenstvo zásahu elektrickým prúdom a/alebo požiaru.



UPOZORNENIE

Tento ohrievač nepoužívajte v malých miestnostiach, ak sa v nich nachádzajú osoby, ktoré nie sú schopné sami opustiť danú miestnosť, okrem prípadov, ak sú pod neustálym dozorom.



UPOZORNENIE

Aby sa znížilo riziko požiaru, dbajte na to, aby sa textilie, závesy alebo iné horľavé materiály nachádzali vo vzdialenosti minimálne 1 meter od výstupu vzduchu zariadenia.

- Toto zariadenie môžu používať deti vo veku od 8 rokov a staršie a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností a znalostí, ak sú pod dohľadom alebo sú poučené o používaní zariadenia bezpečným spôsobom a rozumejú súvisiacim nebezpečenstvám.
- Deti sa nesmú hrať so zariadením.
- Deti bez dozoru nesmú vykonávať čistenie a údržbu zariadenia.
- Deti mladšie ako 3 roky by sa mali zdržiavať mimo dosahu, pokiaľ nie sú pod neustálym dohľadom.
- Deti vo veku od 3 do 8 rokov môžu zapínať/vypínať zariadenie len za predpokladu, že bolo umiestnené alebo nainštalované v určenej normálnej prevádzkovej polohe a že boli pod dohľadom alebo boli poučené o používaní zariadenia bezpečným spôsobom a chápu súvisiace nebezpečenstvá. Deti vo veku od 3 do 8 rokov nemôžu zariadenie zapájať, regulovať ani čistiť, ba ani vykonávať používateľskú údržbu.
- Chráňte zariadenie pred striekajúcou vodou alebo vniknutím vody do zariadenia. Žiadnu časť zariadenia neponárajte do vody ani iných tekutín a dbajte na to, aby zariadenie nemohlo spadnúť do vody. Ak sa zariadenie namočí, odpojte ho od napájania. Nevystavujte zariadenie silným alebo prudkým prúdom vody.

- Pred inštaláciou alebo použitím nového zariadenia skontrolujte (vrátane kábla a zástrčky), či nie je viditeľne poškodené. Poškodené zariadenie nikdy nepoužívajte, ale vráťte ho dodávateľovi na výmenu.
- Tento ohrievač nesmie byť umiestnený bezprostredne pod elektrickou zásuvkou.
- Nepoužívajte tento ohrievač v bezprostrednej blízkosti vane, sprchy alebo bazéna.
- Tento ohrievač nepoužívajte, ak spadol.
- Tento ohrievač nepoužívajte, ak sú na ňom viditeľné známky poškodenia.
- Tento ohrievač používajte na vodorovnom a stabilnom.

Povinné upozornenia pre inštaláciu



UPOZORNENIE

Plastové vrecká môžu byť nebezpečné. Aby ste sa vyhli nebezpečenstvu udusenía, uchovávajte vrecko mimo dosahu dočiat a detí.



UPOZORNENIE

Zariadenie sa počas používania veľmi zohrieva. Dbajte na to, aby ste pred inštaláciou zariadenie vypli, odpojili od siete a nechali úplne vychladnúť.



UPOZORNENIE

Neinštalujte toto zariadenie smerom k nábytku, závesom, papieru, odevom, posteľnej bielizni, uterákom alebo iným horľavým materiálom, ani do vzdialenosti 1 metra od nich.



VÝSTRAHA

Aby sa predišlo nebezpečenstvu spôsobenému neúmyselným resetovaním tepelnej poistky, toto zariadenie nesmie byť napájané cez externé spínacie zariadenie, ako je napríklad časovač, ani nesmie byť pripojené k obvodu, ktorý pravidelne zapína a vypína elektrická sieť.

- Zariadenie vždy inštalujte podľa postupu opísaného v tomto návode.
- Ak je napájací kábel poškodený, musí ho vymeniť výrobca, jeho zástupca servisu, alebo podobne kvalifikované osoby, aby sa predišlo nebezpečenstvu.

Všeobecné bezpečnostné pokyny



VÝSTRAHA

Zariadenie je vybavené ochranou proti prehriatiu, ktorá ho pri vnútornom prehriatí automaticky vypne. Zariadenie vypnite, odpojte napájací kábel, odstráňte príčinu prehrievania, nechajte ho vychladnúť a potom ho používajte zvyčajným spôsobom. Zariadenie nepoužívajte, ak nie je možné zistiť zdroj prehrievania alebo ak problém pretrváva, vždy sa však obráťte na svojho dodávateľa.

- Toto zariadenie používajte iba na určený účel a spôsobom uvedeným v tomto návode.
- Zariadenie pripojte iba do zásuvky v stene. Nepripájajte ho k rozvodnej skrini, predlžovacej zásuvke, viaczásuvkovému adaptéru atď.

- Napájací konektor sa môže počas používania zahrievať; ak sa príliš zahreje, odpojte zariadenie a kontaktujte elektrikára.
- Zariadenie by malo byť pripojené k vhodnej uzemnenej zásuvke. Všetky elektrické kontakty musia za všetkých okolností zostať suché.
- Pripájacie napätie a frekvencia zariadenia by mali zodpovedať napätiu a frekvencii zásuvky, ktorú používate. Elektrická inštalácia by mala byť chránená prúdovým chráničom so zvyškovým prúdom 30mA.
- Aby ste predišli preťaženiu alebo zlyhaniu poistky, nepoužívajte iné zariadenia s rovnakou zásuvkou alebo elektrickou skupinou ako toto zariadenie.
- Zásuvka by mala byť vždy ľahko dostupná, aby sa zariadenie dalo v prípade núdze ľahko odpojiť.
- Úplne odviňte elektrický kábel zariadenia pred pripojením zástrčky do zásuvky a skontrolujte, či sa kábel nikde nedotýka horúcich častí zariadenia, ani sa nemôže inak zohriať. Elektrický kábel nekladte pod koberce, rohože, behúne, atď. a vedzte ho mimo pochôdzne trasy. Zabezpečte, aby sa naň nešliapalo a aby na ňom nebol položený nábytok. Nevedzte elektrický kábel okolo ostrých rohov a po použití ho nenavíjajte príliš tesne! Zabráňte kontaktu kábla s olejom, rozpúšťadlami a ostrými predmetmi. Kábel pravidelne kontrolujte, či nie je poškodený. Elektrický kábel nestáčajte, ani nenavíjajte, ani ho neobtáčajte okolo zariadenia; tieto veci môžu poškodiť izoláciu!
- Vypnite zariadenie pomocou (hlavného) vypínača; nevypínajte zariadenie zo zásuvky, keď je v prevádzke.
- Neťahajte za napájací kábel, aby ste zariadenie presunuli alebo odpojili.
- Prsty ani iné predmety nikdy nevkladajte do otvorov zariadenia.
- Nepoužívajte predlžovací kábel, pretože môže dôjsť k prehriatiu a požiaru. V prípade používania predlžovacieho kábla je potrebné dbať na to, aby nebol poškodený. Použite predlžovací kábel s menovitou kapacitou, ktorá je vyššia ako maximálna kapacita zariadenia. Vždy úplne rozmotajte predlžovací kábel, aby nedošlo k prehriatiu.
- Nenechávajte zariadenie bez dozoru, keď je v prevádzke.
- Keď zariadenie nepoužívate, odpojte ho zo zásuvky.
- Zariadenie nevystavujte silným vibráciám ani mechanickému namáhaniu.
- Toto zariadenie nie je vhodné na inštaláciu na stenu alebo strop.
- Toto zariadenie nie je vhodné na použitie vo vlhkých priestoroch, ako sú kúpeľne, umývárne atď'. Nikdy neumiestňujte zariadenie v blízkosti zdrojov vody a nádrží (vodovodný kohútik, vaňa, sprcha, toaleta, umývadlo, bazén atď.).

Preprava a skladovanie



UPOZORNENIE

Zariadenie sa počas používania veľmi zohrieva. Dbajte na to, aby ste pred uskladnením zariadenie vypli, odpojili od siete a nechali úplne vychladnúť.

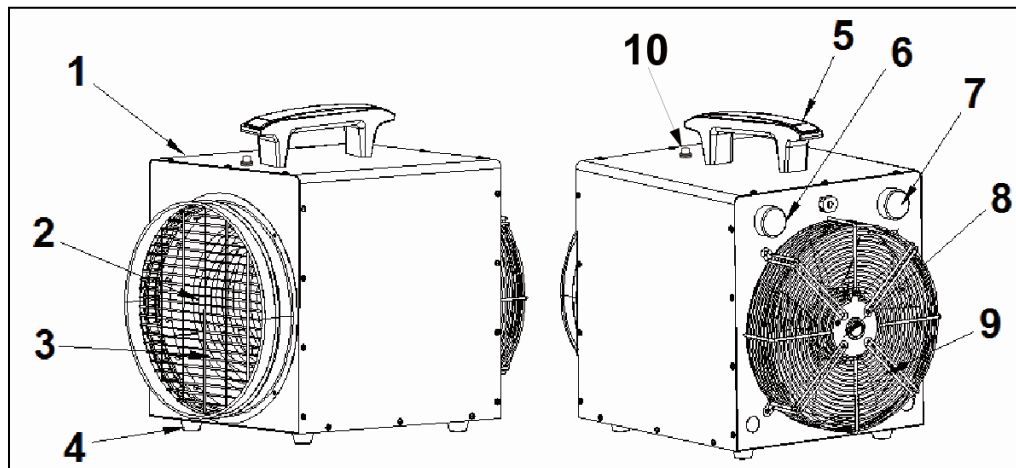
Popis

Ohrievače EUROM HEAT-DUCT-PRO sú skutočné radiátory s výkonným ventilátorom, ktorým prechádza veľké množstvo vzduchu. Studený vzduch je nasávaný zozadu, ohreje sa a potom je vyfukovaný ako horúci vzduch. Vzhľadom na to, že sa nasáva relatívne veľké množstvo vzduchu a vyfukuje sa von, nie je vyfukovaný vzduch príliš horúci. Ohrievaním a vyfukovaním veľkého množstva vzduchu sa však postupne vyhreje celý priestor (a nie iba vzduch okolo vykurovacieho telesa). Na výstupný otvor ohrievača Heat-

Duct-Pro možno pripojiť hadicu (max. 5 m) s cieľom viesť fúkaný horúci vzduch na iné miesto. Preto má ohrievač aj silný ventilátor a silný vzduchový prúd. Ohrievač je vybavený termostatom a ochranou proti prehriatiu.

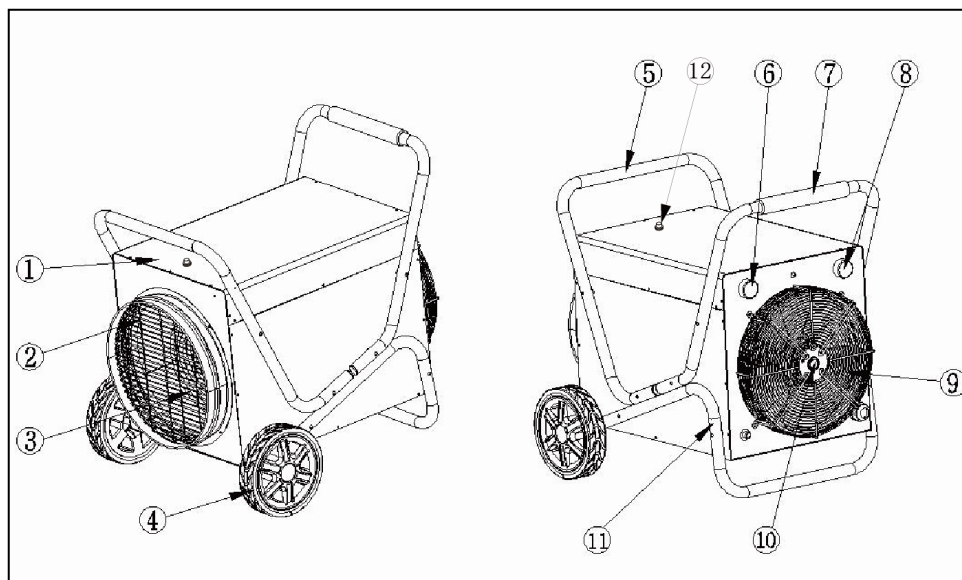
Heat-Duct-Pro 3+9

1. Kryt
2. Vývod vzduchu
3. Ohrevná špirála
4. Nôžka
5. Úchytka
6. Spínač termostatu
7. Spínač ovládača
8. Motor
9. Prívod vzduchu
10. Tlačidlo Reset



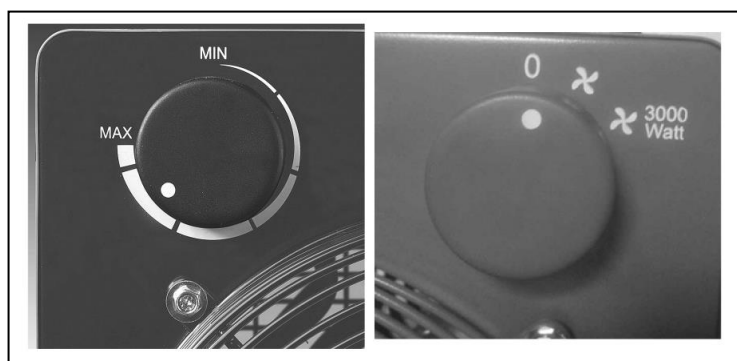
Heat-Duct-Pro 15

1. Kryt
2. Vývod vzduchu
3. Ohrevná špirála
4. Kolesá
5. Vozík predná strana
6. Spínač termostatu
7. Úchytka
8. Spínač ovládača
9. Motor
10. Prívod vzduchu
11. Vozík spodná strana
12. Tlačidlo Reset



Obslužný panel

Obslužný panel ohrievača Heat-Duct-Pro 3

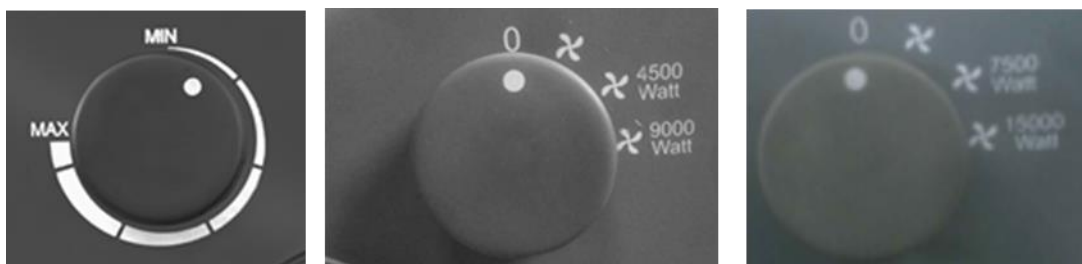


Obslužný panel ohrievača Heat-Duct-Pro 3 má dva spínače:

- Vľavo plynulo nastaviteľný spínač termostatu
- Vpravo obslužný spínač s 3 pozíciami:

0	Vypnuté
✕	iba vetranie
✕ 3000 Watt	vetranie a ohrievanie 3000 W

Obslužný panel ohrievača Heat-Duct-Pro 9+15



Obslužný panel ohrievača HEAT-DUCT-PRO 9+15 má dva spínače:

- Vľavo plynulo nastaviteľný spínač termostatu
- Vpravo obslužný spínač so 4 pozíciami:

0	Vypnuté
✕	iba vetranie
✕ 4500 Watt/7500 Watt	vetranie a ohrievanie 4500W (HDP 9) 7500W (HDP 15)
✕ 9000 Watt/15000 Watt	vetranie a ohrievanie 9000W (HDP 9) 15000W (HDP 15)

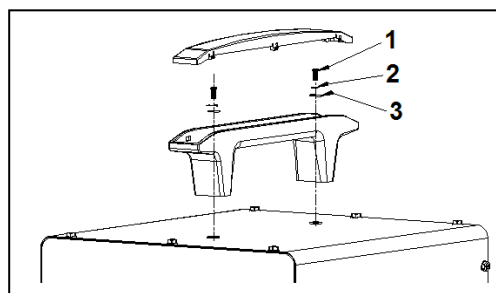
Umiestnenie a pripojenie

Odstráňte všetok obalový materiál a udržiajte mimo dosahu detí. Po odstránení balenia skontrolujte zariadenie na poškodenie a ostatné znaky, ktoré by mohli indikovať poruchu/chybu/zlyhanie. V prípade pochybností zariadenie nepoužívajte, ale kontaktujte svojho predajcu, aby zariadenie skontroloval alebo vymenil.

Montážna úchytka HDP3+9

Namontujte úchytku podľa priloženého obrázku.

1. skrutka M5x22
2. pružná podložka Ø5
3. plochá podložka Ø5 x 10



Montážny vozík (HDP15)

2x Kostra

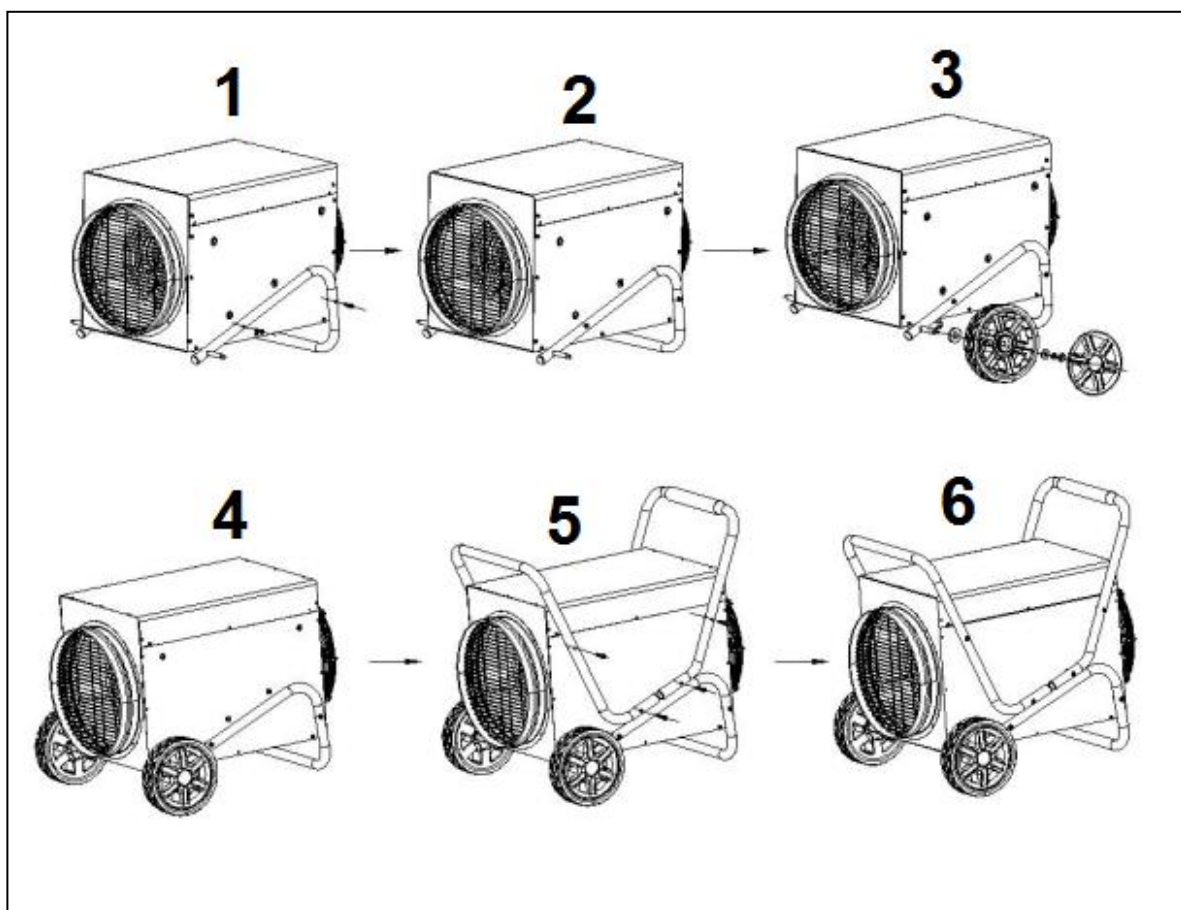
12x Skrutka (M6x45)

2x Kolieska

2x Plastový kryt

4x Kruh

2x Matica




Namontujte vozík podľa pripojenej ilustrácie a popisu

- Najprv namontujte spodnú kostru, pozri obrázok 1.
- Potom namontujte kolesá, pozri obrázok 3.
- Potom namontujte vrchnú kostru, pozri obrázok 5.
- Pre ohrievač vyberte vhodné umiestnenie, tj. minimálne jeden meter od akýchkoľvek prekážok, stien alebo horľavých materiálov (viď tiež bezpečnostné pokyny). Vždy zabezpečte, aby mal ohrievač na zadnej strane dostatok priestoru na nasávanie vzduchu a na prednej strane na vyfukovanie horúceho vzduchu.


- Uistite sa, že je prístroj vo vzpriamenej polohe na pevnom, plochom a vodorovnom povrchu z nehorľavého materiálu.
- Uistite sa, že je prístroj vypnutý (nastavený v polohe O), potom ho pripojte k správne fungujúcej 230 V – 50 Hz (Heat-Duct-Pro 3) / 400V-50Hz, 5-pólová (Heat-Duct-Pro 9+15) zásuvky (uzemnenej elektrickej zásuvky).

Nastavenie a prevádzka



UPOZORNENIE


- Nezapájajte zástrčku do zásuvky, kým nie je zariadenie správne namontované alebo umiestnené.
- Pri inštalácii zariadenia dodržujte minimálne vzdialenosti uvedené v nižšie uvedených pokynoch:
 Predná strana, minimálna voľná vzdialenosť 100 cm
 Zadná strana, minimálna voľná vzdialenosť 100 cm
 Bočné strany, minimálna voľná vzdialenosť 100 cm
 Vrchná strana, minimálna voľná vzdialenosť 150 cm



UPOZORNENIE

Zariadenie neinštalujte:


- za dverami alebo v blízkosti otvoreného okna, kde môže preniknúť dážď;
- príliš blízko veľkých predmetov alebo pod policu, skriňu, závesy alebo podobné predmety. Okolo zariadenia musí voľne prúdiť vzduch.



UPOZORNENIE


Zariadenie neinštalujte:

- v blízkosti zdroja vody, ako je vaňa, sprcha, bazén alebo otvorené okno;
- na mokré povrchy a dávajte pozor, aby sa v jeho blízkosti nerozliala žiadna kvapalina;
- za dverami alebo na mieste, kadiaľ sa chodí, aby sa predišlo zakopnutiu;
- za dverami alebo v blízkosti otvoreného okna, kde môže preniknúť dážď;
- na povrchy, ako sú posteľe alebo koberce s vysokým vlasom, pretože by mohli blokovať otvory.



UPOZORNENIE

Podklad, na ktorý sa zariadenie umiestňuje, nesmie byť vyrobený z horľavých materiálov. Materiály musia byť odolné voči teplotám najmenej 125 °C bez toho, aby horeli, topili sa, deformovali sa alebo vznietili. Pravidelne kontrolujte, či sa stena a strop neprehrievajú.



UPOZORNENIE

Nepoužívajte zariadenie:

- vonku alebo v malom priestore (<math><1\text{ m}^3</math> na 100W, t. j. <math><30\text{ m}^3</math> pre zariadenie s výkonom 3000W alebo <math><150\text{ m}^3</math> pre zariadenie s výkonom 15000W);
- v ľahu, v naklonenej polohe, v nesprávnej polohe alebo v polohe, ktorá nie je uvedená v tejto príručke;
- ak sú súčasti znečistené alebo mokré;
- v blízkosti veľkých predmetov, napríklad za dverami;
- v blízkosti prašného a znečisteného prostredia, ako je stavenisko;
- v blízkosti horľavých materiálov, tekutín alebo výparov, ako je kôlna, stajňa alebo skleník;

- v blízkosti iných horľavých zdrojov a otvoreného ohňa;
- smerom k zásuvke;
- so zariadením, ktoré automaticky zapína toto zariadenie, ako napríklad časovač, stmievač alebo iný prístroj;
- s príslušenstvom, ktoré nie je odporúčané výrobcom;
- ak nie je riadne zaistené;
- smerom k nábytku, závesom, papieru, odevom, posteľnej bielizni, uterákom alebo iným horľavým materiálom, ani do vzdialenosti 1 metra od nich;
- ak sú zariadenie, elektrický kábel alebo zástrčka poškodené alebo nefungujú správne, vydávajú zvláštne zvuky, majú zvláštny zápach alebo ak vidíte dym. Okamžite prestaňte zariadenie používať a odpojte ho od napájania.



UPOZORNENIE

Pred každým použitím dbajte na to, aby:

- ste zariadenie obsluhovali suchými rukami;
- zariadenie bolo namontované bezpečne;
- výstup vzduchu a vetracie otvory zariadenia nie sú blokované.



UPOZORNENIE

Zariadenie sa počas používania veľmi zohrieva. Zariadenia sa nedotýkajte počas používania ani do piatich minút po ukončení používania.



UPOZORNENIE

Zariadenie nikdy nezakrývajte ani neblokujte a nepokladajte naň predmety, ako sú oblečenie, uteráky, deky, vankúše atď.



UPOZORNENIE

Zariadenie nikdy nepoužívajte na sušenie oblečenia.

Pri prvom použití ohrievača (alebo ak chcete znovu nastaviť požadovanú teplotu), otočte termostat do maximálnej polohy (čo najďalej proti smeru hodinových ručičiek).

Pomocou prepínača režimov nastavte prístroj podľa vlastných požiadaviek: iba ventilátor, polovičný výkon (iba Heat-Duct-Pro 9+15) alebo s vysokým výkonom.

Hneď ako teplota v priestore dosiahne požadovanú úroveň, pomaly otáčajte termostatom proti smeru hodinových ručičiek. Ohrievač bude automaticky udržiavať teplotu na tejto úrovni. Teplota sa udržiava zapínaním a vypínaním vykurovacích telies, keď teplota príliš narastie alebo klesne.

Poznámka! Keď termostat vypne vykurovacie telesá, ventilátor stále pracuje. Takýmto spôsobom sa vzduch neustále udržiava v pohybe, čo prístroju umožňuje prísne merať ochladenie priestoru.

Termostat je plynule nastaviteľný. Vyššiu teplotu nastavíte otáčaním v smere hodinových ručičiek, nižšiu teplotu otáčaním proti smeru hodinových ručičiek.

Upozornenie: Pri prvom použití môžete cítiť mierny zápach dymu. To je normálne a po krátkej dobe vyprchá, pretože vzniká zahriatím zvyškov mazu zanechaného pri výrobe.

Ochladenie

Ohrievač je vybavený chladiacim systémom. Ak chcete ohrievač vypnúť, otočte spínač na "vypnuté" O. Ohrievač začne najprv vetrať, aby vo vnútri vychladol. V závislosti od teploty okolia to trvá 3-4 minúty. Potom ohrievač vypnete a vytiahnete zástrčku zo zásuvky.

Ak je okolitá teplota veľmi vysoká, ohrievač sa naďalej ochladzuje. Potom ho možno vypnúť až nakoniec vytiahnutím zástrčky zo zásuvky.

Hadice pre vývod tepla

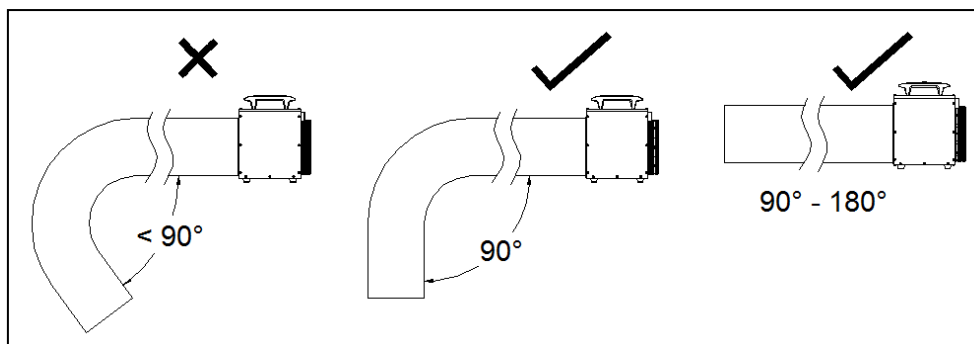
Na vývod vzduchu môže byť pripojená hadica pre vývod tepla, aby sa previedlo do iného priestoru. Použite na to špeciálnu tepelnú hadicu Heat-Duct-Hose: má správnu tepelnú odolnosť a je dodávaná s vhodnou svorkou. Aj pre hadicu platí, že treba zaistiť, aby sa nedostala do blízkosti horľavých materiálov!

Heat-Duct-Pro 3: 5 m x 26 cm, č.pol. 332414

Heat-Duct-Pro 9: 5 m x 29 cm, č.pol. 332421

Heat-Duct-Pro 15: Na požiadanie

Pred použitím preverte, či je hadica svorkou dobre upevnená k vývodu, a zabezpečte, aby sa neprehla do oblúka menšieho ako 90 °!



Čistenie a údržba



UPOZORNENIE

Zariadenie sa počas používania veľmi zohrieva. Dbajte na to, aby ste zariadenie vypli, odpojili od siete a nechali úplne vychladnúť.



VÝSTRAHA

- Pri od pájaní zariadenia zo siete neťahajte za napájací kábel ani zariadenie neprenášajte za napájací kábel.
- Napájací kábel nestáčajte veľmi natesno ani okolo ostrých rohov.
- Napájací kábel neobmotávajte okolo zariadenia.



UPOZORNENIE

Deti bez dozoru nesmú vykonávať čistenie a údržbu zariadenia.



VÝSTRAHA

- Zariadenie (vrátane kábla a zástrčky) žiadnym spôsobom neopravujte ani neupravujte.

- Údržbu a opravy zariadenia musí vykonať personál oprávnený spoločnosťou EUROM.



UPOZORNENIE

Zariadenie sa počas používania veľmi zohrieva. Dbajte na to, aby ste pred čistením zariadenie vypli, odpojili od siete a nechali úplne vychladnúť.



VÝSTRAHA

- Udržujte zariadenie čisté. Prach, nečistoty a/alebo usadeniny v zariadení často spôsobujú prehriatie. Nezabudnite tento typ usadenín pravidelne odstraňovať.
- Dbajte na to, aby sa do zariadenia nedostala voda. Žiadnu časť zariadenia neponárajte do vody ani do inej kvapaliny.

- Vonkajšok ohrievača pravidelne utierajte suchou alebo mierne navlhčenou látkou. Nepoužívajte agresívne mydlá, spreje, čistiace prostriedky ani abrazívne vosky, leštidlá alebo chemické roztoky a zabráňte, aby sa do ohrievača dostala voda!
- Pomocou vysávača opatrne odstráňte všetku špinu a prach z mriežok a uistite sa, že otvory vstupu a výstupu vzduchu sú čisté. Dávajte pozor, aby ste sa počas čistenia nedotkli alebo nepoškodili žiadne vnútorné časti!
- Ohrievač neobsahuje žiadne ďalšie časti, ktoré si vyžadujú údržbu.
- Ak je to možné, na konci sezóny uskladnite ohrievač v originálnom balení. Uskladňujte ho vo vzpriamenej polohe na chladnom, suchom a bezprašnom mieste.
- Keď sa ohrievač opotrebuje alebo poškodí tak, že už nebude možná oprava, nevyhadzujte ho s ostatným domácim odpadom. Odneste ho na miestne zberné miesto pre elektrické zariadenia, kde sa zbierajú a prerozdeľujú všetky opätovne použiteľné materiály.

Likvidácia



Toto označenie znamená, že tento výrobok by sa nemal likvidovať spolu s iným odpadom z domácností v celej EÚ. Prípadnému poškodeniu životného prostredia alebo ľudského zdravia v dôsledku nekontrolovaného zneškodňovania odpadov môžete predísť tým, že recyklujete zodpovedným spôsobom, aby ste podporili udržateľné opätovné využívanie materiálových zdrojov. Ak chcete vrátiť použité zariadenie, použite systémy na vrátenie a zber odpadu alebo sa obráťte na predajcu, u ktorého ste výrobok zakúpili. Môžu prevziať tento výrobok na environmentálne bezpečnú recykláciu.

Z bezpečnostných dôvodov môže demontáž vykonať iba výrobca.

Mulțumim

Vă mulțumim pentru că ați ales un dispozitiv EUROM. Ați făcut o alegere bună! Sperăm că va funcționa spre deplina dvs. satisfacție.

Pentru a profita la maxim de dispozitiv, înainte de a-l utiliza asigurați-vă că parcurgeți cu atenție și înțelegeți aceste instrucțiuni. Acordați atenție specială instrucțiunilor de siguranță; acestea sunt destinate a vă proteja pe dvs. personal și mediul în care trăiți!

Păstrați instrucțiunile pentru a le putea reciti la nevoie. Păstrați de asemenea ambalajul: aceasta este cea mai bună protecție a dispozitivului în timpul stocării în afara sezonului. Dacă dați și altcuiva aparatul, nu uitați să-i dați și instrucțiunile și ambalajul.

Vă dorim multă distracție cu Heat-Duct-Pro!

Eurom

Kokosstraat 20

8281 JC Genemuiden

info@eurom.nl

www.eurom.nl

Acest manual a fost compilat cu maximă atenție. Cu toate acestea, ne rezervăm dreptul de a optimiza și de a modifica din punct de vedere tehnic aceste instrucțiuni de utilizare în orice moment. Imaginile folosite pot diferi.

Declarație de simbol



Nu acoperiți dispozitivul!

Date tehnice

Tip		Heat-Duct-Pro 3	Heat-Duct-Pro 9	Heat-Duct-Pro 15
Tensiune de alimentare	V / Hz	220-240~50	400-3N~50	400-3N~50
Capacitate maximă	W	3000	9000	15000
Configurarea opțiunilor	W	0-3000	0-4500-9000	0-7500-15000
Debit de aer	m ³ /h	389	1227	1609
Clasa de protecție		IP24	IP24	IP24
Cablu electric		H07RN-F 3G1,5mm ² 150cm	H07RN-F 5G1,5mm ² 150cm	H07RN-F 5G2,5mm ² 150cm
Conector		Schuko	Tip 5-pole 16A	Tip 5-pol 32A
Dimensiuni	cm	36,5 x 26,5 x 37	46 x 31,5 x 42	71,4 x 47,6 x 53,4
Greutate	kg	6,0	11,7	27,8

Atenționări obligatorii

Citiți cu atenție și în întregime instrucțiunile de utilizare înainte de a utiliza (și instala) acest dispozitiv.



AVERTISMENT

Unele componente ale acestui produs se pot încălzi puternic și pot provoca arsuri.

- O atenție deosebită trebuie acordată acolo unde sunt prezenți copiii și persoane vulnerabile.
- Asigurați-vă că dispozitivul este oprit, deconectat de la priză și răcit complet înainte de curățare și întreținere.



AVERTISMENT

Pentru a evita supraîncălzirea, nu acoperiți încălzitorul.



AVERTISMENT

În caz de utilizare sau instalare incorectă, există riscul de șocuri electrice și/sau incendiu.



AVERTISMENT

Nu utilizați acest încălzitor în încăperi mici, atunci când sunt ocupate de persoane care nu sunt capabile să iasă din acestea pe cont propriu, cu excepția cazului în care este asigurată o supraveghere constantă.



AVERTISMENT

Pentru a reduce riscul de incendiu, țineți materialele textile, draperiile sau orice alt material inflamabil la o distanță de minimum 1 metru față de orificiul de evacuare a aerului.

- Acest dispozitiv poate fi utilizat de copiii cu vârsta de 8 ani și mai mult, de persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau cu lipsă de experiență și cunoștințe dacă au beneficiat de supraveghere sau instrucțiuni privind utilizarea dispozitivului într-un mod sigur și înțeleg pericolele asociate.
- Copiii nu trebuie să se joace cu dispozitivul.
- Curățarea și întreținerea nu trebuie să fie efectuate de copii fără a fi supravegheați.
- Nu lăsați dispozitivul la îndemâna copiilor cu vârsta mai mică de 3 ani cu excepția cazului în care sunt supravegheați permanent.
- Copiii cu vârsta cuprinsă între 3 ani și 8 ani pot porni/opri dispozitivul numai dacă acesta a fost amplasat sau instalat în poziția normală de funcționare prevăzută și dacă au beneficiat de supraveghere sau de instrucțiuni privind utilizarea dispozitivului în condiții de siguranță și dacă au înțeles pericolele implicate. Copiii cu vârsta cuprinsă între 3 ani și 8 ani nu trebuie să branșeze, regleze și să curețe dispozitivul sau să efectueze operațiuni de întreținere.
- Împiedicați stropirea cu apă sau pătrunderea apei în dispozitiv. Nu introduceți nicio parte a dispozitivului în apă sau în alte lichide și asigurați-vă că dispozitivul nu poate cădea în apă.

- Deconectați dispozitivul dacă se udă. Nu îl expuneți la jet de apă puternic.
- Înainte de utilizare, verificați noul dispozitiv (inclusiv cablul și ștecărul) pentru a depista eventuale deteriorări vizibile. Nu folosiți niciodată un dispozitiv deteriorat, ci duceți-l înapoi la furnizor pentru înlocuire.
- Încălzitorul nu trebuie să fie amplasat exact sub o priză de curent.
- Nu utilizați acest încălzitor în imediata apropiere a unei băi, a unui duș sau a unei piscine.
- Nu utilizați acest încălzitor dacă a suferit căzături.
- Nu utilizați acest încălzitor dacă există semne vizibile de deteriorare.
- Poziționați încălzitorul pe o suprafață orizontală și stabilă.

Avertismente obligatorii pentru instalare



AVERTISMENT

Pungile din plastic pot reprezenta un pericol. Pentru a evita pericolul de sufocare, nu lăsați aceste pungă la îndemâna bebelușilor și copiilor.



AVERTISMENT

Dispozitivul devine foarte fierbinte în timpul utilizării. Asigurați-vă că dispozitivul este oprit, deconectat de la priză și răcit complet înainte de instalarea dispozitivului.



AVERTISMENT

Nu instalați acest dispozitiv cu fața spre sau la o distanță mai mică de 1 metru de mobilă, perdele, hârtie, haine, lenjerie de pat, prosoape sau alte materiale inflamabile.



ATENȚIE

Pentru a evita pericolele cauzate de resetarea accidentală a decuplării termice, acest dispozitiv nu trebuie să fie alimentat printr-un dispozitiv de comutare extern, cum ar fi un temporizator sau conectat la un circuit care este pornit și oprit în mod regulat de rețeaua de alimentare cu energie electrică.

- Instalați dispozitivul numai conform procedurii descrise în acest manual.
- În situația în care cablul de alimentare este deteriorat, pentru a evita pericolele acesta trebuie să fie înlocuit de către producător, de către reprezentantul de service al acestuia sau de către persoane calificate în domeniu.

Instrucțiuni generale de siguranță



ATENȚIE

Dispozitivul este dotat cu o protecție la supraîncălzire care îl oprește automat în caz de supraîncălzire internă. Opriți aparatul, deconectați ștecherul, scoateți sursa de supraîncălzire, lăsați-l să se răcească și apoi folosiți-l normal. Nu utilizați aparatul dacă sursa de supraîncălzire nu poate fi localizată sau dacă problema persistă și contactați întotdeauna furnizorul dvs.

- Utilizați acest dispozitiv numai în scopul pentru care a fost conceput și în modul descris în acest

manual.

- Conectați dispozitivul numai la o priză de perete. Nu îl conectați la o cutie de jonctiune, la un prelungitor, la un adaptor cu mai multe prize, etc.
- Ștecherul de alimentare se poate încălzi ușor în timpul utilizării; dacă devine fierbinte, deconectați dispozitivul și contactați un electrician.
- Dispozitivul trebuie să fie conectat la o priză adecvată, rezistentă la apă și cu împământare. Toate conexiunile electrice trebuie să rămână uscate în orice situație.
- Tensiunea și frecvența de conectare a dispozitivului trebuie să corespundă cu tensiunea și frecvența prizei pe care o utilizați. Instalația electrică trebuie să fie protejată cu un întrerupător de curent rezidual de 30 mA.
- Pentru a evita supraîncărcarea sau defectarea siguranțelor, evitați utilizarea altor echipamente la aceeași priză sau grup electric la care este conectat dispozitivul.
- Priza trebuie să fie ușor accesibilă în orice moment, astfel încât dispozitivul să poată fi deconectat cu ușurință în caz de urgență.
- Desfășurați complet cablul electric al dispozitivului înainte de a introduce ștecherul în priză și asigurați-vă că acesta nu atinge părțile fierbinți ale dispozitivului sau că nu se poate încălzi în alt mod. Nu așezați cablul electric sub covorașe, covorașe, preșuri, etc. și nu lăsați cablul în zone în care se circulă. Asigurați-vă că nu se poate călca pe cablu și că deasupra acestuia nu este așezată nicio piesă de mobilier. Nu treceți cablul electric de-a lungul colțurilor ascuțite și, după utilizare, nu îl înfășurați prea strâns! Împiedicați contactul cablului cu ulei, solvenți și obiecte ascuțite. Verificați periodic cablul pentru a vedea dacă este deteriorat. Nu răsuciți sau îndoiiți cablul electric și nu îl înfășurați în jurul dispozitivului, aceste acțiuni putându-i deteriora izolația!
- Opriți dispozitivul utilizând comutatorul (principal); nu deconectați dispozitivul în timp ce acesta funcționează.
- Nu trageți de cablul de alimentare pentru a muta sau deconecta dispozitivul.
- Nu introduceți niciodată degetele sau alte obiecte în orificiile dispozitivului.
- Nu utilizați un cablu prelungitor, acest lucru putând provoca supraîncălzire și incendiu. Dacă utilizarea unui prelungitor este absolut necesară, asigurați-vă că acesta nu este deteriorat. Utilizați un cablu prelungitor cu o putere maximă mai mare decât capacitatea maximă a dispozitivului. Întotdeauna desfaceți complet cablul prelungitor pentru a preveni supraîncălzirea.
- Nu lăsați dispozitivul nesupravegheat când funcționează.
- Deconectați dispozitivul atunci când nu este utilizat.
- Nu expuneți dispozitivul la vibrații puternice sau la solicitări mecanice.
- Acest dispozitiv nu este potrivit pentru instalarea pe perete sau tavan.
- Acest dispozitiv nu este potrivit pentru utilizare în spații umede, cum ar fi băi, toalete etc. Nu amplasați niciodată dispozitivul în apropierea surselor și rezervoarelor de apă (robinet, cadă, duș, toaletă, chiuvetă, piscină etc.).

Transport și depozitare



AVERTISMENT

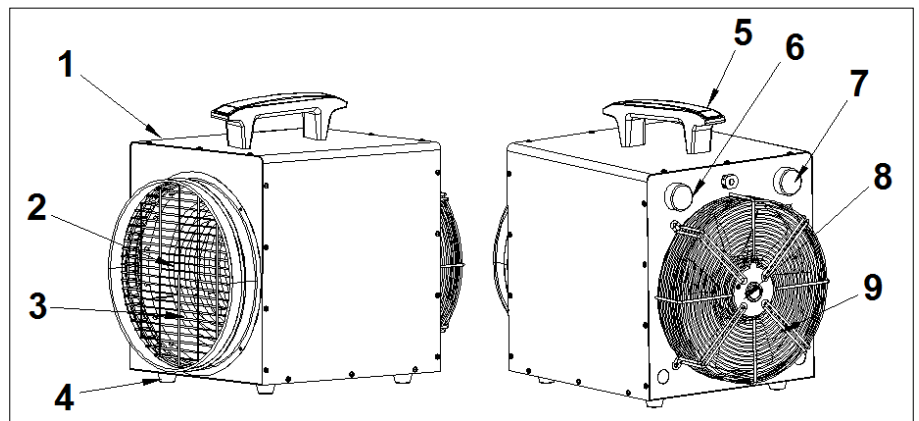
Dispozitivul devine foarte fierbinte în timpul utilizării. Asigurați-vă că dispozitivul este oprit, deconectat de la priză și răcit complet înainte de depozitare.

Descriere

Radiatoarele EUROM HEAT-DUCT-PRO sunt cu adevărat radiatoare pentru spații largi, cu un ventilator puternic care pune în mișcare o cantitate mare de aer. Aerul (rece) este aspirat în partea din spate, încălzit și suflat în exterior ca aer fierbinte. Întrucât se aspiră o cantitate relativ mare de aer care apoi este suflată în exterior, aerul suflat nu este simțit ca fiind deosebit de cald. Dar întrucât o cantitate mare de aer este încălzit și suflat, întregul spațiu (și nu numai aerul din jurul radiatorului!) se încălzește treptat. Un furtun poate fi conectat la orificiul de descărcare al încălzitoarelor Heat-Duct-Pro (max. 5 m) pentru a conduce aerul cald evacuat către altă locație. Din acest motiv încălzitoarele au un ventilator puternic suplimentar cu o deplasare mare de aer. Încălzitorul este echipat cu termostat și protecție împotriva supraîncălzirii.

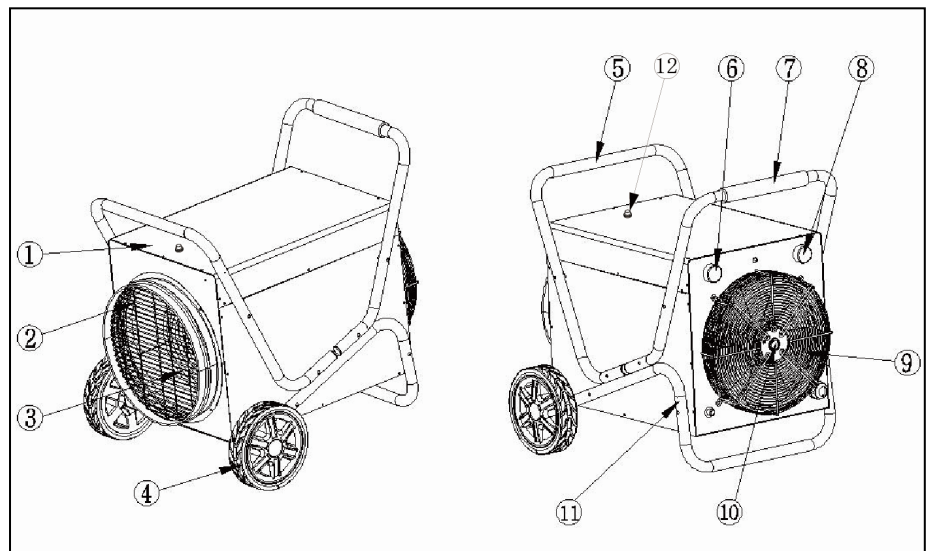
Heat-Duct-Pro 3+9

1. Carcasă
2. Orificiu de ieșire a aerului
3. Bobină de încălzire
4. Picior
5. Mâner
6. Buton pentru termostat
7. Buton de comandă
8. Motor
9. Orificiu de admisie a aerului
10. Buton de resetare



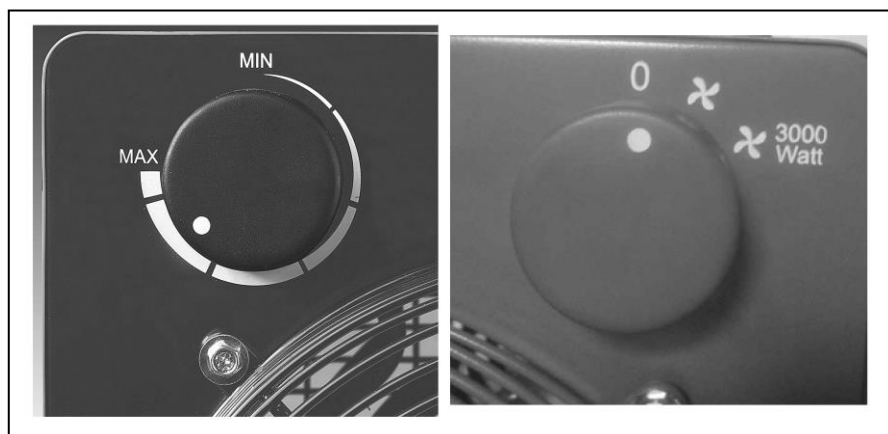
Heat-Duct-Pro 15

1. Carcasă
2. Orificiu de ieșire a aerului
3. Bobină de încălzire
4. Roți
5. Parte din față cărucior
6. Buton pentru termostat
7. Mâner
8. Buton de comandă
9. Motor
10. Orificiu de admisie a aerului
11. Parte de dedesubt cărucior
12. Buton de resetare



Panoul de comandă

Panoul de comandă pentru Heat-Duct-Pro 3

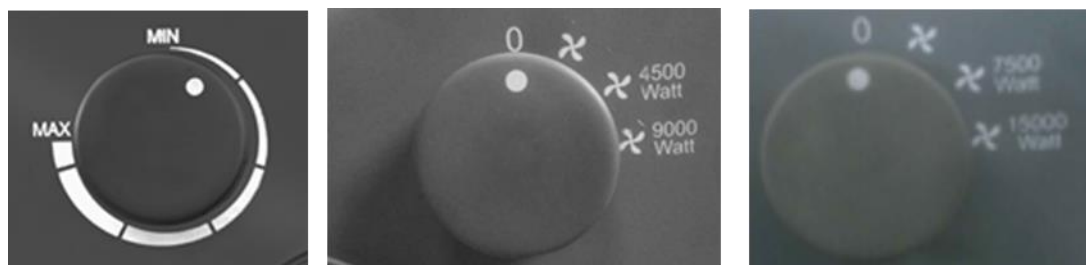


Panoul de comandă pentru HEAT-DUCT-PRO 3 are două butoane:

- În partea stângă, butonul pentru reglarea termostatului
- În partea dreaptă, butonul de comandă cu trei setări:

0	oprit
✕	Numai ventilați
✕ 3000 Watt	ventilați și încălziri 3000W

Panoul de comandă pentru Heat-Duct-Pro 9+15



Panoul de comandă pentru HEAT-DUCT-PRO 9+15 are două butoane:

- În partea stângă, butonul pentru reglarea termostatului
- În partea dreaptă, butonul de comandă cu patru setări

0	oprit
✕	Numai ventilați
✕ 4500 Watt/7500 Watt	ventilați și încălziri 4500W (HDP 9) 7500W (HDP 15)
✕ 9000 watt/15000 watt	ventilați și încălziri 9000W (HDP 9) 15000W (HDP 15)

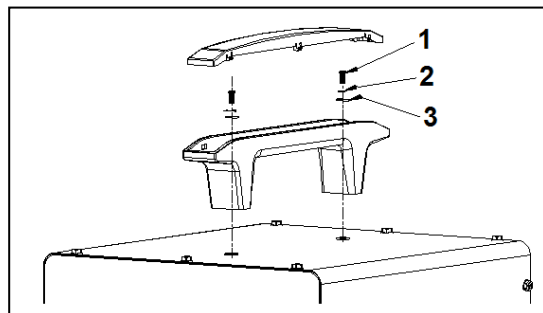
Amplasare și conectare

Îndepărtați ambalajul și păstrați-l departe de îndemâna copiilor. După îndepărtarea ambalajului, verificați aparatul pentru a depista eventuale deteriorări și alte semne care ar putea indica deteriorări/defecte/disfuncții. În cazul în care aveți dubii, nu folosiți aparatul și contactați furnizorul în vederea verificării sau înlocuirii aparatului.

Mâner de montaj HDP 3+9

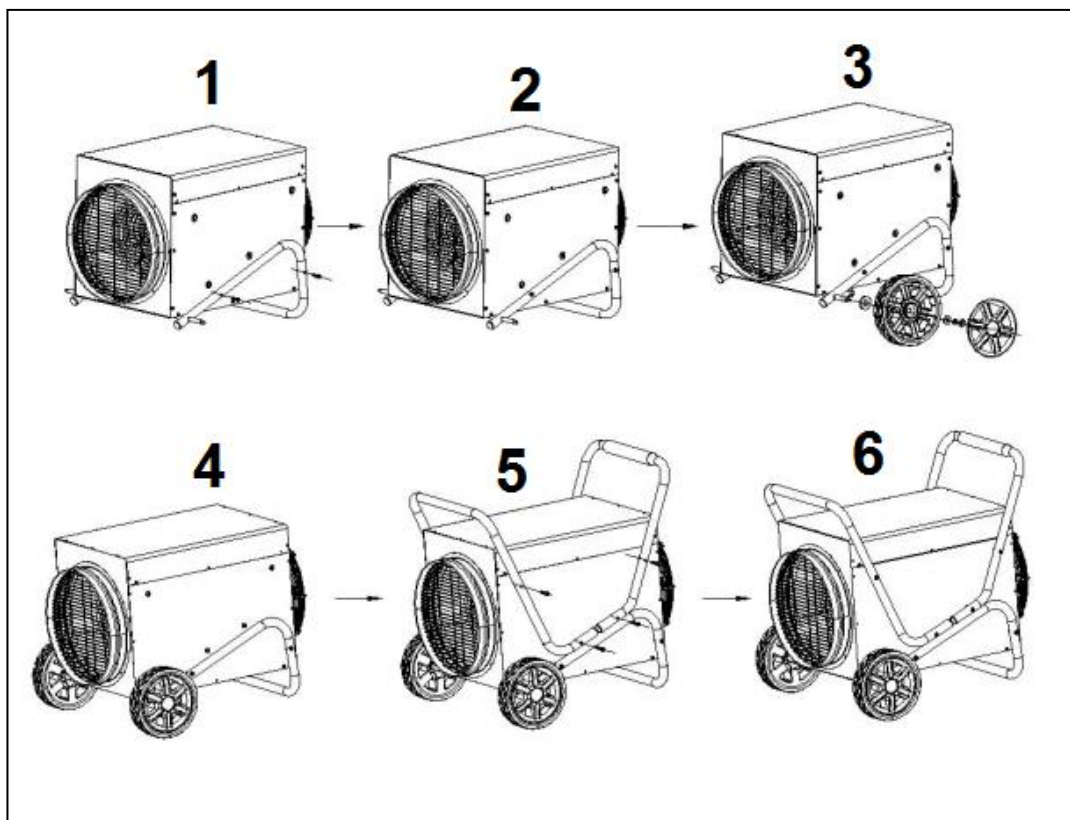
Montați mânerul astfel cum este ilustrat.

1. șurub M5x22
2. șaibă elastică Ø5
3. șaibă Ø5 x 10



Cărucior de montaj

- 2x Cadru
- 12x Șurub M6x45
- 2x Roți
- 2x Mască de plastic
- 4x Șaibă
- 2x Piuliță




Asamblați căruciorul în conformitate cu ilustrația și descrierea de mai jos

- Montați mai întâi cadrul de dedesubt, vezi figura 1
- Acum montați roțile, vezi figura 3
- Montați cadrul de deasupra, vezi figura 5


- Alegeți un loc adecvat pentru amplasarea radiatorului: La cel puțin un metru distanță de orice obstacol, pereți sau materiale inflamabile (consultați și instrucțiunile de protecție). Asigurați-vă că în spate, radiatorul dispune de spațiu suficient pentru a aspira aerul, iar în față, pentru a sufla aerul cald.
- Asigurați-vă că radiatorul stă permanent în poziție verticală, pe o fundație solidă și orizontală din material ignifug.
- Asigurați-vă că radiatorul este decuplat (întrerupător în poziția O), apoi cuplați-l la o priză care funcționează la parametrii 230 V-50 Hz. (Heat-Duct-Pro 3) / 400V-50Hz, 5-pol, (Heat-Duct-Pro 9+15) (împământare priză).

Configurare și exploatare



AVERTISMENT


- Nu introduceți ștecherul în priza de perete înainte ca dispozitivul să fie montat sau amplasat în mod corect.
- La instalarea dispozitivului respectați distanțele minime din instrucțiunile de mai jos:
Partea din față, distanța liberă minimă 100 cm
Partea din spate, distanța liberă minimă 100 cm
Părțile laterale, distanța liberă minimă 100 cm
Partea de deasupra, distanța liberă minimă 150 cm



AVERTISMENT

Nu instalați dispozitivul:


- în spatele unei uși sau lângă o fereastră deschisă, pe unde ar putea pătrunde ploaia;
- prea aproape de obiecte mari sau sub un raft, dulap, perdele sau similare. În jurul acestui dispozitiv aerul trebuie să poată circula liber.



AVERTISMENT


Nu instalați dispozitivul:

- lângă o sursă de apă, cum ar fi o baie, un duș, o piscină sau o fereastră deschisă;
- pe suprafețe umede și evitați orice lichide vărsate în apropiere;
- în spatele unei uși sau de-a lungul unui traseu de mers pe jos pentru a evita împiedicările;
- în spatele unei uși sau lângă o fereastră deschisă, pe unde ar putea pătrunde ploaia;
- pe suprafețe precum paturi sau covoare cu fir lung, deoarece deschiderile sale ar putea fi blocate.



AVERTISMENT

Baza pe care este amplasat dispozitivul nu trebuie să fie făcută din materiale inflamabile. Materialele trebuie să fie rezistente la temperaturi de cel puțin 125°C fără a arde, a se topi, a se deforma sau a lua foc. Verificați periodic dacă peretele și tavanul nu se supraîncălzesc.



AVERTISMENT

Nu utilizați dispozitivul:

- în aer liber sau într-un spațiu mic (<math><1\text{m}^3</math> la 100 wați, adică <math><30\text{m}^3</math> pentru un dispozitiv de 3000W sau <math><150\text{m}^3</math> pentru un dispozitiv de 15000W);
- culcat, aplecat, în picioare într-o poziție incorectă sau într-o poziție care nu este indicată în acest manual;

- dacă vreo piesă este murdară sau umedă;
- lângă obiecte mari, cum ar fi în spatele unei uși;
- în apropierea sau întrun mediu cu praf sau murdărie, precum un șantier de construcții;
- lângă materiale inflamabile, lichide sau gaze, precum cele din magazii, grajduri sau sere;
- lângă alte surse de căldură sau o flacără deschisă;
- în fața unei prize;
- cu un dispozitiv care pornește automat dispozitivul, cum ar fi un temporizator, regulator de intensitate sau orice alt dispozitiv de acest tip;
- cu alte accesorii decât cele recomandate de producător;
- dacă nu a fost fixat corespunzător;
- cu fața spre sau la mai puțin de 1 metru de mobilier, perdele, hârtie, îmbrăcăminte, lenjerie de pat, prosoape sau alte materiale inflamabile;
- în cazul în care dispozitivul, cablul electric sau ștecărul prezintă deteriorări sau funcționează defectuos, scoate zgomote ciudate, miroase ciudat sau vedeți fum. Oprii imediat utilizarea dispozitivului și deconectați alimentarea cu energie electrică.



AVERTISMENT

Înainte de fiecare utilizare, asigurați-vă că:

- utilizați dispozitivul având mâinile uscate;
- dispozitivul este bine instalat;
- orificiile de evacuare a aerului și de ventilație ale dispozitivului nu sunt blocate.



AVERTISMENT

Dispozitivul devine foarte fierbinte în timpul utilizării. Nu atingeți dispozitivul în timpul utilizării sau în primele cinci minute după utilizare.



AVERTISMENT

Nu acoperiți și nu blocați niciodată dispozitivul și nu puneți obiecte precum haine, prosoape, păături, perne etc. pe dispozitiv.



AVERTISMENT

Nu folosiți niciodată dispozitivul pentru uscarea hainelor.

Când radiator este pus în funcțiune pentru prima dată (sau doriți să reconfigurați temperatura dorită), rotiți discul termostatului spre poziția maximă (în sensul acelor de ceasornic atât cât permite). Cu selectorul de regim, reglați radiatorul după cum preferați: Numai ventilatorul, funcționare la jumătate de putere (numai Heat-Duct-Pro 9+15) sau putere mărită. Odată ce temperatura spațiului a atins nivelul dorit, rotiți încet discul termostatului în sens invers acelor de ceasornic până când auziți un clic. Lăsați discul în această poziție. Radiatorul va menține în mod automat temperatura la acest nivel. Face acest lucru prin decuplarea și cuplarea elementelor de încălzire de fiecare dată când temperatura crește sau scade prea mult. Atenție! După ce termostatul a decuplat elementele de încălzire, ventilatorul continuă să funcționeze. În acest mod, aerul este menținut în mișcare continuă permițând radiatorului să

detecteze cu precizie dacă spațiul s-a răcit. Discul termostatului poate fi reglat permanent. O temperatură mai ridicată poate fi configurată prin rotirea în sensul acelor de ceasornic, o temperatură mai scăzută, prin rotire în sens invers acelor de ceasornic. Hodinových ručičiek, nižšiu teplotu otáčáním proti smeru hodinových ručičiek.

Avertizare: La utilizarea inițială este posibil să simțiți fum. Acest lucru este normal și mirosul va dispărea după scurt timp. Aceasta se întâmplă din cauza reziduurilor de ulei rămase în urma procesului de fabricare, care se încălzesc.

Răcire secundară

Încălzitorul este dotat cu sistem de răcire secundară. La oprirea încălzitorului, setați butonul de comandă în poziția „oprit”. **O**. Mai întâi încălzitorul va ventila pentru a se răci intern. Această operațiune poate dura trei sau patru minute, în funcție de temperatura ambiantă. Apoi încălzitorul se va opri. Asigurați-vă apoi că deconectați aparatul de la priză.

În caz de temperatură ambiantă foarte ridicată, încălzitorul va continua să funcționeze în modul de răcire secundară. În acest caz îl puteți opri prin deconectarea acestuia de la priză.

Furtun pentru evacuarea aerului cald

Un furtun pentru evacuarea aerului cald poate fi racordat la orificiul de ieșire a aerului pentru a conduce aerul cald către un alt spațiu.

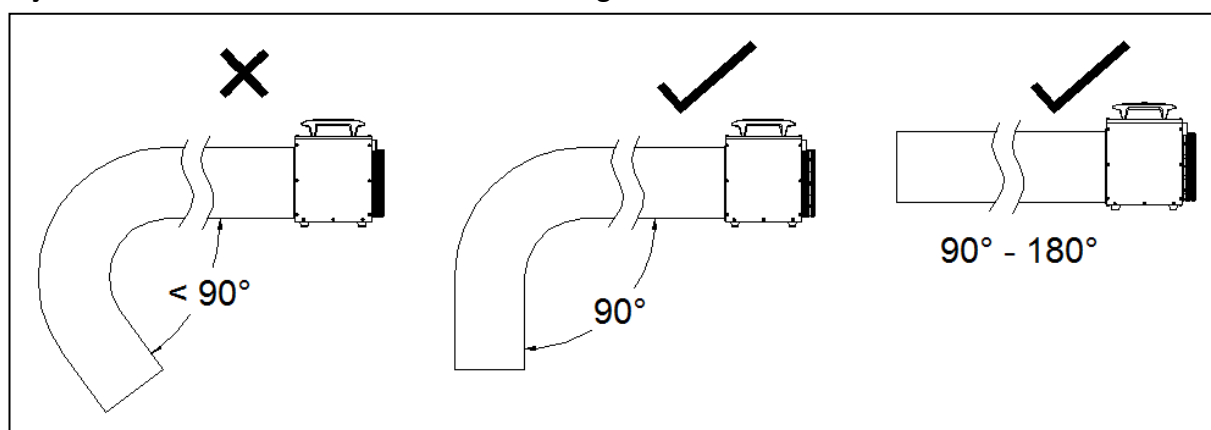
Pentru aceasta, utilizați furtunul special Heat-Duct-Hose: acesta are gradul potrivit de rezistență termică și este echipat cu o clemă corespunzătoare. De asemenea, referitor la furtun: asigurați-vă că nu este prea aproape de materiale inflamabile!

Heat-Duct-Pro 3: 5 m x 26 cm, Nr. art. 332414

Heat-Duct-Pro 9: 5 m x 29 cm, Nr. art. 332421

Heat-Duct-Pro 15: La cerere

Înainte de utilizare, verificați fixarea corespunzătoare a furtunului și a clemei pe orificiul de ieșire și asigurați-vă că furtunul nu este nicăieri îndoit la unghiuri mai mici de 90°.



Curățare și întreținere



AVERTISMENT

Dispozitivul devine foarte fierbinte în timpul utilizării. Asigurați-vă că aparatul este oprit, deconectat de la priză și răcit complet.

**ATENȚIE**

- Nu utilizați cablul de alimentare pentru a deconecta sau a transporta dispozitivul.
- Nu înfășurați cablul de alimentare prea strâns sau în unghiuri ascuțite.
- Nu înfășurați cablul de alimentare în jurul dispozitivului.

**AVERTISMENT**

Curățarea și întreținerea nu trebuie să fie efectuate de copii fără a fi supravegheați.

**ATENȚIE**

- Nu efectuați nicio reparație sau modificare la acest dispozitiv (inclusiv cablu și ștecăr).
- Întreținerea și reparațiile trebuie efectuate de un profesionist autorizat EUROM.

**AVERTISMENT**

Dispozitivul devine foarte fierbinte în timpul utilizării. Asigurați-vă că dispozitivul este oprit, deconectat de la priză și răcit complet înainte de curățare.

**ATENȚIE**

- Păstrați dispozitivul curat. Praful, murdăria și/sau depunerile din dispozitiv pot duce la supraîncălzire. Asigurați-vă că acest tip de acumulare este îndepărtat în mod regulat.
- Împiedicați pătrunderea apei în dispozitiv. Nu introduceți nicio parte a dispozitivului în apă sau în alte lichide.

- Ștergeți regulat exteriorul radiatorului cu o cârpă uscată sau aproape uscată. Nu folosiți un săpun puternic, spray-uri, detergent sau substanțe abrazive, ceară, lac sau soluții chimice și eliminați orice posibilitate de pătrundere a apei în interiorul radiatorului!
- Folosind un aspirator sau un compresor, îndepărtați cu grijă praful și murdăria de pe grilaj și asigurați-vă că deschiderile de aspirare și de evacuare a aerului sunt curate. În timpul curățării, fiți atenți să nu atingeți sau să deteriorați componentele interne!
- Radiatorul nu conține piese care impun operațiuni de întreținere.
- La sfârșitul sezonului, depozitați radiatorul astfel curățat, dacă este posibil în ambalajul original. Păstrați-l în poziție verticală, într-un loc ferit de căldură, uscat și ferit de praf.
- Dacă radiatorul s-a uzat sau s-a stricat încât nu mai poate fi reparat, nu îl eliminați împreună cu gunoiul menajer. Predați-l la un centru autorizat de colectare a aparatelor electrice unde materialele reciclabile vor fi colectate și redistribuite.

Eliminarea



Acest marcaj indică faptul că acest produs nu trebuie eliminat împreună cu alte deșeuri menajere, pe întreg teritoriul UE. Pentru a preveni posibilele daune aduse mediului sau sănătății umane prin eliminarea necontrolată a deșeurilor, reciclați-l în mod responsabil pentru a promova reutilizarea durabilă a resurselor materiale. Pentru a returna dispozitivul folosit, vă rugăm să utilizați metodele de returnare și colectare sau să contactați comerciantul de la care ați cumpărat produsul. Acesta poate lua acest produs în vederea unei reciclări sigure pentru mediu.

Dezasamblarea poate fi efectuată numai de către producător din motive de siguranță.

EUROM

Kokosstraat 20
8281 JC Genemuiden
The Netherlands
info@eurom.nl
www.eurom.nl

040326